



De dollar die twintig jaar geleden gewoon op f 3,50 stond en in de tijd daarna geleidelijk onder de f 2 zakte, is weer even boven de f 3 gekomen en zweeft daar nu vrij regelmatig iets onder. In die tijd wel spectaculaire vliegbeveuging van het meest bekende geldmiddel van de wereld gedurende de afgelopen twintig jaar weerspiegelt zich een ontwikkeling, die aantoont dat het geloof in een eenmaal geresistieerd aureool bijna niet kapot te krijgen is. Want iedereen, die de begrotingstekorten van de regering Reagan op een rijtje zet, ziet toch iets ongerijms in die stijging van de dollar. Boze tongen zeggen gewoon dat het met de Amerikaanse munt zo goed gaat omdat het met de Westeuropese economie zo slecht gaat. De rijke oliestaten, die hun afzet vanwege velelei redenen gestaag zien hebben in ieder geval - zoals voorheen - geen last van de waardeval van de dollar. Randaar ook dat zij met plezier de olieprijs stabiel houden. De Amerikanen zien tot hun eigen verbazing dat een opnieuw opstarten van hun economie met de nodige vraag naar geld gepaard gaat met een steeds grotere vraag van de overheid naar kapitaal om de tekorten te kunnen financieren. Als die ontwikkeling doorzet is een verdere rentestijging bijna niet te voorkomen, waardoor we in recessietijden toch met topiciers geconfronteerd worden alsof de verdwijnde vliegtuigen een beetje wordt bijgeschikt. De Fransen, die hun franc in waarde zien wegschieten, bekopen de Amerikanen met vervolgen over woordbreuk. Appelen aan de solidariteit van de West-Europeanen en gelijktijdig qua rentestand de Duitsers. Aan de Franzen gaat de Fransse duidelijk te zien. Zij steken dat niet onder stoelen of banken. De steigende dollar, die gevolgd wordt als een vlieg in de stad, kan er maak van de geldverval en circus. Goede Morgen, Uncle Sam doet niet graag sam sam.

### Limburgs Dagblad

## TRIP-tip

Santjes en Kantjes, een unieke verzameling van objecten van volkse vroomeid. Van 14.00 tot 17.00 uur te bezichtigen aan het Cöversplein 14 in Maastricht.

## Man

Een dominerende man met twee ooringen en een haarstuk(je), is niet in trek bij de lezeressen van het Britse weekblad 'Woman', maar hij mag wel ergens in een hoekje gaan zitten huilen. Volgens een rondvraag maakt 92 pct van de lezeressen bezwaar tegen twee ringen in mannenoren en 73 pct tegen één. Slechts 5 pct gedooft een pruik en maar één pct is voor zijn dominerend. Knap zijn is belangrijk voor 12 pct. De meest gehoorde mening luidt: „Als je maar mannelijk is". Zachtmoedigheid en gevoel voor humor in de man staan hoog genoteerd en van de meeste lezeressen mag de man best huilen - maar wel in een hoekje. En dat is voor de geringeloorden man in elk geval meegenomen...

Post gaat nog meer reclame bezorgen



...en een brief!!...

### Carrosseriebedrijf Mostard Susteren

## Miljoenenorder Duitse overheid naar Limburg

bedrijf die 300 voertuigen per jaar zal gaan leveren.

De Duitse opdracht, die na drie jaar praten met het Duitse Bundesministerium des Innern in

Bonn werd verkregen, betekent extra werkgelegenheid voor zeker 12 mensen in het Limburgse bedrijf. In 1982 nog moest Harry Mostard 11 mensen ontslaan omdat een belangrijke

order van de Nederlandse overheid naar een carrosseriebedrijf in Frankrijk ging.

Nagenoeg tegelijk met de Duitse opdracht voor hulpverleningsvoertuigen ontving het bedrijf een grote order voor de bouw van brandweer-voertuigen van het ministerie van Binnenlandse Zaken in Den Haag. Hierbij gaat het om vele tientallen voertuigen voor de komende jaren.

● Zie verder pagina 5.

## TIJDJE

met Nino Tomadesso

### Kastelen her en der...

Men kijkt in het Land zonder Grenzen niet op een kasteel meer of minder... Ze staan, als verweerde wachters van het verleden, te kust en te keur. Gerestaureerd of gedeeltelijk, en soms geheel, vervallen. Binnen hun brede, zware muren verzamelen zich op gezette tijden de mensen van vandaag. Om er, op welke wijze dan ook, geconfronteerd te worden met historie of om er te genieten van welvoorzien tafels. Dat soort kastelen van weleer zijn dan ook ruimschoots gekend. Wat te zeggen echter van een „château", ergens in de Ardennen, dat voornamelijk bij autochtonen van het gehucht waarin het half vervallen ligt, bekendheid geniet? Bij nadere bestudering meer dan men geneigd was te denken...

● Zie rubriek Tijdje Vrij op pagina 16.



# Grote hoeveelheid chloorgas vrijgekomen boven Erkelenz

## Limburg ontsnapt aan gifwolk

ERKELENZ - De bewoners van Erkelenz, op een slordige 20 km van de grens met Limburg, werden gisteravond opgeschrikt toen bij een vrij grote brand in een loods van een landbouwcoöperatie in Erkelenz, een gifwolk vrijkwam met het zeer gevaarlijke chloorgas. In de loods bevond zich kunstmest. De bevolking uit Erkelenz en directe omgeving werd onmiddellijk door politiepatrouilles en via radio- en televisieboodschappen aangeraden ramen en deuren te sluiten en met natte doeken verder te dicht. Ook de airconditioning moest worden uitgeschakeld.

In Limburg maakten velen zich ongerust toen zij de boodschappen op televisie zagen en op de radio hoorden. Een westenwind dreef de wolk echter verder Duitsland in, richting Bergheim en Duren.

Mensen die last hadden van overgeven en hoesten is aangeraden

hun arts te raadplegen. Voor zover bekend zijn nog geen slachtoffers gevallen. De wolk heeft zich in de loop van de nacht zodanig verdund dat alle gevaar is geweken. Chloorgas is een gevaarlijk gif, dat de slijmvliezen van de ademhalingsorganen aantast en daar ook ontstekingen verwekt. Grotere hoeveelheden veroorzaken krampachtige hoest, benauwdheid gepaard met gevoel van verstikking. Een concentratie van 0,15 mg per liter lucht werkt op den duur dodelijk.

### Concentratie

Hoe groot de chloorconcentratie in de gifwolk is kon nog niet worden vastgesteld. Een woordvoerder van de politie in Erkelenz zei gisteravond desgevraagd dat er geen sprake was van een nootdoodtoestand. Er kon toen nog niet worden vastgesteld in hoeverre de gifgaswolk zich al had verdund. De politiekorpsen in Limburg waren attent, maar hoefden geen maatregelen te nemen.

(ADVERTENTIE)

donderdag, vrijdag en zaterdag

Steel- en filet-carbonade 500 gr 4,95

Gebakken pastei 100 gr 0,95

Van Melik

Winkel: Heerlerbaan - Brunssum - Heerlen - Promenade - Treebeek - Hoensbroek

## Charles Eyck overleden

SCHIMMERT - Een van de veelzijdigste Limburgse schilders Charles Eyck is dood. Zijn familie maakte gistermorgen officieel bekend, dat Charles Eyck dinsdag in zijn dorp Schimmert is overleden. Hij is 86 jaar oud geworden. Tijdens zijn leven was deze kunstenaar al een legende. Hij bereisde bijna geheel Europa en verwierf internationale roem en bekendheid. Frankrijk, waar hij lange tijd verbleef, benoemde hem zelfs tot ereburger.

Tal van andere onderscheidingen vielen hem ten deel, zoals de Prix de Rome en de Grand Prix van de wereldtentoonstelling in Parijs. De uitvaartdienst is vrijdag om 11 uur in de Sint Jozefkerk in Meerssen, de kerk, die hij samen met architect Koenen heeft ontworpen.

● Zie pagina 17

## Meteo Beek meldt:

Een hogedrukgebied waarvan de kern bij Zuidwest-Engeland ligt zorgt voor zonnig zomerweer. Neerslag wordt tot en met het weekeinde niet verwacht. De temperatuur komt vandaag aan de 21 graden en loopt in de volgende dagen verder op tot circa 25 graden. De wind waait zwak tot matig uit noordoostelijke richting.



VANDAAG:  
zon op: 6.05 onder: 21.26  
maan op: 1.19 onder: 17.43

MORGEN:  
zon op: 6.06 onder: 21.24  
maan op: 1.54 onder: 18.59

Joegoslavië: zonnige perioden, in het zuiden en oosten wat regen, rond 25 graden. Italië: zonnige perioden, regen in het zuiden, ongeveer 25 graden. Spanje, Portugal: droog, zonnig en warm, 30 graden. Alpenlanden: zonnig, ruim 20 graden. Frankrijk: zonnig en vrij warm, gemiddeld 25 graden. Britse eilanden: droog en zonnig, 20 graden. Duitsland: droog met zonnige perioden, 21 graden.



● Een gigantische brand in Hamburg heeft gisteren een koelhuis volledig vernield. Door de grote hitte werden 5.700 ton boter en 4.500 ton andere bederflijke voedingsmiddelen vernietigd of onbruikbaar. De schade belooft in de tientallen miljoenen guldens. Een stinkende brij van bluswater, gesmolten boter en vloeibaar geworden consumptie-ijs stroomde over het fabrieksterrein en belendende straten. Tot in de verre omtrek kon men een rookpluim zien.

### Directie op de hoogte van chantagepoging

# ABP deed zaken met chanteur

Van onze verslaggever

HEERLEN - Directeur beleggingen mr drs A. Masson van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds is door onroerend-goed-handelaar W. Meijer, thans wonende in de Engelse plaats Cranbrook in Kent, gechanteerd. Na die chantagepoging heeft het ABP winkelcentra in Oegstgeest en Spijkenisse gekocht, waarbij bedoelde Meijer als bemiddelaar is opgetreden en waarvan Meijer enkele tonnen heeft verdiend.

Dat is de kern van een beschuldiging in het NRC/Handelsblad van gisteravond, waarin een tipje wordt opgelicht van de geruchtmakende ABP-affaire, het geheime rapport van minister Rietkerk en de hardnekkige geruchten over chantage en steekpenningen bij dit pensioenfonds van de ambtenaren. Masson zou, volgens het NRC, een kwalijke rol gespeeld hebben bij het faillissement van een exploitant van tennisballen. Bedoeld wordt daarmee het sportimperium van ex-wethouder Poot in Nuenen, dat functio-

neerde onder de namen Systar bv, Bouwstar Nuenen bv en Sport en Spel Nuenen bv.

Welke rol ABP-topman Masson daarin precies gespeeld heeft is nog niet opgehelderd. Volgens Meijer zou Masson aan het faillissement en de daaropvolgende overname door anderen geld verdiend hebben.

Meijer uitte in een brief op 27 november van vorig jaar het dreigement deze hele zaak openbaar te maken, tenzij Masson bereid bleek tot een compromis. Dat compromis, aldus het NRC, was dan de bereidheid van het ABP om van Meijer onroerend goed over te nemen.

● Zie verder pag 20

(ADVERTENTIE)

**NAAR SCHOOL? DAN EERST NAAR HENDRIKS!!!**

GYMNASTIEK- EN BALLETSCHOENEN, SPORTBROEKEN EN SHIRTS, OVERALLS EN STOFJASSEN. GROTE VOORRAAD TEGEN LIMBURGS LAAGSTE PRIJZEN

PAARDRIJLAARZEN alle maten 25,- en 35,-

DEZE WEEK, DENIM- EN RIBJEANS, strak model. 19,90

VOETBALSCHOENEN, ADMIRAL EN PONY, alle soorten normale prijzen van 119,- t/m 169,- 59,50

BIJ ONS EEN prijs

KOFFIE EN PARKEREN GRATIS IN:

**LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP**

**A.J. HENDRIKS B.V.**

Schelsberg 88, Heerlen. Tel. 045-721124

## Na uitschakeling Tennisser wilde van viaduct springen

MAASTRICHT - In Maastricht is dinsdagavond de autoweg A2 E9 ter hoogte van het overkruisende viaduct in het Kennedybrug-tracé voor het verkeer afgesloten geweest als tijdelijke noodmaatregel. Het was tevens de plaats waar gemeentepolitie, gemeentebandweer, DGD Zuidelijk Zuid-Limburg en het Crisisteam Maastricht in allerijl in actie moesten treden voor het klaren van een delicaat kwar-

Een 12-jarige jongen, hangend aan de buitenkant van de viaductreling, dreigde zich te pletter te springen op het wegdek van de autoweg. Voor hem hoefde het leven niet meer. Hij had enkele uren eerder op het tenniscentrum De Burcht in Heer-Maastricht een beslissende partij verloren op de Nationale Jeugdkampioenschappen Tennis. Na zijn uitschakeling voor de landelijke jeugdkampioenschappen onder het oog van zijn ouders had de knaap het domein van zijn nederlaag verlaten. Hij bleef in de loop van de verdere dag spoorloos, totdat passerende automobilisten omstreeks half negen 's avonds de politie waarschuwden voor de nogal vreemde escapades van een jongen aan de buitenkant van de viaductreling.

Een politiepatrouille, die er onmiddellijk op af stoomde, werd reeds op afstand door de knaap toegeschreeuwd niet nabij te komen omdat hij anders zou springen.

Uit voorzorg werd de autoweg voor het verkeer afgesloten om brandweerlieden de mogelijkheid te bieden zich met vangnetten onder het viaduct te posteren.

Een arts van de DGD slaagde er uiteindelijk in de ontroostbare tennisser tot bezinning te brengen. Door een bliksemsnelle manoeuvre lukte het de knaap in veiligheid te stellen door hem naar de binnenkant van de viaductreling te grissen.

(ADVERTENTIE)

## limburgs agblad 2 weken gratis!

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Post: \_\_\_\_\_ Plaats: \_\_\_\_\_

Giro Bank: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wensl daarna:

een abonnement met automatische betaling per maand

een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zender: aan Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46 6400 VB HEERLEN Of bel: 045-739333

48



## televisie

■ = zwartwitprogramma's

## Nederland 1

09.30 en 13.00 Nieuws voor slechthorenden.

16.00 Toots. Australische film.

16.50 Filmstunts uit „Firebird Tornado”. Filmprogramma.

17.10 Hoogtepunten uit de Wereldmuziek-Literatuur (5). „Die Nacht van B. Smetana.”

17.15-18.00 Tros Sport Extra. Tennis.

18.35 De uitvinder. Tekentfilmserie.

19.05 De jonkvrouw van Avignon (5). Serie.

20.00 Journaal.

20.28 Mary Benjamin. „Lidia”. Amerikaanse televisieserie.

21.15 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.

21.55 Kerkepad 83. Route 8. Westland.

22.25 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie.

23.15 Journaal.

23.20 Nieuws voor slechthorenden.

## Nederland 2

13.00 en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.

18.40 Sesamstraat.

19.00 Journaal.

19.12 Het verhaal van de adelaar en de kleine Indiaan. Film.

20.00 Derrick. „Het huisorkest”. Politieserie.

21.00 Nationale Taptoe Breda.

21.30 De Mafia van Sicilië (2). Documentaire serie.

22.30 Journaal.

22.45 Nieuws voor slechthorenden.

## Duitsland 1

10.00 Journaal.

10.03 Pfarrer Johannes Kuhn antwortet.

10.35 Bitterer Honig. Toneelspel.

12.10 Bilanz. Nieuws uit het bedrijfsleven.

12.55 Persoverzicht.

13.00 Journaal.

13.15 Teletekst.

13.10 Teletekst.

15.25 Unsere kleine Farm. Amerikaanse serie met Michael Landon.

16.10 Journaal.

16.15 Frauengeschichten. Een portret van Jil Sander, mode-ontwerpster.

17.00 Matt und Jenny. Jeugdfeuilleton met Derrick Jones en Megan Follows.

17.25 Kein Tag wie jeder andere. Kinderprogramma.

17.50 Journaal.

18.15 Die Zukunft im Nacken. „Schneepels der drömmert”. Documentaire.

18.40 Bitte recht amtlich.

19.00 Franz Liszt. Hongaarse biografische serie.

20.00 Journaal. Aansluitend: verkeerstop.

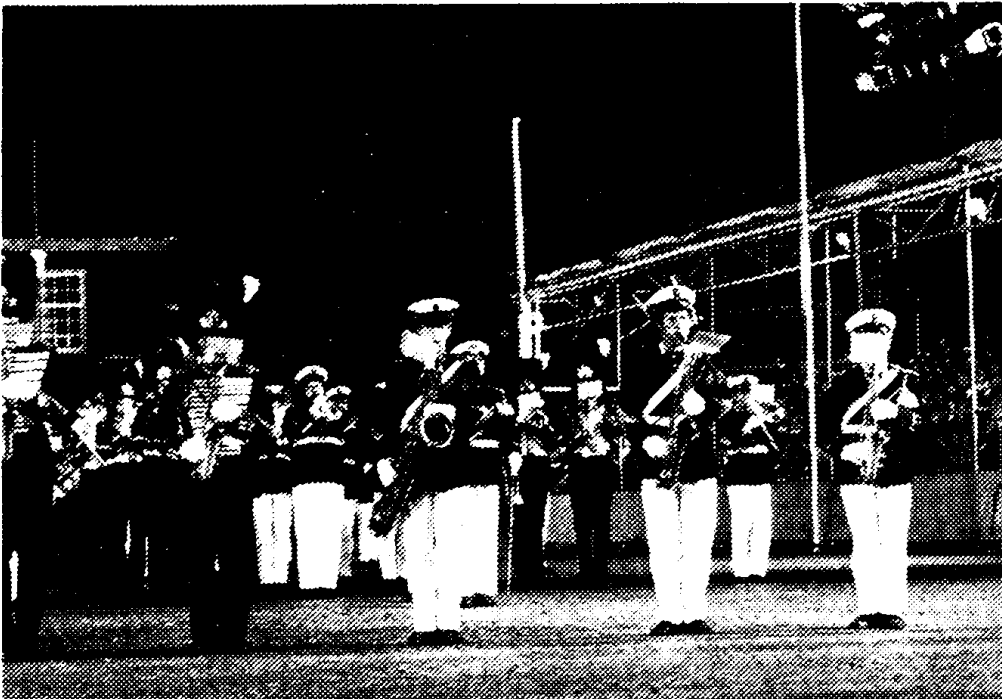
20.18 Gesichter Asiens. Documentaire over Bangladesh.

21.15 Wissen Sie es besser! Een spel voor betweters.

22.30 Thema's van de dag.

23.00 Die Truhe und das Gespenst. Film van Roger Hanin met Michel Peyrelon en Elisabeth Joubert.

00.25 Journaal.



● Impressie van de Taptoe Breda, Nederland II 21.00 uur.

## Duitsland 2

10.00-13.15 Programma-overname Duitsland 1.

15.15 Programma-overzicht.

15.17 Journaal.

15.20 Pinochio. Tekentfilmserie.

15.45 Wir haben Spass. „De sprekkende eend”.

16.35 Vakantiekalender.

17.00 Musik und Technik (2). Documentaire serie over klanktechnologie.

17.30 Journaal.

17.45 Tele-illustrierte. Actualiteiten, tips, sport en amusement.

18.25 Der Paragrafenwirt. Serie met Hans Clarin en Lotti Kreckel.

19.00 Journaal.

19.30 Das susse Leben des Grafen Bobby. Oostenrijkse film (1962) van Geza von Cziffra met Peter Alexander en Gunther Philipp.

21.00 Journaal.

21.20 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.

22.05 Sterben mit 30. Film van Roman Goupil. Filmportret van een vriend van de cineast, Michel Recanati, één van de leiders van een revolutionaire

## Duitsland 3/SWF

jeugdorganisatie in mei 1968. In 1973 werd hij gearresteerd en in 1978 pleegde hij zelfmoord.

23.40 Journaal.

18.00 Abendschau.

18.25 Familie Lallinger.

18.40 Sandmännchen.

18.45 Rumpole von Old Bailey.

19.45 Landesschau für Baden-Württemberg.

## Duitsland 3/WDR

18.00 Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer. Poppenserie.

18.30 Het programma met de mus.

19.00 Aktuelle Stunde.

20.00 Journaal.

20.15 Robin und Marian. Amerikaanse film (1975) van Richard Lester met Sean Connery, Audrey Hepburn en Nicol Williamson.

21.55 Die goldenen Hungerjahre (1). Driedelige serie over het onverwachte opbloeien van het culturele leven in Berlijn na de verwoesting in de Tweede Wereldoorlog.

22.55 Paris sagen Sie Reportage over Parijs. Parijs heeft vele gezichten: het Parijs van de ansichtkaart, van de toerist, van de ambtenaar die er moet werken...

00.10 Journaal.

## BFBS

16.30 About Brittain. National Marching Bands Competition.

16.55 Birthday Time. Kinderprogramma.

17.25 We are the Champions.

17.55 Wildtrack.

18.20 Gambit. Quisprogramma.

18.45 ITN News.

19.00 The fall guy. Death Boat.

19.45 Where's there's life.

20.10 The Krypton factor.

20.35 Emery presents: Jack of diamonds. Herr of the dogs.

21.05 Maubury: Alice-part 3.

22.00 BBC News.

22.25 Q.E.D. Simon's War.

23.35 Closedown.

## België/BRT 1

18.00 Appie. Kleuterserie.

18.05 Galactica. „De Galactica vindt de aarde”. Amerikaanse science-fictionserie met Lorne Greene.

18.50 Beweging. Korte film over alles wat met sport en beweging te maken heeft.

19.00 Juke Box. Abba: When all is said and done en Head over heels.

19.10 Tijdover. Bridge - stap voor stap.

19.20 Uitzending door derden. Een programma van de Groene Omroep.

19.40 Mededelingen en programma-overzicht.

19.45 Journaal.

20.10 Kunst-Zaken.

20.15 The Best of the Midnight Special Show. The Pointer Sisters ontvangen o.m. Blondie, The Temptations en Supertramp.

21.00 Panorama — Zomereditie. „1984 revisited”. Walter Cronkite toetst de inhoud van het boek van George Orwell aan de huidige omstandigheden.

21.50 Boos opzet (1). Vierdelige Britse thriller naar het werk van Francis Iles, met Hywel Bennett en Judy Parfitt.

22.40 Journaal. Aansluitend: Coda.

## België RTBF 1

17.10 Onem-mededelingen.

17.25 Ciné-vacances. Gevarieerd vakantieprogramma met o.a. een aflevering van Maya, de bij.

18.15 Lollipop. Kinderprogramma met tekenfilms.

18.50 En Wallonie, a Bruxelles, en couleurs. Spelprogramma.

19.08 Ce soir. Regionaal magazine.

19.30 Journaal.

20.00 The Seed of Innocence. Amerikaanse film (1980) van Boaz Davidson en Stu Krieger met Mary Cannon, Tim Wead en Vince Schiavelli.

21.30 Le carrousel aux images en le monde du cinema. Filmrubriek van Sélim Sasson.

22.30 Tuplak. Belgische film over kunst in Groenland.

22.40 Journaal.

## BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen. 6.30 De eerste ronde. 9.03 Dag in, dag uit. 9.05 Belletjes.

Limburg. 10.03 Parkeerschijf. 12.10 De middagpost.

Antwerpen. 14.00 Een plaatje onder de zon. 16.00 Hoog op de gele wagon.

Brabant. 17.05 Belgische en Internationale producties. 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Overweg.

West-Vlaanderen. 20.00 De nacht wacht wel. Programma voor de jeugd. 22.05 Blues en blue ballads. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

## Prix Italia

HILVERSUM - Twee NOS produkties zullen dit jaar namens de Nederlandse televisie worden ingezonden naar het jaarlijkse festival van de Italiaanse staatsomroep RAI, de Prix Italia. Voor het radiogedeelte van het festival worden vier programma's ingezonden: één van de Tros, één van de KRO, een produktie van de Wereldomroep en een NOS-programma

In de afdeling muziekprogramma's dingt dit jaar de NOS-produktie „De Nachtegaal” mee, een bewerking van het sprookje van Andersen op basis van de componist Theo Loevendie. Afgezien van de muzikale inbreng van het „Ensemble M” viel het programma destijds op door het kunstig gebruik van videotechnieken onder verantwoordelijkheid van de grafische afdeling van de NOS. „De Nachtegaal” is geregiseerd door Hans Hulcher.

Ook voor de categorie Drama is een produktie van de afdeling culturele programma's van de NOS ingestuurd. Het spel „Op het eerste gezicht”, geregiseerd door Felix Arons naar een scenario van Dick Walda, zal in september op het Italiaanse eiland Capri de Nederlandse omroep vertegenwoordigen.

Wat het radiogedeelte van het festival betreft, worden de TROS-documentaire van Jan Dassen „Een dam

te ver” over de watersnoodramp in 1953, de Wereldomroep-produktie

„De Charleville a Jana” en de NOS documentaire „De nieuwe onderduikers” ingezonden. In dit programma geeft Bert van der Zou een beeld van bouwers van atoomschuilkelders. Het wereldomroepprogramma is oorspronkelijk in het Frans gemaakt. Het gaat over de diensttijd van de Franse dichter Rimbaud in het KNIL, de Nederlandse strijdmacht in Indië. De categorie drama tenslotte kan dit jaar het KRO-hoorspel „De grote fuga” verwachten. Voor een deel gebaseerd op feitelijke gegevens draait dit programma van Hans Hechter om de componist Ludwig van Beethoven.

De grote hoeveelheid muziek, die dientengevolge in „De grote fuga” verwerkt is, wordt gespeeld door het Orlando-kwartet. Het Prix Italia-festival loopt dit jaar van 2 september tot 2 oktober.

## Vanavond op TV

## ★ Cosa Nostra 2

In de tweede aflevering van de televisieserie over de Mafia van Sicilië, die de Nos vanavond uitzendt (Nederland II 21.30 uur), wordt gekeken naar de Siciliaanse Mafia als de bakermat van de grote Amerikaanse misdaadssyndicaten, geleid door betaamde leden als Lucky Luciano en Frank Coppola. Toen deze uit de USA werden verbannen, voerden zij een deel van hun Amerikaanse gewoonten in Italië in. Dat betekende een infiltratie in miljoenen transacties bij de aanbesteding van woningprojecten en wegenbouw. Intussen gaat de strijd om de macht tussen verschillende families gewoon door. Politie en justitie maken gebruik van deze gelegenheid door „verkliekers” in te zetten. Daar komen weer geweldadige wraakties uit voort, want er is geen groter kwaad in de mafia dan een breuk op de „omerta”, de zwijgplicht.

## ★ Toots

„Toots” is de naam van de Australische film, die vanmiddag door de TROS wordt uitgezonden. De film gaat over een ietwat merkwaardige vrouw, „Toots”, die een al even merkwaardige reis maakt: van de Noordoostkust van Australië via het ruigste deel van het land naar een bestemming van 1500 km door Kaap York. Zij rijdt op een 18 wielige semi-trailer, terwijl haar man



● Judy Parfitt als Julia Bickleigh in „Malice Aforethought”, BRT I 21.50 uur

## ★ Boze Opzet

De BRT start vanavond de vierdelige Engelse thriller „Malice Aforethought”, naar het werk van Francis Iles. Het is een van de meest be-

kende en succesvolle misdaadromans, die in de jaren dertig verschenen en kenmerkt zich door de uitgebreide karaktertekening en door de overal aanwezige, dikwijls zwarte humor. De adellijke Julia Bickleigh trouwt met de acht jaar oudere dorpsdokter in het dorpje Wyvern's Cross. Eenmaal getrouwd blijkt deze Julia geen makkelijke te zijn. De dokter laat zich echter alles welgevallen. Zijn tijd komt nog.

## radio

## Hilversum 1

Nieuws op elk heel uur.

7.02 Vandaag. Donderdag. 8.06 Hier en nu. 8.54 In 't voorbijaan. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble. 16.30 Kletsmajor. 16.40 Van stad en land. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu-Magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Vierkant. 21.02 Op de vrije toer zomertoe. 22.02 NCRV-Donderdag Sport. 22.55 Eerlijk gezegd. 23.02 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Oogluik. 01.02 Niemandsland. 06.02-07.00 Ontbytshow.

## Hilversum 2

Nieuws om 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.00, 20.00, 22.30 t/m 23.55 uur.

14.5 Het weer etc. 7.10 Gymnastiek.

7.20 De AVRO-klok. 9.05 Gymnastiek. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 'n museum in Den Haag. 10.03 De AVRO-klok. 11.00 Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Praatpaal-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 AVRO-klok. 14.00 RVU. 14.33 RVU. 15.03 Boekenwiskheid (RKK). 15.20 Kruispunt (RKK). 15.32 De wereld op donderdag. 18.10 Goeie uit die ouwe tijd. 18.30 Kleur. 19.00 Agenda. 19.15 Wat geen oog heeft gezien (RKK). 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Platen-antiquariaat. 21.30 Diverse cursussen. 22.40 Liturgievierden (RKK). 23.00 Het kastje van Oma (43). 23.45 Ter overweging (RKK). 23.55-24.00 Nieuws.

## Hilversum 3

Nieuws op elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 Continu muziek. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Vakantiehits. 19.02 Poster. 20.02 Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 De L.P. Show.

## Hilversum 4

Nieuws om 7.00, 8.00 en 13.00 uur.

7.02 Groot en klein. 9.00 Concert. 10.15 Vocale muziek van Nederlanders. 11.05 Feest der herkenning. 12.25 Concert uit Studio 4 te Brussel. 13.05 Boston Symphony Orchestra. 13.40 Geen C te hoog. 14.30 Orkestbespeling. 15.00 Klassieke klankjuwelen. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40-17.00 Theologische Verkenningen. 20.00-23.00 Donderdagavond muziekmagazine.

## ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.20 Het Geheim. 18.50 - 19.00 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs.

## Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland.

## Meer Nederlandse films bij Veronica

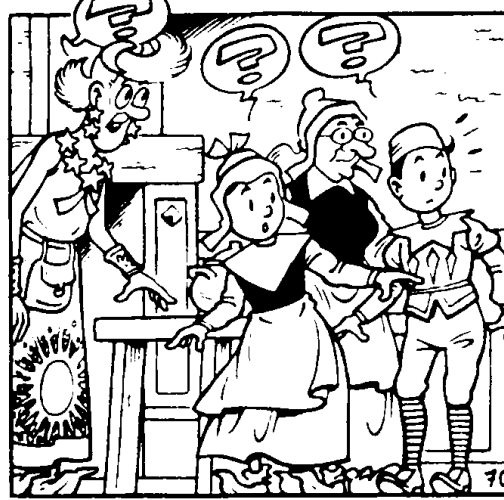
HILVERSUM - Veronica richt zich in de toekomst vaker op de Nederlandse film. Na de goede ontvangst van Turks Fruit en Emanuelle II heeft de programmaleiding besloten meer Nederlandse speelfilms en films met Nederlandse acteurs uit te zenden.

„Hoge hakken, echte liefde”, de film die op het programma stond, moet nog even blijven liggen, omdat het embargo van 40 maanden nog niet verstreken is. Ook de enige maanden geleden uitstekend ontvangen film „De vierde man” naar het boek van Gerard Reve komt op TV. Onlangs heeft Veronica zich verzekerd van de vertoningsrechten van de nieuwste Nederlandse speelfilm „Brandende Liefde” (bioscooppremière nog dit jaar). Dat betekent dat de film over ruim een jaar op TV te verwachten valt. De regie van deze film naar het gelijknamige boek van Jan Wolkers is van Ate de Jong. Naast Monique van der Ven speelt Houwers nieuwste ontdekking Peter Jan Rens de mannelijke hoofdrol.

## puzzel van de dag

bekoorlijk	putemertje riv. in Brabant	gemak	nota
kibbelen		slimme streek	achter
wereld-deel			
kerskleurig			ook(E)
	vulkaan		
	aetatis		
houding	gereed	in loco	
Frans telwoord		niet even	
rund		gewicht	
	dans		

## de hippe heksen



## panda en de stuipenjager



## recept

## Kwarkdressing

100 g kwark, 2 eetlepels augurkennat, 1 theelepel suiker, zout, peper. Vermeng de kwark met het augurkennat, suiker, zout en peper. Geef deze dressing bij salades met vruchten, groenten of vlees.

## Cumcumbercheese

1 grote komkommer, 2 uien, zout, peper, tijm, kervel, lavas, selderij, 20 g boter, 75 g oude kaas. Was de komkommer, snijdt hem overlangs doormidden, haal het zaad eruit en snijdt de komkommer in kleine stukjes. Snipper de uien en

meng zout en de kruiden hierdoor. Meng de komkommerblokjes hierdoor. Doe alles over in een geboterde ovenschotel en strooi de geraspte kaas erover. Geef de schotel bovenin een op 200°C voorverwarmde oven in ongeveer 30 minuten een goudbruin croquant korstje.

## oplossing van gisteren

- c - - - l - i  
- o - m - i - n - e - u - s  
- u - i - t - v - o - e - r  
- s - l - e - e - - - a  
- a - r - m - o - e - d - e  
i - n - - p - e - e - l  
- c - a - a - l - m -  
- e - i - s - t - i - c

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

**Direktie:** J.J.M.H. Drenthmanns, voorzitter J. Drost  
**Hoofredactie:** B.P.M. Romijn  
G.A.M. de Rouw  
**Hoofdkantoor:** In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Postbus 3100  
6401 DP Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rekening no. 63 36 90 015  
Giro: 1035100  
**Abonnementenafdeling:** Telefoon 045-73988  
**Advertentieafdeling:** Telefoon 045-739886



# 'Om te bewijzen dat vakbond nog bestaat'

## Solidariteit wil werkonderbreking

WARSCHAU - De verboden Poolse vakbond Solidariteit heeft gisteren elk bestand met de autoriteiten verworpen en heeft gevraagd eind augustus in het hele land een twee uur durende demonstratie te houden om te bewijzen dat de vakbond de noodtoestand heeft overleefd.

„Wij bestaan en wij vechten”, aldus de ondergrondse leiders in een eerste uitvoerig commentaar op het opheffen van de noodtoestand vorige maand.

De ondergrondse leiders riepen op tot een vreedzame demonstratie op 31 augustus, de derde verjaardag van de akkoorden van Gdansk die resulteerden in het ontstaan van Solidariteit, de eerste onafhankelijke vakbond in het communistische blok.

„Laten wij onze toewijding aan de idealen van augustus 1980 manifesteren, laten wij het bewijs leveren dat Solidariteit voortleeft”, aldus de getypte verklaring.

„Laat het gemeenschappelijke element van de viering voor allen in Polen een demonstratieve weigering zijn om op 31 augustus van 14 tot 16 uur van het gemeentevervoer gebruik te maken. Laat de bussen, trolley's en trams dan leeg blijven.

gebruik te maken. Laat de bussen, trolley's en trams dan leeg blijven.

### Bloemen

Ook werd de aanhangers van Solidariteit gevraagd bloemen te leggen op de graven van degenen die omkwamen bij botsingen met de politie in de periode dat de staat van beleg gold - volgens de autoriteiten 17 en volgens Solidariteit tegen de 40.

De verklaring van Solidariteit was een uit twee delen bestaand document met als dagtekening 28 juli en 2 augustus. Gezegd werd dat er duizenden geheime afdelingen van de verboden vakbond in het hele land opereerden.

## Bejaarde overlijdt na inbraak

EIBERGEN - Een 81-jarige inwoner van Eibergen is gistermorgen overleden na een korte schermutseling met vier inbrekers. Drie vrouwen en een man drongen de boerderij van het slachtoffer en zijn broer in de buurtschap Holterhoek binnen.

Toen de vier daar door de beide broers werden betrappt ontstond een kort gevecht. Daarbij kwam de 81-jarige te vallen en overleed ter plaatse. Het viertal ging er in een auto vandoor maar kon door de politie in Doetinchem worden aangehouden. Hun identiteit is nog niet bekend.

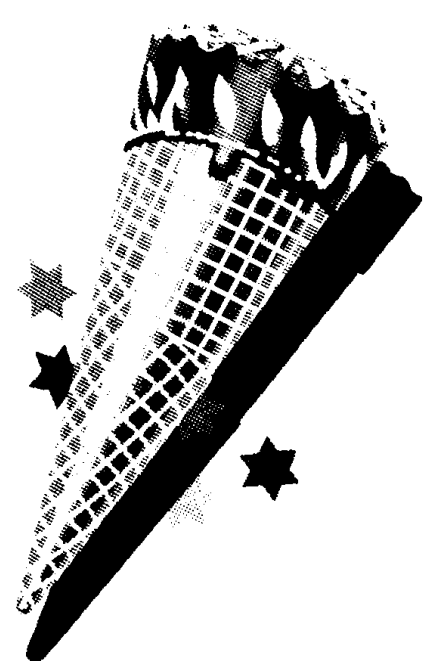
## Italië heeft weer kabinet

ROME - De socialistische kabinetsformateur Bettino Craxi is er in geslaagd Italië een nieuwe regering te geven, de 44ste sinds de Tweede Wereldoorlog. Hij deelde gisteravond mee dat hij vandaag aan president Pertini de lijst van ministers zal voorleggen.

Het nieuwe kabinet, waarin Craxi zelf premier zal zijn, bestaat uit een coalitie van vijf partijen. Het wordt de eerste regering onder socialistische leiding.

(ADVERTENTIE)

# NU WORDT DE ZOMER ECHT LEKKER.



Hadden we tot nu toe al niet te klagen over deze zomer, met deze aanblik kan je helemaal niet meer stuk. Zes overheerlijke vanillehoorns in familiepak: 4.50

## JAMIN

Geldig t/m 10 augustus 1983.

● Negen lege wagons zijn dinsdagnacht van het losperron gerold op het terrein van de Vuil Afvoer Maatschappij (VAM) in Wijster. De wagons waren net gelost en zouden met twee locomotieven worden weggetrokken. Op dat moment rolden de 30 ton zware wagons met veel geraas zes meter omlaag. Een van de locomotieven kwam scheef op de rails te staan. De oorzaak van de ontsporing is nog niet vastgesteld. Gisteren kon nog niet begonnen worden met het optakelen van de wagons. Eerst moest het huisvuil langs het perron worden afgevoerd.

## „Contactclubs uit op winstbejag”

AMSTERDAM - „Er moet een algehele controle komen, zeg maar een raad van toezicht, op contactclubs voor alleenstaanden. Nu is er alleen maar sprake van keiharde commercie en geldklopperij. Alleenstaanden zijn er de dupe van”. Dit is de conclusie van de onlangs opgerichte werkgroep ORCA (Onderzoek Relatiebemiddeling in Clubs voor Alleenstaanden). Drie vrouwen en twee mannen tussen de 35 en 50 jaar hebben in de afgelopen drie maanden een groot aantal contactclubs voor alleenstaanden in het hele land bezocht. Hun bevinding: een alleenstaande op zoek naar een partner is een ware melkkoos.

Aanleiding voor de oprichting van ORCA is een onlangs in de publiciteit gekomen verhaal over huwelijkszwendelarij. Een van de ORCA-leden was de dupe geworden van oplichting door een man die zij in een contactclub had leren kennen. Meer dan honderd mensen reagerden op het artikel en ze nodigde er enigen uit om het reilen en zeilen bij contactclubs te onderzoeken. Met z'n vijven reisden de ORCA-leden het land door om de meest uiteenlopende contactclubs te bezoeken. „Het heeft ons handenvol geld gekost. Bij iedere club staat een grote geldkist bij de deur, waarin entreegeld variërend van zes tot ruim 37 gulden moet worden gestort. En dan ben je alleen nog binnen. Het maakt niet uit wat voor entourage.”

### Plastic bloemen

„De ene club is gevestigd in een schuur, de andere in een villa. De meeste hebben echter meer weg van een fabriekskantine. De drankjes moet je zelf halen en een pinda kan er helemaal niet af. Daar zit je dan op hoge harde stoelen, aan onbedekte tafeltjes met plastic bloemen in een vaasje”.

Naast het gebrek aan sfeer hebben de ORCA-leden ook kritiek op het feit dat iedereen maar kan binnenkomen. „Inschrijven is er niet bij en er zijn dan ook heel veel mensen die alleen uit zijn op een avontuurlijk. Zo komen er heel wat getrouwde mannen en vrouwen op de club-avonden. Als je dan serieus op zoek bent naar een partner, is dat natuurlijk een enorme afknapper. Vaak zie je heren vervoerd aan de bar hangen, ze verkrijgen het slagveld en tegen het eind van de avond lopen ze op een dame af omdat ze niet alleen naar huis willen.” „De vrouwen klitten trouwens ook bij elkaar”, voegt een van de manlyke ORCA-leden er aan toe. Uitgebreid worden de mogelijke kandidaten doorgesproken.”

HEERLEN - De Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) gaat staatssecretaris De Graaf van sociale zaken en werkgelegenheid een protestbrief schrijven tegen zijn nieuwe richtlijnen voor het opzetten van werkgelegenheidsprojecten waar werkloze met behoud van hun uitkering tijdelijk aan de slag kunnen. Bij de VNG hebben tientallen gemeenten geprotesteerd tegen de richtlijnen. „De Graaf zond die juist op het moment dat veel gemeentebesturen al projecten hadden opgezet”, aldus de VNG.

Het probleem van de gemeentebesturen is dat de projecten moeten worden getoetst door een plaatselijke of regionale commissie, waarin ook vertegenwoordigers van vakbeweging en werkgeversverenigingen zitting hebben.

„Deze mensen hebben nogal gauw de neiging te zeggen dat een project concurrentievervalsand is. Ze zijn bang dat dergelijke projecten betaalde banen zullen gaan kosten”. Volgens de VNG werkt zo'n commissie remmend op wat de gemeenten willen proberen. „In zijn brief schrijft De Graaf dat de gemeentebesturen de eerste verantwoordelijkheid hebben. Nou laat die dan bij de gemeenten. Geheel daarmee in strijd schrijft hij dat de projecten getoetst moeten worden. Als zo'n toetsingscommissie een aangedragen project afwijst, krijgen de gemeenten ook van het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid geen geld om de projecten toch uit te voeren”.

### Rotzooitje

„Het zou anders zijn als de gemeenten er een rotzooitje van zouden maken. Dat is nog nergens gebeurd. De Graaf komt in zijn brief trouwens niet met voorbeelden waaruit zou moeten blijken dat gemeenten projecten hebben opgezet die concurrentievervalsand zouden zijn ten opzichte van het bedrijfsleven”, aldus de VNG.

De Vereniging van Nederlandse Ge-

## Psycholoog krijgt gelijk van rechter: GOKAUTOMATEN VERSLAVEND

BONN - Volgens de Westduitse psycholoog Gerhard Meyer uit Bremen kan het spelen aan gokautomaten gemakkelijk tot verslaving leiden. In zijn proefschrift „Speelautomaten met winstmogelijkheid”, beweert hij dat de overheid weliswaar regels heeft opgesteld voor de constructie van deze automaten, die moeten verhinderen dat verslaving ontstaat, maar dat deze regels door de gokautomaten-industrie worden overtreden.

Hoewel in principe bij een maximale inzet van 30 pfennig voor één spel de grootste winst maar drie mark kan zijn, is vooral bij de nieuwe geldauto-

maten in de praktijk een veel hogere winst, namelijk 200 mark, mogelijk. Door het gebruiken van de zogenaamde „risico-knop” en de mogelijkheid van serie-winsten wordt, aldus de psycholoog, verslaving aan deze automaten in de hand gewerkt.

In eerste instantie had het Verbond van de Duitse automaten-industrie in Keulen een proces tegen de psycholoog gewonnen. Maar deze week besloot het Oberlandesgericht in Keulen in hoger beroep dat Gerhard Meyer wel mag beweren dat de automaten-industrie geldende wetten overtreedt.

Dat betekent dat Meyers proefschrift opnieuw, ongecensureerd gedrukt kan worden. De oude exemplaren (300 in totaal), waarin bepaalde passages zwart waren gemaakt op last van de rechter, zijn al weken niet meer te krijgen.

Het proefschrift van Meyer, waarvoor hij zelfs onderzoek in Las Vegas deed, is de eerste kritische publicatie in de Bondsrepubliek over het thema gokautomaten en speelverslaving. De psycholoog verklaarde dat de aanleiding voor zijn onderzoek een bekende was, die door de gokautomaten een ziekelijke speler was geworden.

## Sri Lanka begint aan wederopbouw

# Rellen lijken te verflauwen

COLOMBO - Sri Lanka is gisteren begonnen aan de wederopbouw na tien dagen van onlusten met moord, brandstichting en amokmakerij die aan 258 mensen het leven kostten en 79.000 dakloos maakten.

Het kabinet maakte de oprichting van een speciaal ministerie bekend dat de wederopbouw zal coördineren en het hoogerechtshof kwam bijeen om invoering van een grondwetsartikel te overwegen dat ijverars voor afscheiding met de dood straft.

De geweldadigheden waren op 23 juli begonnen met de dood van 13 soldaten door guerrilleros die een onafhankelijke staat willen voor de Tamilminderheid in het vroegere Ceylon, waarvan de bevolking voor ongeveer 80 procent bestaat uit Singalezen.

De onlusten bestonden overwegend uit wraakacties tegen de Tamils, van wie de meesten hindoeïstisch zijn. De meeste singalezen zijn bhoeedistische. Een regeringswoordvoerder maakte bekend dat de politie tot dinsdag 258 doden had geteld, 1.438 gevallen van brandstichting, 76 gevallen van plundering en 392 andere strafbare

feiten. Meer dan 460 plundersaars en overtreeders van de avondklok waren gearresteerd. Een andere woordvoerder zei dat de regering de zorg had voor 79.000 daklozen. Van hen zitten er 64.000 in opvangcentra in Colombo en 15.000 op elf plaatsen buiten de hoofdstad. Men meent te weten dat de meeste daklozen, zoals niet allemaal, Tamils zijn. In New Delhi heeft een oppositie-lid van het Indiase parlement aan de regering gevraagd om een zeeblokkade van Sri Lanka om te voorkomen dat vreemde troepen op het eiland worden afgezet. Volgens sommige bronnen zou de regering in Colombo aan Engeland militaire hulp gevraagd hebben in het geval een buitenlandse mogelijkheid, die eerder als aanstoker van de onlusten werd aangewezen, Sri Lanka zou willen bedreigen.

## Premier Thatcher in ziekenhuis

LONDEN - De Britse premier mevrouw Thatcher is gisteren in een ziekenhuis opgenomen waar zij een operatie aan haar rechteroog heeft ondergaan. Een eerste operatie aan dat oog, afgelopen zondag, is mislukt, zo zei een woordvoerder van de premier gisteren. Mevrouw Thatcher lijdt aan de gevolgen van een kleine scheur in haar netvlies. Zondag werd geprobeerd dit euvel op de daartoe tegenwoordig gebruikelijke wijze, een behandeling met laserstralen, te verhelpen. Maar deze ingreep is niet geslaagd, zo is gisteren komen vast te staan. De medici zullen nu op een meer orthodoxe manier het netvlies van de premier trachten te repareren.

(ADVERTENTIE)

## Vakmanschap herken je zo.



Al meer dan 300 jaar brouwt Grolsch haar bier op natuurlijke en ambachtelijke wijze. En dat proef je.

**Grolsch**  
Vakmanschap is Meesterschap

## UIT

### Verzorging

● De cliënten in de gezinsverzorging durven soms geen klacht in te dienen over de weigering van hulp of de prijs daarvan. Dit zegt de Centrale Klachtencommissie Gezinsverzorging in haar jaarverslag over 1982. De commissie wijst er in het verslag met nadruk op de mogelijkheid van beroep voor cliënten van de gezinsverzorging. In 1982 kreeg de commissie in totaal 58 schriftelijke klachten te behandelen.

### Protest

● De Nederlanders die in het Canadese Vancouver de Assemblée van de Wereldraad van Kerken bijwoonden, hebben gisteren overlegd wat ze ermee aan moeten doen de wereldraad veragaderd op de campus van de universiteit waar de Nederlandse oorlogsmisdadiger Jacob Luitjens doceert. Deze zaak was aangekaart door delegatieleden die willen protesteren tegen het feit dat Canada op formele gronden weigert Luitjens uit te leveren.

### Smokkelaars

● Twee inwoners van Hoogezand en een man uit Schuilingsoord (gemeente Zuidlaren) zijn in Duitsland gearresteerd in verband met het smokkelen van partijen goud met een totale waarde van zeventien miljoen mark. Het zijn de 33-jarige F. W. J. F. uit Hoogezand, die als koppelbaas bekend staat en die indertijd betrokken is geweest bij de beruchte Oostgroninger zwendelaffaire, diens medewerker J. B. F. (26) uit Hoogezand en de 30-jarige L. L. uit Schuilingsoord.

### Staking

● Ongeveer 100.000 werknemers in het Griekse hotelwezen en restaurants hebben gisteren voor 24 uur het werk neergelegd in een waarschuwingstaking. Ze eisen dat de vijfdaagse werkweek, die nu alleen geldt in hotels van de luxe- en eerste klasse met meer dan 70 bedden, ook wordt doorgevoerd voor de overige Griekse hotels en restaurants.

### Hongkong

● In Peking is gisteren de derde ronde van gesprekken tussen China en Groot-Brittannië inzake Hongkong geëindigd zonder dat een van de partijen iets wilde zeggen over de inhoud van het besprokene. In een gezamenlijk communiqué, dat werd voorgelezen door een woordvoerder van het Chinese ministerie van buitenlandse zaken, stond alleen dat de gesprekken op 22 en 23 september zullen worden hervat.

### Kaping

● De passagiers van een Boeing-727 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Panam hebben een man overmeesterd die trachtte het toestel te kapen. De kaper, die Spaans sprak, werd vastgebonden in een stoel. De machine die een lijnvlucht van Miami naar Houston uitvoerde, week niet van de koers af.

### Verbod

● De militaire regering van Uruguay heeft voorlopig alle politieke activiteiten in het land verboden. Dit heeft generaal Hugo Linares Brum, minister van binnenlandse zaken, bekendgemaakt in een toespraak voor televisie. Linares Brum zei dat de maatregel het democratiseringsproces niet in gevaar brengt en dat de verkiezingen, die voor november op het programma staan, gewoon zullen doorgaan. De drie toegestane politieke partijen mogen wel doorgaan met interne reorganisatie.

### Armoede

● Bijna 15 procent van de bevolking van de Verenigde Staten leefde in 1982 onder de armoedegrens. Volgens dit rapport was het aantal armen in 1982 groter dan in 1965. Op een bevolking van 230 miljoen moeten 34,4 miljoen Amerikanen toekomen met minder dan de armoedegrens die door de regering is vastgesteld op 9.862 dollar per jaar voor een gezin van vier personen. Dit betekende een stijging met 8 procent vergeleken met 1981. De armoede drukt het zwaarst op de zwarte bevolking.

### Spionage

● Vandaag wordt in het Zweedse Karlskrona beslist over de gevangenhouding van een jongeman uit Zoetermeer, die sinds zondag in een Zweedse cel verblijft, omdat hij foto's nam in verboden militair gebied. De 20-jarige peter bolleboom heeft zich niets aange trokken van grote borden, die aangaven dat men in bepaalde delen van Blekinge - een streek in het zuiden van Zweden - niet mag fotograferen.



**royal**  
Stationsplein 5 Tel. 71 42 00

5e WEEK

ROGER MOORE  
as IAN FLEMING'S  
JAMES BOND 007

**OCTOPUSSY** 12j

Dag. 2.30-8.30, Za. Zo. 2.30-6.45-9.30

**rivoli**  
Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

HIJ IS BOVEN ONS...

3e WEEK

ROY SCHEIDER  
IN  
**BLUE THUNDER**

Filmspektakel dat je aan je stoel nagelt

Dag. 3.30-8.00, Za. Zo. 3.30-7.00-9.30 12j

**RIVOLI EEN NEDERLANDSE JEUGDFILM**

**BILLIE TURF**

HET DIKSTE STUDENTJE  
TER WERELD Dag. 2.00 A.L.

**H5**

De heetste keet die ooit is aangespoeld!

**THE BEACH GIRLS**

En aan het strand loopt het lekker uit de hand!

Dag. 14.00 - 21.00 uur 12 Jaar

**FLASH GORDON**

THE ALL AMERICAN HERO

Dag. 14.00 - 21.00 uur 12 Jaar

**WEST SIDE STORY**

Dag. 20.00 uur A.L.

**GROTE ZAAL TEL. 045-713030**

**PASSAGE**

DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR 18 JAAR

Eengenotvolle, eendeloos durende zonnige vakantie

**Young meisjes**

**HARDE PORNO ZONDER TABOE**

NACHTVOORSTELLING 18 JAAR

donderdag t/m zondag om 24.00 uur

Laat tevens vol wel lust aan de haak slaan!

**HARDE PORNO VURIG VLEES**

Dag. 14.15 - 21.15 uur 16 Jaar

**ENTREE € 5,- P.P.**

ALS JE BECROPT WAT IK BEDOEL

**Aangeboden betrekkingen**

**Eiken**

Vakbekwame meubelmaker zoekt werk. Maakt keukens, kasten, eethoeken, slaapkamers, openhaardmantels etc. Goedkoper en beter. De kwaliteit van vroeger is bij mij vanzelfsprekend. Heb eigen werkplaats en showroom. Hooftstraat 45, Voerendaal bij NS-station. Tel. 045-750305.

Hotel Maastricht vraagt op korte termijn een chef technische dienst

Deze functionaris voert een gedeelte van het dagelijks technisch onderhoud uit en controleert de uitvoering van een aantal onderhoudscontracten.

Voor deze zelfstandige functie zoeken wij een enthousiaste medewerker. Minimale opleiding: MTS en ruime ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan hotel Maastricht, De Ruitertij 1, 6221 EW Maastricht, t.a.v. de heer B. Wesly.

**WERKSTER** gevraagd voor 2 ochtenden per week. Huls 101, Simpelveld.

**BARDAMES** gevr. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

Bauunternehmung Masch GmbH, vrgt. v. indirect Colonnies EINSCHALERS en metselaars v. accoord-werk. Langdurige projecten omgev. Keulen-Aken. Te bevr. na 12.00 uur. Tel. 045-456592.

**Contacten/clubs**

**CONTACTBURO** Luc voor relaxadressen v. dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

**PRIVE-ESCORT.** Nan en Bianca, ook weekend t/m vrij. v. 12-23 u. Haand de Grensstr. 23 04 461968.

# BIJ GRUMMA IS HET NOG STEEDS ZOMERS GOEDKOOP!

**ONTBIJT-KOEK** 700 GRAM **1.39**

**ROOSVICEE VRUCHTEN-MIX** FLES 0,6 LITER **2.49**

**JAFFA DRINK -SINAS-** 2 Blikjes à 25 cl. **78**

**KOFFER ALL** 2000 GRAM **6.98**

<b>v. nelle supra koffie</b> vakuüm ..... pak 250 gram <b>354</b>	<b>pitt koude schotel</b> gegarneerd ..... bak 1 kilo <b>429</b>	<b>kiki shampoo</b> kruiden of mild ..... flakon 500 ml. <b>159</b>
<b>palace koffie</b> vacuüm ..... pak 250 gram <b>225</b>	<b>unox smac</b> ..... blik 200 gram <b>175</b>	<b>palmolive shampoo</b> diverse soorten ..... flakon <b>198</b>
<b>becel voor de koffie</b> fles 0,5 liter <b>166</b>	<b>fancy pinkzalm</b> ..... blik 220 gram <b>259</b>	<b>lux toiletzeep</b> ..... pak 3 stuks <b>178</b>
<b>santohalf koffiemelk</b> ..... fles 0,5 ltr. <b>119</b>	<b>grolsch pils</b> beugelfles ..... krat 20 x 45 cl. <b>17.19</b>	<b>andy groot</b> ..... flakon 804 gram <b>254</b>
<b>calvé mayonaise</b> ..... pot <b>215</b>	<b>bavaria pils</b> ..... krat 12 x 50 cl. <b>799</b>	<b>sabrina damesverband</b> mini ..... pak 20 stuks <b>119</b>
<b>fritessaus</b> ..... bus 0,65 liter <b>149</b>	<b>troef sinas, cola, drink</b> ..... literfles <b>85</b>	<b>sabrina inlegkruisjes</b> ..... pak 30 st. <b>159</b>
<b>ruitentroof augurken</b> pot ..... 1700 ml. <b>279</b>	<b>smith chips</b> naturel/paprika ..... zak 120 gram <b>89</b>	<b>toiletpapier</b> ..... pak 4 rollen <b>99</b>
<b>unox soep</b> groente, kip, tomaat ..... blik 0,46 liter <b>119</b>	<b>theebiskwie</b> ..... pak 175 gram <b>49</b>	<b>komo huisvuilzakken</b> ..... pak 20 st. <b>329</b>
<b>california kippesoep</b> ..... bl. 0,46 ltr. <b>69</b>	<b>kano's</b> ..... 6 stuks pak <b>129</b>	

**VLEESWAREN**

**ontbijtspek** 100 gram **89**

**zwan tongkaas** 100 gram **119**

**stegeman saks** 150 gram **99**

**RUNDER GEHAKT** KILLO **8.98**

**RUNDER LAPPEN** MAGER 500 GRAM 6.98 KILLO **12.98**

**FRIKI KUIKEN DRUMSTICKS** KILLO **9.98**

**PERZIKEN** ±1 KILO **2.25**

**"GUYOT" HAND-PEREN** KILLO **1.29**

**HOLLANDSE SPERZIE BOONTJES** 500 GRAM **89**

**ZUIVEL**

**volle yoghurt** 1/1 liter **149**

**gesneden kaas** jong of komijn 100 gram **119**

**roomboter** **259**

**DIEPVRIES**

**dubbele ijslollies** 12 stuks **225**

**pizza margherita** 300 gram **198**

**appeltaart** 18 cm. doorsnede **395**

**BROOD**

**tarweknip** ambachtelijk 800 gram **198**

**pistolets, kaiserbrötchen of tarwepistolets** 8 stuks **2.-**

**notenstam** **495**

**abrikozenvlaai slag groot** **795**

**linze boeren appelvlaai groot** **695**

**hille spritsringen** pak 400 gram **179**

**grumma**

**GEWOON GOEDKOOP!**

**lunch trommel** **395**

**FORUM bioscopen Sittard**  
donderdag t.m. dinsd. donderd. t.m. dinsd.

**WIE NEEMT WIE EN WAAR EN HOE...**

Op haar 12e nam ze valium, op haar 13e heroïne.

's morgens naar school, 's middags tippelen

bij het Centraal Station, Toen ze 14 was had zij een heel leven achter zich.

**Christianne F.**

dagelijks 8.30 zond 6.30

dagelijks 8.45 zond 6.45

**AUTOKINO**

Eigentijdse recreatie voor iedereen! Uw auto, uw loge! Met moderne Kino-Imbiss voor dranken en spijzen.

DAGEN	22.00 uur
Donderdag Vrijdag 4-5 aug.	LAAT DE DOKTER MAAR SCHUIVEN Eindelijk weer een Nederlandse lachfilm met PIET BAMBERGEN en JOOP DODERER (a.l.)
Zaterdag Zondag 6-7-8 aug.	AAS DER AZEN
Dinsdag Woensdag 9-10 aug.	TRON Video: gisteren nog slechts een spel, nu een dodelijk wapen! Walt Disney production. (a.l.)
DAGEN	24.15 uur
Donderdag Vrijdag 4-5 aug.	JACKHALSEN IN DE NACHT BLACKOUT een stad in de groep van terreur en angst... Jim Mitchum - Robert Carradine (16j.)
Zaterdag Zondag 6-7-8 aug.	SEX & GELD
Dinsdag Woensdag 9-10 aug.	PORKY'S PIKANTE PRETPARK Een film over alles wat je wilt en niet mag! Wat houdt de jeugd al zo bezig vandaag de dag? (16j.)

Iedere zaterdag van 10 tot 14 uur **PRIVÉ AUTOMARKT in de AUTOKINO**

Informatie zie onze autokino-folder

Gratis tweemaandelijkse filmprogramma verkrijgbaar bij de tankstations herkenbaar aan de grote autokino-sticker



## Vluchten VS-Londen goedkoper

NEW YORK - De voorlaamste vluchtaartmaatschappijen die op Noordatlantische routes vliegen willen aan tarieven voor vluchten tussen vijftien Amerikaanse steden en Londen dit najaar met 26 procent verlagen in verrijking met de tarieven die het afgelopen najaar golden. Het laagste

tarief New York-Londen wordt 239 dollar (maandag), het hoogste 279 dollar (in het weekeinde). De tariefverlaging is kleiner dan de maatschappijen hadden gewild. Voor een grotere verlaging wilde de Britse Civil Aviation Authority (rijksluchtvaartdienst) geen toestemming geven. De

voornaamste concurrenten op de routes tussen de Verenigde Staten en Engeland, Pan Am, TWA en British Airways, hadden voor beide richtingen een laagste tarief van 197,50 dollar op het oog. Er wordt een opvallende toename van het reizigersverkeer tussen de Verenigde Staten en

Europa waargenomen. Dat houdt verband met de koersstijging van de dollar. Voor Amerikanen wordt het steeds goedkoper om een vakantie in Europa door te brengen. Vorige maand vervoerde Pan Am 6,8 procent meer passagiers naar Europa dan in juli van het vorige jaar, TWA 7,8 procent.

HEERLEN - Het besluit van de grote oliemaatschappijen in West-Duitsland om hun prijzen van benzine en dieselolie met twee pfennig per liter te verhogen blijkt niet overal in het land uitvoerbaar. In sommige delen van de Bondsrepubliek is de concurrentie daarvoor te groot. Uit Rijnland en het Ruhrgebied komen zelfs berichten over prijsverlagingen tot vier pfennig.

Shell nam maandag het initiatief tot de prijsverhoging. Bij de zelfbedieningspompen van Shell

## Benzineprijzen in Duitsland variëren sterk

werden de prijzen verhoogd tot gemiddeld 1,41 mark (1,58 gulden) voor super, 1,34 mark (1,50 gulden) voor normaal en 1,27 mark (1,42 gulden) voor diesel.

Gisteren maakten andere grote oliemaatschappijen als Aral, Esso, BP en Texaco bekend dat

zij zich bij de prijsverhoging zouden aansluiten. De ADAC heeft echter vastgesteld dat de prijzen aan de pompen lang niet overal zijn verhoogd en hier en daar zelfs verlaagd. Volgens de West-Duitse autobond moet dat aan de plaatselijke concurrentievervalsingen worden toegeschreven.

Volgens de ADAC is super in Viersen te krijgen voor 1,299 mark, in Munchengladbach voor 1,309 mark, in Keulen voor 1,349 mark en in Düsseldorf voor 1,37 mark.

# Harry Mostard: „Doorzetten waar anderen afhaken”

## Mostard Carrosseriebouw voorlopig uit de zorgen

(Vervolg van pagina 1)

DIETEREN - De elf carrosseriebouwers, die vorig jaar bij Mostard BV in Susteren moesten worden ontslagen, kunnen weer aan de slag. Harry Mostard en zijn verkoopleider Wim Daalhuizen hebben deze week hun drie jaar durende „belegering” van het Duitse ministerie van binnenlandse zaken in Bonn beloofd gezien. Mostard Carrosseriebouw kreeg de order voor de bouw van 18 hulpverleningvoertuigen voor de Duitse BB op een chassis van Mercedes en Magirus en heeft een riant uitzicht op de jaarlijkse bouw van 300 van deze voertuigen. „Wanneer we een kwalitatief goed produkt afleveren en wanneer onze prijs hetzelfde blijft gaan wij die 300 voertuigen bouwen”, zegt Harry Mostard zelfverzekerd.

Per auto betekent dat ruim 200.000 gulden voor het bedrijf in Susteren, waarvan de helft materiaalkosten en de helft arbeidsloon. Wanneer de

## BEURS- OVERZICHT

### Luier

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs maakte gisteren een weinig geanimeerde indruk. De belangstelling om zaken te doen was gering. Het kleine aanbod kon maar mondjesmaat worden opgenomen waardoor de koersen hier en daar afbrokelden. Wall Street was hierin al voorgegaan.

Op de obligatiemarkt was het eveneens erg stil met maar weinig koersafwijkingen. De enkele veranderingen waren meer naar boven gericht. Bovendien moet de markt het nu al een tijdje doen zonder een nieuwe staatslening en het ziet er volgens handelaren niet naar uit dat er spoedig een zal volgen.

Bij de internationals, waarvan in de komende weken de halfjaarcijfers bekendgemaakt worden, waren over het algemeen iets lager met uitzondering van Akzo. Dit fonds boekte een winst van f 1 op f 73,90 als gevolg van buitenlandse koopstul. Dit hangt samen met een internationale tendens van vraag naar chemievoorwaarden, aldus de beurs. KLM daarentegen moest een behoorlijke veer laten en wel f 3,20 op f 158,60. Kon. Olie bleef nagenoeg onveranderd liggen op f 135,70. Philips, Hoogovens en Unilever waren twee dubbeltes lager.

In de financiële sector viel Nationale Nederlanden op met een koerssprong van f 3 op f 158,50. De overige verzekeraars bleven dicht bij huis evenals de banken. Hierbij won ABN f 1 op f 390 terwijl NMB f 0,70 afstond op f 157. De bouwers, scheepvaartwaarden en uitgeverijveranderingen waren weinig. Elders op de markt verloor Heineken f 0,70 op f 126,50.

### Lokaal

De windstille strekte zich ook uit over de lokale markt. De koersafwijkingen waren niet om over huis over te schrijven. Meneba wist er desondanks f 3 bij te verdienen op f 64. KNP klonk f 1 op f 55,50. Vmf-Stork werd f 1,50 hoger geprijsd op 70,80, terwijl Emba f 4,50 won op f 165. Nijverdal-tent Cate ging f 2 omhoog naar f 94.

Aan de andere kant liet De Telegraaf f 2 liggen op f 144 en Wegener f 1,50 op f 42. Smit Internationale zakte f 1,20 tot f 39 en Van der Giessen-De Noord f 1 op f 123. Op de parallelmarkt leverde Van Melle de winst van dinsdag weer geheel in. Prijzen werden gegeven van f 162 tegen een vorige koers van f 169.

Op de actieve markt bleef het tijdens beurstijd bijzonder rustig. Voor een aantal fondsen kwam desalniettemin wat vraag opzetten wat in hogere koersen uitmondde. Zo ging Aldag naar f 169,50, een vooruitgang van f 1,50. Elsevier naar f 385, f 3 meer en Heineken naar f 128,30 ofwel f 1,10 hoger.

### EG-bepaling

Eind 1980 legden de verkopers van Mostard de eerste contacten met het Duitse ministerie. De grondgedachte daarachter was dat krachtens bepalingen van de EEG regeringen niet meer hun eigen industrieën mogen protegeren, maar dat bedrijven uit alle EG-landen gelijk kans moeten krijgen bij het binnenhalen van orders. Drie jaar heeft het geduurd voordat Harry Mostard zijn mensen de Duitsers ervan overtuigd hadden, dat het bedrijf in Susteren beter en goedkoper werkt dan Duitse carrosseriebedrijven. De beslissing om de hulpverleningvoertuigen voor de Duitse BB voortaan in Nederland te laten maken heeft bij Duitse bedrijven een storm van protest opgeleverd.

Het zestig jaar bestaande bedrijf in Dieteren/Susteren maakte tot 1972 caravans. Daarna heeft dit grootse Limburgse carrosseriebedrijf zich toegelegd op de fabricage van rij-



● De hulpverleningauto voor de Duitse BB, waarvan Mostard BV er 300 per jaar hoopt te gaan maken. Links de brandweerauto voor de Nederlandse BB. Harry Mostard, zijn broer Ton Mostard en brandweerspecialist Jan Lumens zijn er trots op

dende showrooms, bankkantoren, dental cars, koelwagens, en voertuigen voor bijzondere doeleinden. Daarbij behoren ook commandovoertuigen voor brandweer en BB

en busauto's voor brandweren. „Wij krijgen geen subsidies en geen steun van de overheid. We hebben die orders op eigen kracht binnen gehaald door door te zetten waar an-

deren afhaakten. U begrijpt dat bij ons deze week de vlag is uitgestoken”, aldus een erg verheugde Harry Mostard, die in 1977 het bedrijf van zijn vader overnam.

## De Schelde maakt kans op order uit Taiwan

VLISSENGEN - De Koninklijke Maatschappij De Schelde (KMS) is in onderhandeling met de Taiwanese elektriciteitsmaatschappij Taiwan Power over een order van rond de f 80 miljoen. „We achten de kans niet uitgesloten, dat binnenkort het contract getekend wordt”, zei desgevraagd directeur ir. B.C.G. Proper van De Schelde. De order betreft de omschakeling

van een oliegestookte centrale tot een kolengestookte. De Schelde zal het teknenwerk, de fabricage van vitale keteldelen en het toezicht op de werkzaamheden ter plaatse voor haar rekening nemen. Een soortgelijk werk heeft De Schelde al in Taiwan verricht. De contacten met Taiwan dateren uit de RSV-periode van De Schelde.

## Oostenrijk heeft weinig werklozen

WENEN - Terwijl in praktisch alle landen van de Europese Gemeenschap de werkloosheidscijfers in stijgende lijn omhoog gaan meldt Oostenrijk een daling van het aantal werklozen. Oostenrijk heeft, in tegenstelling met andere Europese landen, een zeer geringe werkloosheid. Slechts 3,1% van de beroepsbevolking in Oostenrijk zit zonder werk. In de maand juni was dit 3,2%.

Het aantal mensen zonder werk in Oostenrijk bedraagt volgens officiële cijfers 89.441 personen.

## Moskou vergroot graanproductie

MOSKOU - De Sowjet-Unie gaat haar graanproductie vergroten door op grote schaal irrigatiewerken uit te voeren. Maar dat betekent niet dat zij haar import van graan uit de Verenigde Staten beangrijkt zal kunnen verminderen. De Sowjet-Unie zal ook Amerikaans graan nodig hebben als haar produktie van 252 miljoen ton per jaar tegen 1990 wordt bereikt.

Er is een grootscheeps plan opgesteld voor de bevoeding van landbouwgrond in het centrale en zuidelijke deel van de Sowjet-Unie met water uit noordelijke streken. Verleden week heeft de Sowjet-Unie met de VS overeenstemming bereikt over de aankoop van tenminste negen miljoen ton graan per jaar in de komende vijf jaar.

## Ford naar rekord in West-Europa

KEULEN - Ford verwacht dat dit jaar in West-Europa 10,12 miljoen personenauto's zullen worden verkocht. Dat zou het grootste aantal zijn sinds de recordverkoop van 10,3 miljoen stuks in 1979. Ford zegt dat haar eigen marktaandeel in de eerste helft van dit jaar 12,8 procent heeft bedragen tegen in dat tijdvak van het vorige jaar 12,4 procent. Ford is nu de grootste leverancier van kleine auto's in Europa, wat vooral te danken is aan de goede vraag naar Fiesta's, Escorts en Sierra's. Ford investeert dit jaar in Europa meer dan een miljard dollar in vernieuwing en verbetering van haar produkten.

## Turkse gastarbeiders leveren minder op

ANKARA - Turkije moet nieuwe deviezenbronnen zien te vinden omdat de bedragen die Turkse werknemers in het buitenland naar huis overmaken steeds kleiner worden, zo heeft president Kenan Evren gezegd. In het verleden hebben veel landen werknemers uit Turkije laten komen maar de laatste tijd worden ze min of meer gedwongen om terug te keren, aldus Evren op een bijeenkomst in Nevsehir (Anatolië). Als mogelijke nieuwe bron van inkomsten noemde hij het toerisme, dat in vergelijking met andere landen nog in zijn kinderschoenen staat. Evren schat de inflatie in zijn land voor dit jaar op iets meer dan twintig procent. Verleden jaar was het 29 procent.

## beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen		
Ahold	168,50	170,00
Akzo	72,60	73,90
ABN	389,00	391,50
Amey	124,70	126,50
Amro-bank	66,10	66,00
Box K&M Westm.	47,00	47,10
Dordt. Petr. pref.	123,40	123,40
Elsevier-NDU	382,00	385,00
Ennia	135,50	135,50
FGH	43,30	43,10
Gist-Brocades	158,00	157,70
Heineken	126,10	126,50
Heineken Hld.	112,80	115,50
Holl. Betongroep	95,50	95,50
Hoogovens	36,70	36,60
KLM	161,80	158,00
KLM (rec)	160,20	156,50
Kon. Olie	135,50	135,70
Nat. Ned.	156,00	156,80
NedLloyd groep	98,00	97,50
NMB	157,70	157,50
Oce-Gr.	205,00	206,50
Van Ommeren	28,10	28,20
Pakhoed Hld.	53,20	53,50
Pakhoed cert.	49,80	49,20
Philips Hld.	51,70	51,40
Robeco	307,50	308,00
Rodamco	132,70	132,80
Rolinto	302,00	302,50
Rolinto	189,60	189,20
Unilever	206,20	206,60
Ver. Benz VNU	97,80	97,50
Volker Stevin	36,50	36,90
Westland U.H.	119,80	117,90

Binnenlandse obligaties		
1275 Ned. 81-91	125,30	125,30
1275 Ned. 81-91	118,00	118,20
1275 Ned. 81-88	111,40	111,40
1275 Ned. 81-88	113,10	113,30
1275 Ned. 81-88	110,10	110,10
1175 Ned. 81-81	109,00	109,10
1150 Ned. 81-81	109,90	109,90
1150 Ned. 81-91	111,30	111,30
1150 Ned. 81-92	112,00	112,00
1150 Ned. 82-92	110,90	110,90
1125 Ned. 81-86	114,30	114,30
1100 Ned. 81-88	106,50	106,50
1100 Ned. 82	110,60	110,60
1075 Ned. 81-91	108,70	108,90
1075 Ned. 81-91	107,70	107,80
1050 Ned. 81-88	104,30	104,30
1050 Ned. 81-88	110,90	110,50
1050 Ned. 82-89	106,30	106,30
1050 Ned. 82-92	107,70	107,80
1025 Ned. 81-88	104,10	104,10
1025 Ned. 82-92	109,10	109,10
1000 Ned. 81-88	105,00	105,00
1000 Ned. 82-89	104,40	104,30
1000 Ned. 82-92	105,50	105,30
1000 Ned. 82-92	106,60	106,60
975 Ned. 81-88	104,80	104,80

Binnenlandse aandelen		
450 id 59-84	98,10	98,10
450 id 60-85	96,80	96,70
450 id 62-92	91,80	91,80
450 id 62-93	91,40	91,40
Converteerbare obligaties		
475 Akzo	86,50	87,40
675 Amro 73	100,60	100,70
550 Amro 89	—	—
850 Boskalis	97,20	97,10
1100 Bredero	106,00	106,00
625 Buhrm. T.	—	—
725 Buhrm. T.	95,30	94,80
700 Cred. L.B.N.	—	—
400 Eliaon	92,50	91,50
875 Elsevier-NDU	110,50	112,00
725 Furr. 73	96,60	95,50
755 Gist-Br.	221,00	222,00
325 Hoogovens	—	—
725 Kappu 73	96,00	96,00
725 Kappu 73	96,00	96,00
775 K.N. Pap.	118,50	120,00
725 Mintoeh	158,00	160,00
900 Meneba	99,00	99,00
700 NMB-B	31,00	32,00
725 Nederland. g.	6,40	7,00b
750 Nutricia	108,00	108,00
775 Nutricia	108,00	108,00
800 Nijverd.	101,00	101,00
650 Oce-Gr.	111,00	111,00
1000 Pont B.	97,10	97,00
750 Proost B.	97,00	97,00
650 Rolinto	76,50	77,00
650 id 1000	79,00	79,00
800 Sanders	97,80	98,00
875 Schuitema	99,00	99,00
1400 SHV-Hld 81	127,80	127,80
875 Stev. Gr.	93,00	93,00
1000 Tico Int. F	—	—
825 Vih. But	2,80	—
900 Vmf-St.	89,50	89,50
850 Volk. Stev.	88,50	88,70
700 W. Hane	144,00	144,20
700 W. Hane	98,80	98,70
755 W.V. Hyp.	97,80	98,00
Binnenlandse aandelen		
AMP	169,00	169,30
ACF	85,00	84,50
Ass. Rubber	9,60	9,50
Ass. Ruiting	253,00	253,00
Ant. Brouw	200,00	—
Ant. Verf.	196,00	196,00
Ass. St. R'dam	72,70	73,00
Audet	147,00	149,00
Aut. Ind. Rt.	1250,00	1170,00
Ballast-N.	79,80	79,50
Bam	52,60	53,10
Batenburg	382,00	382,00
Beek van	111,20	112,20
Beers	122,50	122,00
Begemann	71,50	70,50
Beindo	387,00	387,00
Berkel P.	28,40	27,70
Blydenst. C	1540,00	1540,00

Binnenlandse aandelen		
450 id 59-84	98,10	98,10
450 id 60-85	96,80	96,70
450 id 62-92	91,80	91,80
450 id 62-93	91,40	91,40
Converteerbare obligaties		
475 Akzo	86,50	87,40
675 Amro 73	100,60	100,70
550 Amro 89	—	—
850 Boskalis	97,20	97,10
1100 Bredero	106,00	106,00
625 Buhrm. T.	—	—
725 Buhrm. T.	95,30	94,80
700 Cred. L.B.N.	—	—
400 Eliaon	92,50	91,50
875 Elsevier-NDU	110,50	112,00
725 Furr. 73	96,60	95,50
755 Gist-Br.	221,00	222,00
325 Hoogovens	—	—
725 Kappu 73	96,00	96,00
725 Kappu 73	96,00	96,00
775 K.N. Pap.	118,50	120,00
725 Mintoeh	158,00	160,00
900 Meneba	99,00	99,00
700 NMB-B	31,00	32,00
725 Nederland. g.	6,40	7,00b
750 Nutricia	108,00	108,00
775 Nutricia	108,00	108,00
800 Nijverd.	101,00	101,00
650 Oce-Gr.	111,00	111,00
1000 Pont B.	97,10	97,00
750 Proost B.	97,00	97,00
650 Rolinto	76,50	77,00
650 id 1000	79,00	79,00
800 Sanders	97,80	98,00
875 Schuitema	99,00	99,00
1400 SHV-Hld 81	127,80	127,80
875 Stev. Gr.	93,00	93,00
1000 Tico Int. F	—	—
825 Vih. But	2,80	—
900 Vmf-St.	89,50	89,50
850 Volk. Stev.	88,50	88,70
700 W. Hane	144,00	144,20
700 W. Hane	98,80	98,70
755 W.V. Hyp.	97,80	98,00
Binnenlandse aandelen		
AMP	169,00	169,30
ACF	85,00	84,50
Ass. Rubber	9,60	9,50
Ass. Ruiting	253,00	253,00
Ant. Brouw	200,00	—
Ant. Verf.	196,00	196,00
Ass. St. R'dam	72,70	73,00
Audet	147,00	149,00
Aut. Ind. Rt.	1250,00	1170,00
Ballast-N.	79,80	79,50
Bam	52,60	53,10
Batenburg	382,00	382,00
Beek van	111,20	112,20
Beers	122,50	122,00
Begemann	71,50	70,50
Beindo	387,00	387,00
Berkel P.	28,40	27,70
Blydenst. C	1540,00	1540,00

Boer Druk	82,50	83,00	Mulder	
Borsumij W.	92,00	96,10	Mirre W.	
Braam Houw	192,00	192,00	Naarden	
Brauw Bouw	152,00	152,00	Naefn	
Breestast	205,00	207,50	Nagron	
Breestast (cert.)	204,50	205,80	NBM-Bouw	
Bredero	181,00	180,50	Nedap	
Bredero (cert.)	110,00	110,00	Ned. Cred.	
Buhrs. Tett.	50,60	50,60	Ned. SHB	
Cal hold NV	34,30	34,30	Ned. Spring	
Calve-D cert	283,00	288,50	Nierstaz	
id 6 pct. cert	1740,00	1736,00	Norit	
Centr. Suik.	110,50	109,50	Nutricia GB	
id cert	110,50	110,50	Nijverdal	
id cert	110,50	110,50	Orenstein	
id cert	176,50	175,50	Otra	
Chamotte	17,90	18,10	Palembang	
Cindu-Ku	18,30	18,20	Palthe	
Claimindo	382,00	385,00	Pont Houk	
Credit LBN	50,40	51,10	Porcel Fies	
Delf mij.	70,40	74,00	Proton Bldg	
Dessaug	58,90	58,50	Rademast	
Dorp en co.	80,00	81,00	Ravast NV	
Douwe Egb.	59,20	59,30	Reesink	
Econosto	55,00	55,00	Riva	
Emba	160,50	164,00	Rohte en J.	
Eriks	80,00	79,00	Romonhold	
Erkicker	34,40	34,30	Rijn Scheid.	
Furness	43,70	44,00	Sanders	
Gamma H.	47,60	48,50	Sarakreek	
id 5 pct. cert	15,50	17,60	Schutema	
G. Delft c.	158,00	155,00	Schuppen	
Grofabr.	72,00	72,00	Schuttersv.	
Gieslen	125,00	125,00	Smif Intert.	
Goudsmid	77,00	77,00	Telegraaf	
Grasso	147,00	144,00	Textiel Tw.	
Hagenmeijer	69,20	70,00	Tib. Hys. b.	
H. J. Mach.	69,20	70,00	Tw. Kabel h.	
NV Holdo.	168,00	166,00	Twynstra et	
Holec	42,50	42,50	Ubbink	
HALL Trust	216,00	218,50	Ver Glasf.	
Holl. Kloos	3,65	3,65	VMF-Stork	
Holl. Sea Searc.	113,50	114,00	Verto cert.	
Holl. S. S. S.	11,00	17,20	VRG Gem.	
HVA Mgen crt.	115,00	115,00	Wegener ce.	
IHC-Intert.	52,90	53,00	Weston	
Ind. Maatsch.	81,00	83,00	Wolters Sar.	
IJB Kunder	230,00	230,00	Wylers	
Internat. B.	27,40	28,00	Wyers	
Kampen B.	97,50	95,00	Wijk en He	
Klene S.	23,00	23,00		
Kluwer	103,00	103,30		
KBB	22,60	22,60		
id cert.	21,50	21,70		
id 6 cum.	9,20	9,20		
KNF	54,50	55,40		
Krasnap	91,00	91,30		
Kwaata	14,80	14,50		
Landt Gr.	127,50	127,50		
Leids. Wol.	116,20	118,00		
Macintosh	148,60	148,60		
Maxw. Petr.	311,00	311,00		
Meneba	141,00	145,50		
MHV A dam	15,60	15,50		
Moera En	538,00	535,50		
id 1-10	6800,00	6800,00		
id 1-4	1480,00	1480,00		



## WEEKAANBIEDINGEN

## Restanten

Wij moeten plaatsmaken voor onze nieuwe soorten  
Nevada wol

Handwerkboetiek  
Merian

Schildstraat 8, Brunssum-Treebeek, tel. 045-214784

Onze prijzen  
zijn bewijzen  
vloertegels:

Deze week mat wit 1e soort 20x20, sluitgroep vier  
voor slechts

f 24,- per m<sup>2</sup>

excl. BTW zolang de voorraad strekt

## G. Wijnands

Bouwmaterialen, Rijksweg te Cadier en Keer  
Tel. 04407-2121

Vrijdag en zaterdag

gesorteerde fruitvlaai f 9,-  
bakkerij Coumans

Kouwendestraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656

Doe-het-zelf  
centrum Vaals  
aanbieding:

in tuinmeubelen en tuinbanken in diverse prijzen.  
Smits-Mertens, Kerkstraat 46, Vaals, tel. 04454-2073

Inlichtingen over de rubriek  
weekaanbiedingen tel. 045-739383.

## Aangeb. betrekkingen

Exclusieve Bar Playboy-  
club kan twee MEISJES  
plaatsen. Tel. 04745-312

Gevr. MEISJE voor exclusief  
privéhuys. Intern mogel.  
Garanties. Tel. 045-731759

Gevr. HALFWAS KOK  
br. no. HK 239 Limburgs  
Dagblad, Postbus 3100,  
6401 DP Heerlen

Gevr. jongeman of jonge-  
dame met HORECAPA-  
PIEREN br. no. HK 238  
Limburgs Dagblad, Post-  
bus 3100 6401 DP Heerlen

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

Part-time MEDEWERK-  
STER voor supermarkt  
met erv. in de slagerij.  
Leeftijd > 18 jr. Tel. 045-  
241731

## KLUNKERMETSE

LAARS: gevr. voor direct  
Luisse, intern mogel.  
09 49 221 21343, nu 20,00  
uur tel. 09 49 221 214818

BLIJFDEINSTE: aange-  
boden box 21 jr. v. dames  
en heren. Br. nr. Br. o. no.  
SB 691 LD Fr. Erensin. 4.  
6371 GV Schaesberg

Voor 16 of 17 jarige JON-  
GENS met LTS of MAVO  
diploma is plaats in tand-  
lab in Sittard. Br. Postbus  
107 Sittard

Eerste KAPSTER: gevr.  
voor ruimtelijke ervaring. Kap-  
salon van Hoorren Sittard  
tel. 04490-15037

BETONTIMMERLE: DEN  
en metselaars: gevr.  
Lactif ploegen, maar ook  
enkelers. Tel. 04402-74272

Gevr. geroutin. DRUM-  
MER (v.d. Top-40), tel. 045-  
458912

Zelfst. WERKSTER: gevr.  
v. 4 uur p. week. Erk. Hrl.  
Tel. 045-412783

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr. 27, Mstr. 6221  
BN

Voor a.s. maandag gevr. 4  
colonnies. METSELAARS  
v. w. in Dld. Nederl. verz.  
Tel. 045-460455

BUFFETMEISJES: gevr.  
voor bar La Chandelier, tel.  
045-227605, na 20.00 uur

THERAPEUTE: gevr. om  
iedere dag 1 a. 1.5 uur te  
helpen bij bewegingsoef-  
eningen. Zwembad aanw.  
Br. met refer. en voorw.  
o.n. MA 297 LD Sta-  
tionstr.



echt leder 3-vaks **schooltas**  
Kleur naturel.  
winkelprijs 69.95  
Bristolprijs 55.-  
**1/m zaterdag**

**35.-**  
mt 35 - 39: winkelpri 49,95  
Bristolpri. 45,-  
t/m zaterdag

**40**

**ECHT LEDER**



S. **45.**

100% katoenen  
**fantasie-shirt.**  
Alle maten,  
diverse kleuren.  
Winkelprijs 29.95  
**t/m zaterdag**

# Wrangler®

**gewassen denim!**  
de originele  
"Wrangler"  
5-pocket  
spijkerbroek  
(model 21017)  
in de maten  
27 t/m 36.  
winkelpr. 85.-  
Bristolpr. 55.-  
t/m zaterdag

# 35.

soft-leder **herenschoen** in de kleuren grijs, wit en blauw. Perfekt passend. Maten 40 - 45.  
Winkelprijs 59.95 Bristolprijs 45.-  
**t/m zaterdag**

soepele naturel leder **herenschoen**. Rubber zool.  
Maten 40 - 45  
winkelprijs 59.95 Bristolprijs 45.-  
**t/m zaterdag**

**40-**



ook als instapper verkrijgbaar

**ECHT LEDER**

**25.-**



**ECHT  
LEDER**

10.

**★ SHOES ★ JEANS**  
**★ VRIJETIJD SKLEDING**  
**donderdag koopavond tot 21.00 uur !**

**HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (hoek Schelsberg) tel 045 - 722388**

**tuuk KASTJE, halspie-**  
**tel, eck, rookglasbl., ten-**  
**stafel, B. Potbastr. 46,**  
**hrkade Vink. 455861.**

---

**o, omastyl eik. HANG-**  
**sch. + 350,-, ant. eik.**  
**sch. tafel + 350,-, ant.**  
**o. Mech. kast + 800,- na**  
**uur Burg. v. Oppenstr.**  
**9, Mstr.**

---

**koop BABYKAMER en**  
**to-kinderzit. tel. 945-**  
**1941.**

---

**o.a. INVENTARIS**  
**oepwinkeltje. Tel.**  
**494-52038 tussen 10 en**  
**uur.**

- Grootste specialist in Zuid-Nederland voor HiFi, Video en Elektronica
- Eigen Technische Dienst
- Unieke Voetganger garanties
- Eigen videoclub en videoworkshop
- Erkend door de Stichting HIFIVE
- Levering volgens HIFIVE consumentenbond voorwaarden.

AKAI

PORTABLE SET

**AKAI VP-88 PORTABLE RECORDER**  
VHS recorder met Picture Search, 5x slow motion beeld en beeld en afstand bediend. De accu op de recorder en de accu op de handzender.

**SETPRIJS**  
4511,-

**AKAI VA-88 VOEDING**  
Voor aansluiting op het lichtnet van de recorder en waarmee ook de accu op de handzender kan worden geladen.

**GRATIS VIDEO SERVICE PAS**

2999

AKAI

VC 80 CAMERA

**AKAI VC 80 CAMERA**  
Video kleuren camera met 4x zoomlens, elektronische zoeker en automatisch diafragma.

**2118,-**

1198

WEGA

SONY F1 PORTABLE VIDEO-SYSTEM LUXE WEGA UITVOERING

**WEGA R-50 (SONY F1) PORTABLE VIDEO-RECORDER**  
Een opname- en weergaveapparaat van max. 3 uur en 35 min. Voorzien van picture-search (11x vooruit en achteruit), stillstand beeld voor beeld, stillstand montage, draadloze afstandsbediening voor alle functies mogelijk via TTFI, slechts 8,5 cm hoog.

**5155,-**

2699

WEGA

TT-50 (SONY TTF-1) TUNER/TIMER

**WEGA TT-50 (SONY TTF-1) TUNER/TIMER**  
Voor het opnamen van TV-programma's met uw SLF-1 max. 14 dagen van tevoren te programmeren op 9 programma's, kan tevens de accu van SLF-1 opladen. Twee aparte draadloze afstandsbedieningen om de recorder te bedienen. Samen met de R-50 vormt de TT-50 een volwaardige home recorder.

**2150,-**

1898

PHILIPS

VIDEO RECORDERS

**PHILIPS VR 2025/00 VIDEO 2000**  
Elektronische bediening. Speelduur 2x4 uur max. Schakelklok programmeerbaar voor 5 programma's tot 99 dagen vooruit. Stereo opname en weergave. Storingvrij stilland beeld. Slow motion. Versnelde beeld.

**2998,-**

1998

PHILIPS

VR 2025/00 VIDEO 2000

**PHILIPS VR 2025/00 VIDEO 2000**  
Elektronische bediening. Speelduur 2x4 uur max. Schakelklok programmeerbaar voor 5 programma's tot 99 dagen vooruit. Stereo opname en weergave. Storingvrij stilland beeld. Slow motion. Versnelde beeld.

**2998,-**

1998

SONY

NIEUW!

**SONY SLC 30E VIDEORECORDER**  
Voorlader Belam videorecorder met full-logic tiptools bediening. 12 voorkeuropties: picture-search, skip scan, kijken tijdens het spoelen, 30 x stillstand beeld, timer met 2 programma's in 1 week, digitale lineaire teller, digitale tijd klok, audio high fidelity, automatisch heruopspelen aan het eind van de band, autoplay, video/audio in- en uitgangen.

**2195,-**

1895

SONY

SLC 30E VIDEORECORDER

**SONY SLC 30E VIDEORECORDER**  
Voorlader Belam videorecorder met full-logic tiptools bediening. 12 voorkeuropties: picture-search, skip scan, kijken tijdens het spoelen, 30 x stillstand beeld, timer met 2 programma's in 1 week, digitale lineaire teller, digitale tijd klok, audio high fidelity, automatisch heruopspelen aan het eind van de band, autoplay, video/audio in- en uitgangen.

**2195,-**

1895

ITC

DOOR 12 VOLT

**ITC PORTABLE ZW-V TV**  
31 cm. Beeldbuis 4 voorkeuropties, ingebouwde 12 schakelbare schakelaars.

**345,-**

199

ITC

PORTABLE ZW-V TV

**ITC PORTABLE ZW-V TV**  
31 cm. Beeldbuis 4 voorkeuropties, ingebouwde 12 schakelbare schakelaars.

**345,-**

199

TELEVISIE

ARISTONA

**ARISTONA 31 BX 2025 ZWART-WIT TELEVISIE**  
De kleinste de-arcistische en de kleinste portable televisie van Aristona. 31 cm. Beeldbuis met programma-toetsen.

**359,-**

269

TELEVISIE

ARISTONA

**ARISTONA 31 BX 2025 ZWART-WIT TELEVISIE**  
De kleinste de-arcistische en de kleinste portable televisie van Aristona. 31 cm. Beeldbuis met programma-toetsen.

**359,-**

269

GRUNDIG

12 VOLT MOELLER

**GRUNDIG PORTABLE KLEUREN-TELEVISIE 3202**  
42 cm. Beeldbuis, 16 voorkeuropties, handzender, 6 Watt muziekvermogen, 20 voorkeuropties, 12 schakelbare schakelaars, 12 schakelbare schakelaars, 12 schakelbare schakelaars.

**1349,-**

998

GRUNDIG

12 VOLT MOELLER

**GRUNDIG PORTABLE KLEUREN-TELEVISIE 3202**  
42 cm. Beeldbuis, 16 voorkeuropties, handzender, 6 Watt muziekvermogen, 20 voorkeuropties, 12 schakelbare schakelaars, 12 schakelbare schakelaars, 12 schakelbare schakelaars.

**1349,-**

998

GRUNDIG

STEREO

**GRUNDIG 8800 D2**  
Stereo receiver met 2x30 Watt muziekvermogen, 30 voorkeuropties, teletext voorbereid, inkl. draadloze afstandsbediening.

**2799,-**

1899

GRUNDIG

STEREO

**GRUNDIG 8800 D2**  
Stereo receiver met 2x30 Watt muziekvermogen, 30 voorkeuropties, teletext voorbereid, inkl. draadloze afstandsbediening.

**2799,-**

1899

AKAI

VHS

**AKAI VS 330 VIDEORECORDER**  
Voorlader met 16 kanalen en S-tuner. Programmerbaarheid van 8 uitgangen binnen 14 dagen. Perfecte las insert mogelijkheid. 5 motoren-loopwerk, picture-search (10x) auto-rewind, inklusief draadloze afstandsbediening voor alle functies.

**2477,-**

2398

AKAI

VHS

**AKAI VS 330 VIDEORECORDER**  
Voorlader met 16 kanalen en S-tuner. Programmerbaarheid van 8 uitgangen binnen 14 dagen. Perfecte las insert mogelijkheid. 5 motoren-loopwerk, picture-search (10x) auto-rewind, inklusief draadloze afstandsbediening voor alle functies.

**2477,-**

2398

AKAI

VHS

**AKAI VS 330 VIDEORECORDER**  
Voorlader met 16 kanalen en S-tuner. Programmerbaarheid van 8 uitgangen binnen 14 dagen. Perfecte las insert mogelijkheid. 5 motoren-loopwerk, picture-search (10x) auto-rewind, inklusief draadloze afstandsbediening voor alle functies.

**2477,-**

2398

AKAI

VHS

**AKAI VS 330 VIDEORECORDER**  
Voorlader met 16 kanalen en S-tuner. Programmerbaarheid van 8 uitgangen binnen 14 dagen. Perfecte las insert mogelijkheid. 5 motoren-loopwerk, picture-search (10x) auto-rewind, inklusief draadloze afstandsbediening voor alle functies.

**2477,-**

2398

AKAI

VHS

**AKAI VS 330 VIDEORECORDER**  
Voorlader met 16 kanalen en S-tuner. Programmerbaarheid van 8 uitgangen binnen 14 dagen. Perfecte las insert mogelijkheid. 5 motoren-loopwerk, picture-search (10x) auto-rewind, inklusief draadloze afstandsbediening voor alle functies.

**2477,-**

2398

AKAI

VHS

**AKAI VS 330 VIDEORECORDER**  
Voorlader met 16 kanalen en S-tuner. Programmerbaarheid van 8 uitgangen binnen 14 dagen. Perfecte las insert mogelijkheid. 5 motoren-loopwerk, picture-search (10x) auto-rewind, inklusief draadloze afstandsbediening voor alle functies.

**2477,-**

2398

AKAI

VHS

**AKAI VS 330 VIDEORECORDER**  
Voorlader met 16 kanalen en S-tuner. Programmerbaarheid van 8 uitgangen binnen 14 dagen. Perfecte las insert mogelijkheid. 5 motoren-loopwerk, picture-search (10x) auto-rewind, inklusief draadloze afstandsbediening voor alle functies.




**2477,-**

2398

AKAI

VHS



 <p><b>Fietspomp</b> op houder Brenghet uw fietsbanden op de juiste spanning. <b>Voor- deel- prijs</b></p> <p><b>7.50</b></p>	 <p><b>4 barbecuepennen</b> 2.50 Dubbele <b>Hibachi</b> barbecue met op hoogte verstelbare roosters en luchtschuiven</p> <p><b>14.95</b></p>	 <p><b>Bagagekruier.</b> Voorkomt gespuis met koffers tijdens vakantie. Komplet met bevestigingsspin. Licht- gewicht frame inklapbaar</p> <p><b>10.95</b></p>	 <p><b>Glazen inmaak/voorraad- potten.</b> met luchtdichte knevelsluiting. Inhoud: 2 liter 3.50 1.5 liter 2.95 1 liter 2.50 en 0.5 liter 1.95</p> <p><b>1.95</b></p>	 <p><b>Moulinex Charlotte keukenmachine.</b> Maakt raspt of snijpt groente, vlees, enz. Ook geschikt als vruchtenspers <b>Adviesprijs</b> 119.- <b>Onze prijs</b> <b>79.50</b></p>	 <p><b>Super droogrek.</b> Stevig staand, geheel inklapbaar en met veel uitgekende droogruimte op de geplasti- ceerde lijnen (20 meter)</p> <p><b>24.95</b></p>	 <p><b>Leuke glazen</b> waar u zich de thee of vruchtensap goed in laat smaken. Voorzien van gekleurd oor in 3 keuze- tinten. Per stuk <b>2.95</b></p> <p><b>7.95</b></p>	 <p><b>4-dlg. autowassers.</b> Be- staande uit: raamwisser, autowassers, compleet met universele slangaan- sluiting en kraan. 6 zeep- capsules en speciale auto-zeem <b>Als set</b></p> <p><b>8.95</b></p>
---	--	---	--	---	---	---	--

## Huishoudnieuws

Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt

# Schunck

huishoudelijk

promenade heerlen • 2e etag

Binnenkort kan elk bedrijf beschikken over een (micro)computer. Maar kunnen de mensen in het bedrijf er ook mee werken? Het is nu de tijd om iets te doen aan:

## COMPUTERKENNIS

EDUCOM-OPLEIDINGEN verzorgt in Roermond avondcursussen vanaf  
**Basiskennis Informatica**  
tot  
**complete programmeursopleiding**

Vraag informatie bij EDUCOM OPLEIDINGEN, antwoordnummer  
1004, 6040 VB Roermond. (Postzegel niet nodig)

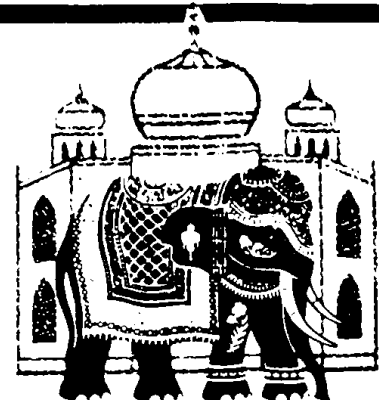
EDUCOM  
OPLEIDINGEN

Bisschop Boermansstraat 40,  
6041 XM Roermond  
Telefoon: 04750-10227

## UITVERKOOP

PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJEN  
**20 tot 60% korting**  
**ALLÉÉN IN DE**  
**HONIGMANSTRAAT 31,**  
**HEERLEN. TEL. 045-714914**

schuin t.o. postkantoor.  
De verste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!



**KOREMAN.**  
Oosterse Tapijten

Heriz	400 x 300 van 4400,-	voor 2750,-
Tabriz	360 x 248 van 3790,-	voor 2495,-
Backlar	334 x 237 van 3650,-	voor 2825,-
Ardebil	334 x 247 van 3495,-	voor 2250,-
Ghottuk	313 x 253 van 3270,-	voor 2450,-
Kaskay	345 x 246 van 1950,-	voor 995,-
Khorasan	294 x 212 van 5150,-	voor 2750,-
Heriz	294 x 201 van 1990,-	voor 1250,-
Bidjar	289 x 210 van 4995,-	voor 2750,-
Maschad	304 x 203 van 2780,-	voor 1595,-
Kirman	284 x 202 van 2960,-	voor 1950,-
Lilian	306 x 205 van 2670,-	voor 1850,-
Tabriz	286 x 199 van 2180,-	voor 995,-
Goltuk	225 x 215 van 1835,-	voor 1250,-
Sarugh	237 x 175 van 1660,-	voor 1050,-
Armenibaf	238 x 182 van 2160,-	voor 695,-
Amrollah	203 x 143 van 3250,-	voor 1950,-
Hossebabad	205 x 152 van 2990,-	voor 1750,-
Ardebil	203 x 138 van 1140,-	voor 685,-
Malayer	207 x 133 van 1790,-	voor 595,-
Kirman	328 x 75 van 1280,-	voor 850,-
Heriz	340 x 80 van 1150,-	voor 750,-
Kaiserli	215 x 85 van 1925,-	voor 995,-

DIVERSE TAPIJEN VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS!!!

**prijs-  
pakker!**

**Eiken toogkast met massief front.**  
Praktisch meubel met veel berg-  
ruimte. Nobél van vorm en nu  
wel extra laag geprijsd.

**1295,-**

**Massief eiken eetkamer. Ronde**  
eiken tafel en vier  
bijpassende eiken  
zadelzitstoelen.

**1485,-**

**Slaapkamer in mooi warm eiken uitvoering,**  
bestaande uit rum ledikant (140 x 200 cm) met  
sierlijk gevormd hoofdeinde en voetbord en  
2 nachtkastjes, waarvan één als toilettafel met  
grote kapspiegel. NU

**895,-**

De reiskosten  
worden vergoed.  
Bij aankoop van  
1.500,- of hoger  
zijn uw reis- of  
benzinekosten voor  
rekening van  
Piet Klerkx.

## Limburgs Dagblad

### Van 1 t/m 5 augustus verkoop NS-GEZINSTOERKAART f 136,-

Met gratis entreebewijs voor alle gezinsleden voor een  
van de volgende attracties:

• rondvaart Amsterdam grachten • bezoek Dolfinarium  
Harderwijk • bezoek Evoluon • rondvaart Rotterdamse  
haven • bezoek Veenmuseumdorp.

DAARBIJ krijgt u een extra attractie Scheveningen be-  
staande uit bus tram retour Den Haag CS of HS naar Sche-  
veningen + bon voor een gratis Scheveningen-paspoort  
+ reductiebon voor een Scheveningensnack

Met deze gezinstoerkaart kunt u met het hele gezin (bijvoorbeeld  
pa, ma, alle kinderen t/m 18 jaar en één hond) in de maand  
augustus 4 dagen - binnen een tijds-sterk van negen dagen -  
ONBEPERKT reizen door heel Nederland.  
Kaart en + volledige informatie map te verkrijgen bij alle Lim-  
burgs Dagblad-kantoren van 1 t/m 5 augustus

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van  
de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke  
aanbiedingen.  
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag  
zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS

## profiteer nu!

piet klerkx laat nu duidelijk zien  
dat er opgeruimd wordt

**Noten eetkamer.**  
Wandmeubel in wortelnoten  
uitvoering met veel berg-  
ruimte (plaats voor de T.V., bar  
en glasservies). Sierlijk van  
afwerking.

**2395,-**

Bijpassende ronde tafel  
op sierlijke voet en vier elegante  
stoelen met veloursbekleding.  
Toch maar

**1490,-**

**ECHT LEDER**

**Massief eiken en het  
betere wildier.**  
Een fijne zitgroep die  
wel heel sterk is.  
Drie- en tweezitter

**2395,-**

**Volledig gestoffeerd.**  
Luxe uitgevoerd bankstel met een jacquard  
veloursbekleding.  
Nu als drie- en tweezitsbank  
voor slechts

**1495,-**

**Eiken wandmeubel**  
met T.V.-ruimte,  
bar, glasvitrine en inge-  
bouwde verlichting.  
Breedte 250 cm.

**1995,-**

Noten werd ook gekozen voor deze elegante  
ronde tafel met opmerkelijke kolompoet.  
In combinatie met de vier mooi bewerkte  
stoelen - voorzien van gobelin beklede  
zittingen - Tafel en  
4 stoelen

**1595,-**

**De solide eiken tafel**  
(royaal van afmetingen) en de  
vier origineel uitgevoerde  
stoelen zijn geheel bij-  
passend. Tafel en 4 stoelen.

**1195,-**

**Vitrine in  
noten  
uitvoering**

**1795,-**

opvallend mooie glasdeuren en een bijzonder elegante vorm

**CADEAU!**

**De Grootste  
keus  
de kleinste prijzen**

**Prachtige klassieke zitgroep.**  
Extra voordelige aanbieding!  
Ruime 3-zitsbank en 2 elegante  
fauteuils.

**1995,-**

**Zwaar massief eiken bankstel** met een  
wondermoede bloemvelours-bekleding.  
Toch betaalt u voor een  
3- en 2-zitsbank slechts

**2285,-**

Een Piet Klerkx stunt. Bij aankoop  
van deze zitgroep (3-zitsbank en  
2 fauteuils) zijn deze twee haard-  
tafels en de sierlijke salontafel  
met marmeren blad voor u.  
Helemaal gratis!

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum  
**piet klerkx bv**  
maastricht Tel. 043 - 10944.

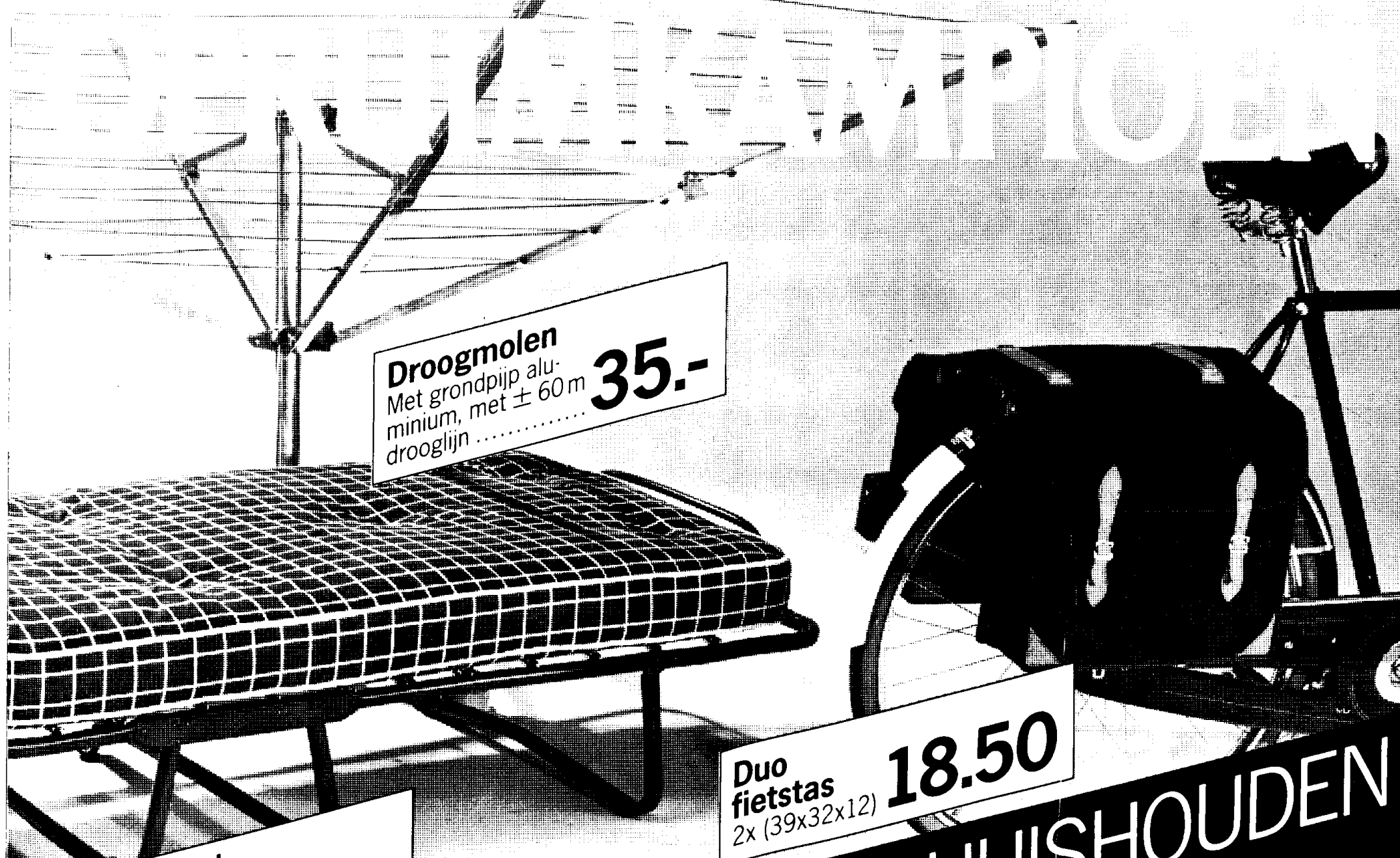
sint jacobstraat 4 (de borden volgen naar het Vrijthof).  
• ook op maandag en zaterdag geopend • donderdag koopavond tot 9 uur  
• spreiding betaling mogelijk • gratis thuisbezorging.

### reisburo van hulst bv

<b>BLANKENBERGE</b> ledere zaterdag 8 dg. HP	<b>f 375,-</b>	
<b>SCHWARZACH/WENEN</b> 20 t/m 28 aug. incl. 2 dg. Wenen en excursies 9 dag HP	<b>f 575,-</b>	
<b>WENEN</b> 18 t/m 25 sept. incl. reisleiding en excursies 8 dag HP	<b>f 645,-</b>	
<b>COSTA BRAVA/DORADA</b> 10 dg. VP 26 en 27 aug. 10 dg. VP in sept. 10 dg. VP in okt.	<b>f 395,-</b> <b>f 395,-</b> <b>f 340,-</b>	
<b>WIELERKAMPIOENSCHAP</b> <b>Altenrein Zwitserland</b> 3 dagen 4 dagen 5 dagen 6 dagen 7 dagen	<b>f 195,-</b> <b>f 285,-</b> <b>f 375,-</b> <b>f 465,-</b> <b>f 675,-</b>	VRAAG SPECIAAL PROGRAMMA
<b>REISBURO VAN HULST B.V.</b> BEEK GELEEN HEERLEN MAASTRICHT SITTARD	Makado centre Markpad 14 O.N. str 15 Gr. Staat 21 Markt 37	04402-78585 04494-49755 045 - 715555 043 - 12741 04490-12960



VS  
trekt  
tag



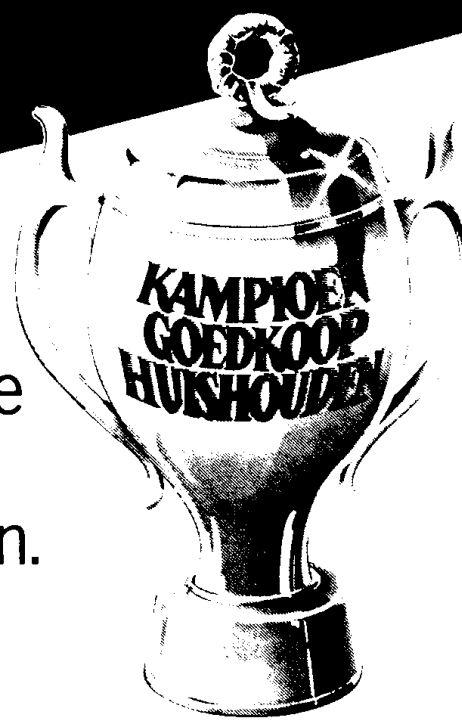
**Droogmolen**  
Met grondpijp alu-  
minium, met ± 60 m  
drooglijn ..... **35.-**

**Logeerbed**  
Inklapbaar, 200x80 cm,  
verstevigde  
spiraal-  
matras ..... **115.-**

**Duo  
fietstas**  
2x (39x32x12) ..... **18.50**

**DE KAMPIOEN GOEDKOOP HUISHOUDEN  
RUIMT OP. EN HOE!**

Daar staat je  
verstand bij stil. Zo'n beetje  
de allergoedkoopste zaak van ons  
land haalt nu een dikke streep door vele prijzen.  
En maakt ze nog eens lager. Kom, zie en koop.  
Zo'n kans komt echt nooit meer terug.



**Engelse  
kop en schotels**  
Porselein,  
set 3 stuks .... **5.95**  
**Washandje**  
per 6 stuks .... **2.95**  
**Tanga slips**  
per stuk ..... **2.25**  
**Bikinislips**  
per stuk ..... **2.25**



**T.V.  
Isoler-  
kan**  
Inhoud 1 liter (2e keus).  
**Opbergrek**  
Metaal, 4 planken 150x75  
x30 cm, met staanders op  
elke hoogte instelbaar, in  
mee-neem-  
verpakking **34.95**



**Aarde-  
werk  
borden**  
Amanda, gedecoreerd  
groot, diep en klein. **1.95**

**Kop en schotel**  
Porselein,  
set 3 stuks .... **7.95**

**Aardewerk borden**  
Goudlijn, groot,  
diep en klein ... **1.95**

**Aardewerk beker**  
diverse  
uni kleuren .... **1.50**

**Mazagran**  
originele  
drinkbekers ... **3.95**

**Nylon tas**  
in streepdessin **1.95**

**Elsève  
crèmespoeling**  
balsam of föhn,  
duoverpakking,  
2x125 ml ..... **3.25**  
**Prodent plus  
tandpasta**  
duoverpakking met  
2e tube gratis  
2x50 ml ..... **2.25**

**Fenjal  
douchecrème**  
div. geuren,  
150 gram ..... **3.95**



**Kop en  
schotel**  
Porselein,  
3 stuks, diverse motieven. **7.95**

Pr. sw. zijn g. t. v. overheidsmatregelen en of van fabrieksterzijde voorbehouden.



**Kampioen Goedkoop Huishouden.  
Dat blijkt uit alles!**

• FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT (TUSSEN KUKSHOP EN SUPERDOEL) •  
• WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM • RIJKSWEG ZUID 87 GEELEN •  
• WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD •

## GELD LENEN

Sinds meer dan 20 jaar het  
vertrouwde adres om geld te lenen.

### Persoonlijke Lening

f 3000,- = 24 x 149,75	f 16000,- = 48 x 433,89
f 6000,- = 24 x 295,04	f 18000,- = 60 x 411,28
f 9500,- = 36 x 332,17	f 20000,- = 60 x 456,98
f 12000,- = 36 x 412,39	f 25000,- = 60 x 567,85
f 14000,- = 48 x 382,76	f 30000,- = 60 x 681,42

Bel: 04494-45870 of 48430

### CLAESSENS

Rijksweg Zuid 211, Geleen  
Assurantie- en kredietbemiddelingskantoor  
(Let op ENNIA bord)  
's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak

### Verkoop bij Executie

Op vrijdag, 5-8-1983 te elf uur, zullen ten  
laste van P.W.R. Craenen, gevestigd te Sit-  
tard, Bergerweg nr. 50, worden verkocht  
enige ROERENDE GOEDEREN, te weten:  
MACHINES, een elektrische schaafmachi-  
ne met afzuig merk Robinson; een elektri-  
sche fraismachine; een elektrische lintzaag  
en twee afzuigapparaten.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand  
adres en geschiedt à contant zonder op-  
geld.

De goederen zijn een uur vóór de verkoop  
voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.

# ETOS IN AKTIE!

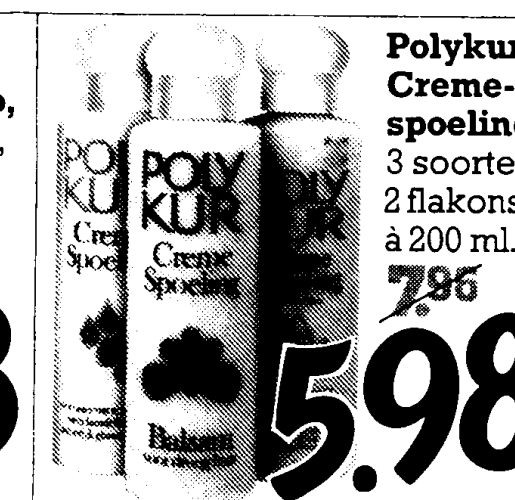
## Etos prijst verbazend laag.



**Colgate  
Tandpasta**,  
pak 4 tubes  
à 50 ml. **3.98**



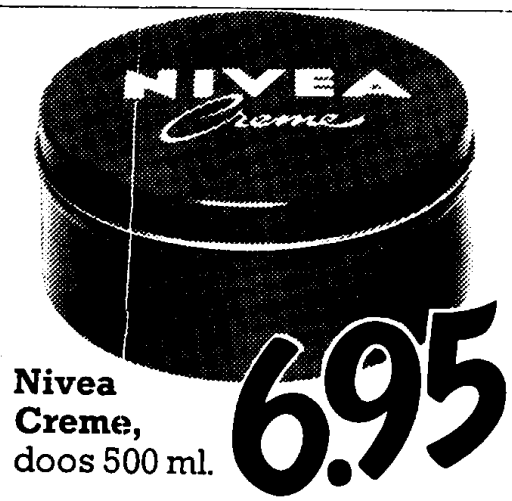
**Polykur  
Shampoo**,  
4 soorten,  
flakons  
à 200 ml. **4.98**



**Polykur  
Creme-  
spoeling**,  
3 soorten,  
2 flakons  
à 200 ml. **5.98**



**Nivea  
Bodymilk**,  
flakon  
500 ml. **7.95**



**Nivea  
Creme**,  
doos 500 ml. **6.95**



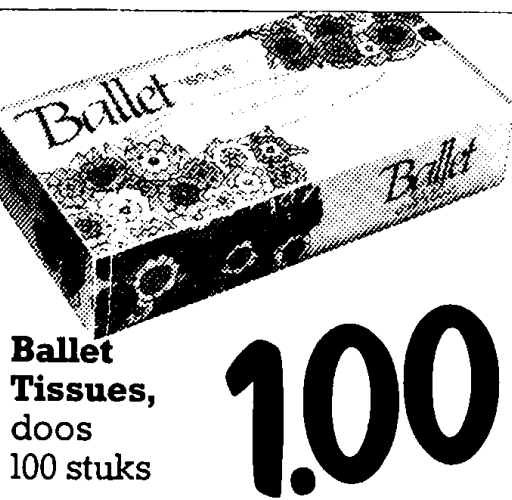
**Cadum  
Toiletzeep**,  
pak 4 stuks  
à 90 gram **1.95**



**Badedas  
Douches**,  
2 soorten,  
400 ml. **4.95**



**Odorex  
Deodorant**,  
spray 200 ml.  
of stick,  
per stuk **2.95**



**Ballet  
Tissues**,  
doos  
100 stuks **1.00**



**Millers  
Bodymilk**,  
flakon  
200 ml. **3.95**



**Silkience  
Shampoo**,  
proefflakon  
100 ml. **1.00**



**Bic  
Wegwerp  
Scheer-  
apparaten**,  
2 soorten,  
zak 10 stuks **2.49**



**Playtex  
Tampons**,  
normaal of  
super, pak  
30 stuks **1.99**



**Afdrukken  
kleurenfoto's**  
formaat: 9x9, 9x11,5  
of 9x13 cm,  
per stuk **59**  
formaat:  
10x10, 10x13 of  
10x15 cm  
per stuk **79**

• Kerkrade,  
Niersprinkstraat 2A,  
• Maastricht,  
Schamerweg 112,  
Grote Staat 49,  
• Sittard,  
Winkelcentrum  
Den Tempel,  
• Heerlen,  
de Bongerd 4

**ETOS**  
De Prijsverbazende  
Gezinsdrogist

Aanbiedingen zijn geldig t m za 13 augustus a.s. Maar op is op

## Er is een volwassen kind geboren BIJ FORD

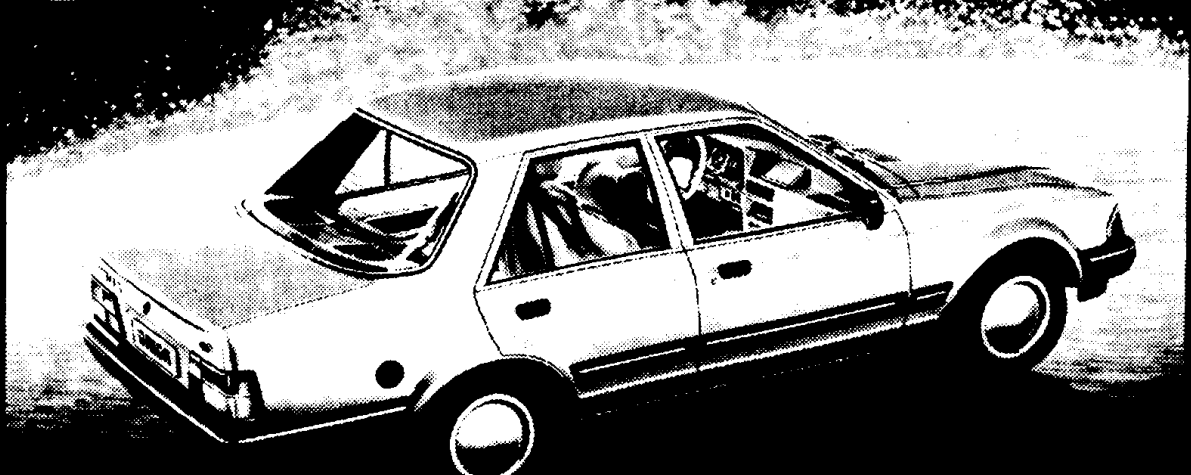
Naast de Fiesta, Escort, Sierra, Capri en Granada is er  
nu de Ford ORION

Wij van Charles Feijts auto's B.V. zijn er trots op

U als automobilist zult er blij mee zijn  
(en zeker onze Taunus-klienten)

**Kom maar kijken!!!!**

ORION



**De nieuwe Ford Orion.  
Luxe in de juiste dimensies.**

FORD ORION

Charles Feijts auto's B.V.

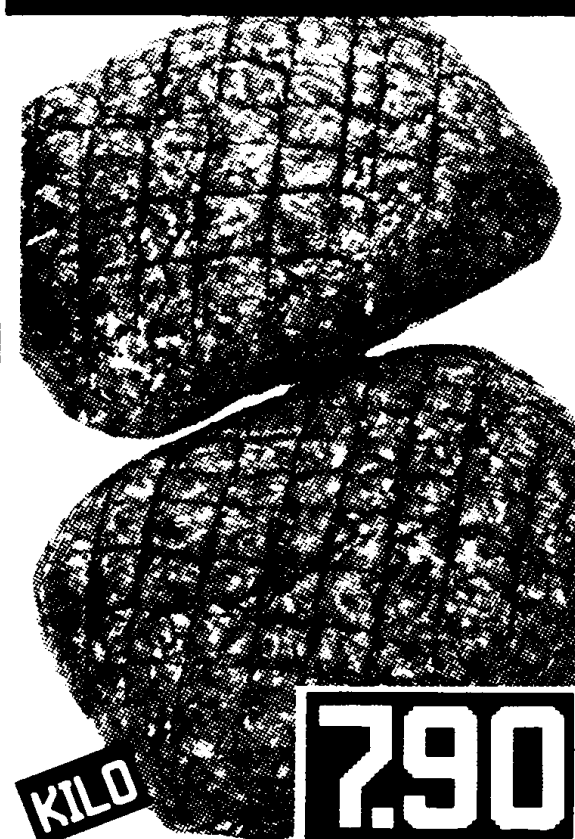


Korvetweg 20-22 - Beatrixhaven Maastricht - Telefoon 043-16755



# BIJ MIRO BESPAAR JE DUBBEL

## UERS ULEES



**KILO 7.90**  
GEHAKT \*  
HALF OM HALF, GEKRUID

## GROENTE/FRUIT



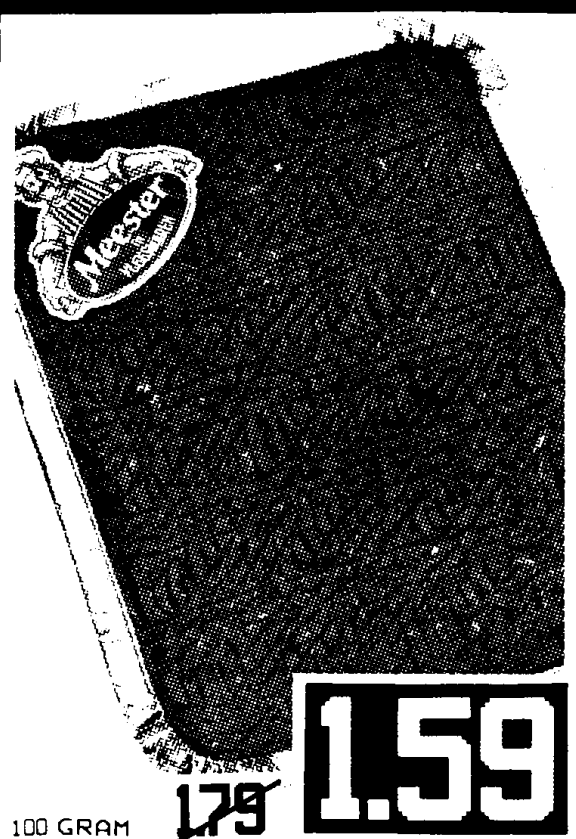
**0.98**  
ICEBERGSLA \*  
PER STUK

## VERSE KIP



**6.90**  
KIP BARBEQUE-  
PAKKET \*

## ULEESWAREN



**1.59**  
FILET  
AMERICAIN \*



**5.95**  
ARTLAND  
BAUERN SALAMI  
OF CERVELAAT

## SALADES



**3.98**  
JOHMA  
HUZARENSALADE  
HORS D'OEUVRE

## GEBAK



**4.95**  
LINZEN  
ABRIKOZENULAAI  
Ø 27 CM

## FRISDRANKEN



**1.68**  
LITER  
HERSCHI CASSIS

## URUCHTENSAPPEN



**1.49**  
1 LITER  
WITMERK  
SINAASAPPEL-  
SAP

## DROGISTERIJ

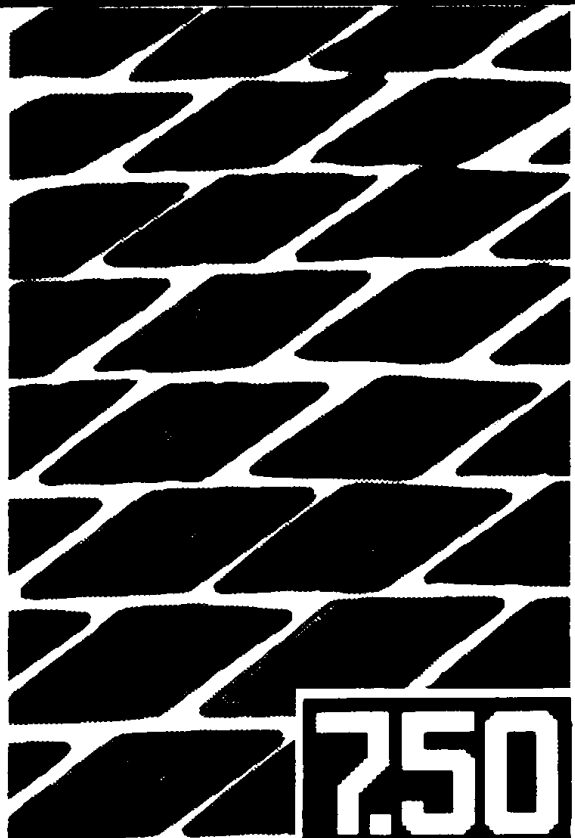


**2.65**  
WITMERK  
TANDPASTA

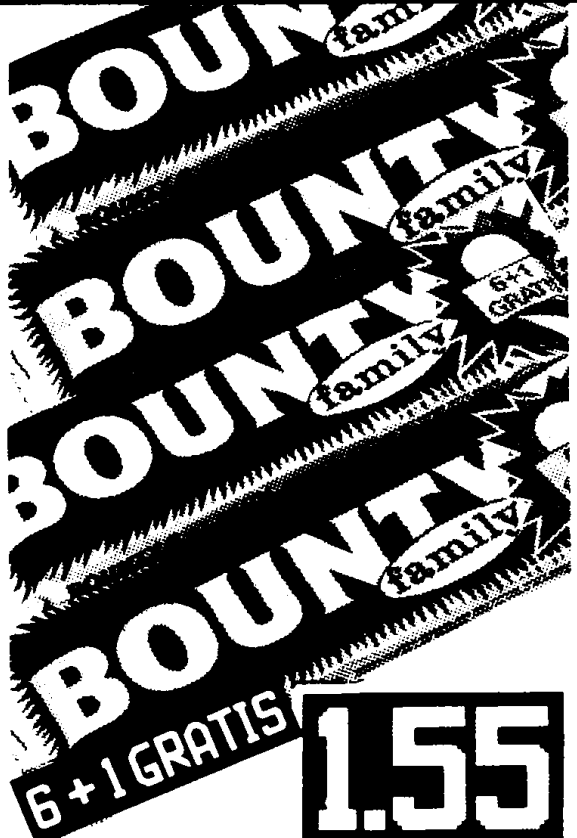


**1.19**  
1 LITER  
YOVOL \*  
DIVERSE SMAKEN

## SUIKERWERK



**7.50**  
ZOUTE  
SCHUINE DROP



**1.55**  
BOUNTY  
FAMILYPAK

## SLIJTERIJEN



**13.75**  
0,7 LITER  
PISANG AMBON

## ROOKWAREN



**16.50**  
50 STUKS  
WILDE  
HAVANA'S

## UETTEN



**6.95**  
2,5 KG  
RESI FRITUURVET



**MIRO**

\* GELDIG T/M ZATERDAG 5 AUGUSTUS

## ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPESTE ZIJN

### Contacten/clubs

**RELAXEN** met Sonja en Mirjam van 11 tot 23 uur. Tel. 045-219363.  
**Prive VANESSA**, splinternieuw. Tel. 045-227873.  
Voor u heren, **PRIVE** en escorts service met leuke meisjes voor dag en nacht. Tel. 045-227495.  
**NOENDA**: prive, 10.00-22.00 uur, ook zaterdags 04492-4518.  
**NIEUW** meisje bij Janine prive en escort, tel. 045-441909.  
**ESCORTSERVICE**: uitlootend Beauty's, 24-uurs telefoondienst, ook weekend. North Europe. Roermond Tel. 04750-31414 of Maastricht tel. 043-12333.  
**ESCORTSERVICE**: North Europe vraagt leuke meisjes. Tel. Roermond 04750-31414 of tel. Maastricht 043-12333.

043-12333.

**Prive MARGO** en Joyce, ma. t.m.vr. vanaf 11.00 uur. Tel. 04494-52758.  
**Prive MICHA**, net iets anders. Tel. 045-227873.  
**Prive SAKYRA**, de moeite waard. Tel. 045-227873.  
**SUPERSEXFILMSHOW**, ma-vr. v.a. 19.00 uur. Hoofdstr. 39, Amstenrade, entree f. 10,-. Drankje gratis.  
**SEXFILMCLUB** Paloma, Pr. Hendrikin, 70a, Brunssum. Nieuwe charmante girls ontvangen u. Ma-vr. 15-20 uur. f. 10,-, drankje gratis.  
**DONNA-CHRISTIE**, speciaal voor ouderen heren. Tel. 045-227734.  
**PRIVE** vanaf 11.00 uur. Tel. 04494-53846.  
**SONJA!!!** is weer terug! Nog steeds de beste, de knapste en goedkoopste! Komt aan huis, onder een nieuwe teinr. 045-462749.

045-462749.

**LA COMPARSA**, Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, prive. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.  
**PRIVEHUIS** tel. 045-461968. Tevens meisjes gevr.  
**Prive MARIET** verwent vrouwen. Tel. 045-462505.  
Heren, **DIANA** en Marion zijn er weer, met div. mogelijkheden. Vanaf 11 uur. Wij ontvangen u graag in privehuis. Laathofstr. 9 Neerbeek tel. 04402-78746.  
Bar **LA-STRADA** Pr. Hendrikin, 66, Brunssum, tel. 045-254842, dag. open v. 14.00 tot 2.00 uur.  
Twee dames verwennen u **PRIVE** en zeer discreet. Ruime verdekte parkeerplaats aanwezig, van 10.00 - 24.00 uur, za.-zo. v. 12-24 uur, tel. 04750-31693, ook voor escort.

04750-31693, ook voor escort.



## ZONNEPANELEN, WINDMOLENS, KERNCENTRALES OF TOCH WEER KOLEN. MAAR DE NIEUWSTE GESCHIEDENIS STAAT IN DE KRANT.



VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad

WK-WIELRENNEN IN ZWITSERLAND

van 31 augustus t/m 4 september

De vrienden van het Limburgs Dagblad genieten flinke korting indien zij besluiten het wereldkampioenschap wielrennen voor professionals mee te beleven.

Op de door REISBURG VAN HULST B.V. georganiseerde meerdaagse bustreizen, krijgt u TWINTIG DERTIG VEERTIG VIJFTIG EN ZELFS ZESTIG GULDEN reductie op de respektievelijke reissommen van f. 195,- f. 285,- f. 375,- f. 465,- f. 675,-.

WK Zwitserland '83

Een informatiebulletin over de mogelijkheden om dit wielerspektakel te bezoeken, krijgt u gratis en zonder enige verplichting op alle Limburgs Dagblad-kantoren.

Voor boeking kunt u terecht bij alle kantoren van van Hulst B.V. met vestigingen in Beek, Geleen, Heerlen, Maastricht en Sittard. Daar geniet u, op vertoon van uw vriendenpas, de herbovengenoemde aantrekkelijke korting.

Alweer zo'n vriendelijk prijsvoordeel van de voordeligste vereniging!

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Fantastisch Mister PORTAS!

Oude DEUREN/KEUKENS "nieuw" met vele voordelen!

Waarom nog deuren verven?

De beste oplossing voor een "nieuwe keuken"

PORTAS moderniseert voordelig oude keukens tot droomkeukens. Volgens uw eigen idee. Door middel van het PORTAS-keuken-systeem bestaande uit massieve kunststofelementen met het uitzicht van b.v. rustiek of naturel eiken, mahonie etc. met moderne panelen in b.v. een net of linnen structuur.

PORTAS DEUREN/KEUKENS

PORTAS-Vakbedrijven vernieuwen deuren en keukens bijna overal in Europa.

Timmerbedrijf Th. van Wel  
Hoekerweg 3-4 6241 NG Bunde  
☎ 043/647833 en 045/425353

Habenu B.V.  
Industriestr. 7 Nuth  
☎ 045/242400

Timmerbedrijf Lambert Damzo  
Rekoutweg 6 Gronsveld  
☎ 04408/2322

Xenos is een succesvol, jong warenhuis met 19 vestigingen door geheel Nederland en 5 vestigingen in West-Duitsland. De gezellige winkels ondervinden een sterk toenemende belangstelling van de consument, wat het dynamische karakter van het bedrijf onderstreept. Voor ons filiaal in Heerlen zoeken wij nu een

BEDRIJFSLEIDER M/V

Zijn haar taak zal bestaan uit het leiding geven aan het personeel van het filiaal bij alle voorkomende werkzaamheden.

Wij denken aan iemand van 25-30 jaar met een opleiding op HAVO-niveau en ervaring in een leidinggevende functie in de detailhandel.

Kandidaten dienen bereid te zijn op andere plaatsen in het land voor langere duur ingezet te worden.

Creatieve instelling, commercieel gevoel, improvisatievermogen en goede contactuele eigenschappen zijn kenmerken die bij ons zwaar wegen.

Voldoet u aan bovenstaande eisen, dan verzoeken wij u uw schriftelijke sollicitatie te richten aan Xenos B.V., Afdeling Personeelszaken, Postbus 624, 5201 AP 's-Hertogenbosch.

Avontuurlijk winkelen bij

Xenos

PROFITEER VAN ONZE SPECIALE AFHAALAANBIEDINGEN voor vakman en doe-het-zelfver

peperkamp

Hout- en Plaatmaterialenhandel bv

Openingstijden: di. t.m. vr. 9.00-18.00 uur, za. 13.00 - 18.00 uur.  
Do, koopavond tot 21.00 uur.  
s Zaterdags van 9.00-17.00 uur.

DSM-straat 5, Beek (t.o. Makado/Miro) tel. 04402-74725

MIRO SPORTIEF

NIKE JOGGINGSCHOEN LADY DIABLO

MATEN: 6 T/M 12 (36,5 - 42,5)

KLEUREN BLAUW EN BEIGE

82,50

69.-

LE COQ SPORTIF LOOPSCHOEN TYPE SQUASH

MATEN: 3,5 T/M 12 (35,5 - 44)

KLEUR WIT

88,-

59.-

LE COQ SPORTIF JOGGINGSCHOEN 'VARIOSPEED'

MATEN: 5 T/M 12 (37-44)

KLEUREN MARINE EN ZILVERGRIJS

149,-

99.-

LE COQ SPORTIF TRAININGSPAK 'TORINO'

MATEN: 156 T/M 192

KLEUREN: MARINE, BORDEAU, ZWART, ROOD

189,-

129.-

LE COQ SPORTIF TENNISSHIRTS

MATEN: SMALL - MEDIUM - LARGE

ASSORTI KLEUREN

88,-

69.-

LE COQ SPORTIF TENNISSHIRTS

MATEN: SMALL - MEDIUM - LARGE

ASSORTI KLEUREN

88,-

69.-

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

MIRO

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

Philips stereokleurentelevisie met teletekst.

26 CS 3880 91,2 cm (36") H.F. beeldbuis. Gevoel: 1400000. Stereokleurentelevisie met teletekst. 26 CS 3880 91,2 cm (36") H.F. beeldbuis. Gevoel: 1400000. Stereokleurentelevisie met teletekst. 26 CS 3880 91,2 cm (36") H.F. beeldbuis. Gevoel: 1400000.

2595.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921. 5 kg. wasprogramma's, regelbare centrifuge van 850 toeren. Van 1500.-

1098.-

Philips wasautomaat

AWB 921.



# LAATSTE KANS, NOG 1 WEEK SEIZOENS-KLEDING RESTANTEN VOOR WEGGEEF-PRIJZEN.

T-shirts, polo's, suntops  
en blouses  
uni en dessins  
vele modellen **vanaf 3=**

Zomenbroeken  
katoen  
aktuele modellen **vanaf 9=**  
Rokken  
uni en gedessineerd **15=**

Heren shirts  
korte mouw  
vele dessins **9=**  
**MIRO**  
ALLEEN IN MIRO BEEK

## ORION



## De nieuwe Ford Orion. Luxe in de juiste dimensies.

Nogal aan de luxueuze kant, die nieuwe Ford Orion. Met z'n voorwielaandrijving en z'n 1.3 of 1.6 liter motor is hij de jongste telg in de groeiende Ford familie.

Met de ruimte, het comfort en de prestaties van een grotere en veel duurdere auto.

Maar met 't lage verbruik en de wendbaarheid van een kleine.

### STANDAARDUITRUSTING KRIJGT NIEUWE BETEKENIS.

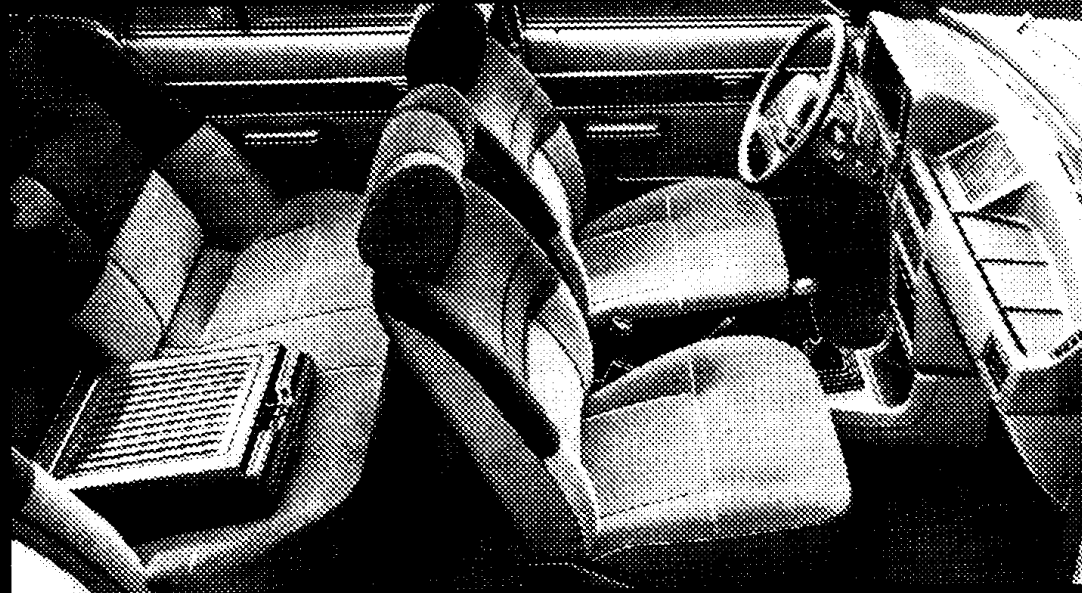
De Orion is een van de meest compleet uitgeruste auto's in z'n klasse. Met standaard een 5-versnellingsbak. Met standaard een druktoetsradio (FM, MG, LG) waarvoor de antenne in de achterraut verwerkt is.

Voorstoelen waaraan alles verstelbaar is: de rugleuning, de lendesteun (op de 1.6i) en de hoofdsteun. Met luxueuze bekledingsstoffen.

Met een uitzonderlijk ruime en verlichte kofferruimte. De achterbank is in twee delen neerklapbaar; dat maakt de kofferruimte van binnenuit bereikbaar. En u kunt makkelijker lange voorwerpen meenemen.

Duidelijk afleesbare waarschuwinglampjes houden een wakend oogje op het oliepeil, het koelvloeistofniveau en de brandstof.

Zelfs de slijtage van de remvoeringen op de voorwielen wordt signaleerd.



### PRESTATIES EN ZUINIGHEID DOOR CVH-MOTOREN.

De nieuwe Orion levert met z'n 1.3 en 1.6 CVH-motoren een fors vermogen. Maar springt, ook dank zij z'n vijfbak, tevens heel zuinig met brandstof om.

Wilt u topprestaties? Acceleratie naar 100 km/h in 9.6 sek. en 'n top van 186 km/h? Dan is voor u de speciale 1.6 injection uitvoering interessant.

Wilt u automatisch rijden? Een unieke, op zuinigheid ontworpen automatische transmissie is als extra leverbaar op de 1.6 liter/58 kW versie.

Prestaties en brandstofverbruik.

	kW/pk	0-100 km/h in sek.	Topsnelheid km/h	Bij 90 km/h konstant	Bij 120 km/h konstant	Stads- verkeer
1.3 ltr.	51.69	13.6	157	1:18.9	1:14.3	1:11.8
1.6 ltr.	58.79	11.6	167	1:19.2	1:14.3	1:11.8
1.6i ltr.	77.105	9.6	186	1:16.7	1:13.0	1: 9.8

### VOORWIELAANDRIJVING, ONAFHANKELIJKE WIELOPHANGING RONDOM.

De Orion combineert veilig, direct stuurgedrag met een rijcomfort dat op een zeer hoog niveau ligt.

De grote spoorbreedte en de voorwielaandrijving zorgen voor een bijzonder vaste wegligging.

De onafhankelijke wielophanging rondom en de schroefveren achter (die zich automatisch aanpassen aan de belasting) garanderen maximaal comfort.

Zoals elke Ford is ook de Orion ontworpen en gemaakt voor 'n lang leven met lage onderhoudskosten. Grote beurten om de 20.000 kilometer.

Gealuminiseerd "Long Life" uitlaatsysteem en 6 jaar garantie tegen doorroesten van binnenuit.

Zoveel kwaliteit hebt u al bij de hierboven afgebeelde GL 4-deurs uitvoering voor f 23.443,-.

**FORD ORION**

\*) Adviesprijzen incl. BTW af importeur. Afleveringskosten v.a. f 402,-. Prijswijzigingen voorbehouden. Vraag uw Ford Dealer naar de gunstige Garantie Extra: 2 jaar extra garantie op voordelige voorwaarden. Hij kan u ook deskundig informeren over een vlotte financiering via Ford Credit en over de voordelen van Ford Lease.

**AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V. SHOWROOM: HEERLERBAAN 66, HEERLEN. TEL. 045-721152**

**AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN B.V., WETH. SANGERSSTRAAT 7, BEEK, TEL. 04402-5353**

**AUTO KONINGS B.V., MGR. VRANCKENSTRAAT 20, SITTARD, TEL. 04490-16046**

**VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V., RIJKSWEГ-ZUID 90-100, SITTARD, TEL. 04490-15200**



**CHARLES FEIJTS B.V., KORVETWEG 20-22, BEATRIXHAVEN, MAASTRICHT, TEL. 043-16755**



ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37. TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317. 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HE HOENSBOEK, KOUVENDERSTRAAT 215. TEL. 045-218555. 443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81. TEL. 045-256363. 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENLAAN 4. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-422141.



Stapvoets

Ze komen weer terug, de vakantie-gangers. En ze vertellen de achterblijvers, die hier de hite trotseerden en in bureaus en fabrieken paal hebben gevonden, hoe mooi het in verre landen wel is geweest. Hoe plezierig ze het hebben gevonden of... hoe vermoedend. Neem nou die inwoner van Schaesberg, we noemen hem voor het gemak even André, die met z'n vrouw zo'n schitterende huifkartocht had geboekt door dat ruige maar zo mooie Ierse land. Elke morgen vroegt te veren en dan met paard en wagen op stap. Dat is nou wat je noemt vakantie-ieren. Alleen, de vooraf gekregen instructies moeten wel goed worden opge-pogd want het barst in Ierland van de heuvels die erg be-hoedzaam genomen moeten worden, iets waarop de reis-leider nadrukkelijk had ge-haand. „Stapvoets naar boven en stapvoets naar beneden“, be-kiemtoonde hij. Of dat ingewik-kelde Ierse accent roet in het eten heeft gegooid, we zullen het nooit te weten komen, maar feit is dat André en ega de waar-schuwing erg letterlijk namen want met elke heuvel in het vooruitzicht stopten de Schaes-bergenaren en duwden de huif-kaar met paard en al heel voor-zichtig („stapvoets“) naar bo-ven. Heuvelje op, heuvelje af, drie dagen lang. We hebben ge-hoord dat het paard na de huif-kartocht met spoed naar de die-renaris is gebracht waar het on-middellijk een spuitje kreeg. Het dier lag namelijk slap van de lach...

Bloed

Dat familiebloed kruipt waar het niet gaan kan beu-ijen de zussen, broers, neven en nichten van de Heerlense mis-sionaris pater Jan Cuypers za-terdag. Tijdens de grote brade-rie in Heerlen zullen zij voor een dag marskramer zijn in een marktkraam barstensvol speel-les, excentrieke, fleurige en louteretse spullen. Al deze „kloemele“ zijn verzameld in de familie- en kennissenkring van de pater, die al 28 jaar in Bra-zilië is. Hoewel de familie Cuy-pers noch uit de middenstand, noch uit andere handelskrin-gen afkomstig is zal men alle gelegenheid krijgen om over de prijzen te onderhandelen. Er moet natuurlijk wel genoeg aan de strijkstok blijven hangen voor de pater in Brazilië.

Pietschlamp

De pietschlamp van Giel schijnt wel 1000 meter. Althans, dat beweerde Giel zelf, toen hij begon aan een echte dropping, (dat is zo'n tocht waarbij je op een onbekende plaats wordt 'ge-dropt' en dan maar moet zien de bewoonde wereld te vinden) op de Brunssummerheide. Maar, toen de tocht zo om een uur of tien 's avonds begon was het nog niet donker genoeg om de lamp tot zijn recht te laten komen. Toen het wel donker ge-noege was, stonden de bomen veel te dicht bij om de lamp zo ver te laten schijnen. De sterren kon Giel niet niet overtroeven. En, toen eindelijk een open vlakte werd bereikt, moest Giel concluderen dat de lamp toch niet ze heel ver scheen. „Maar de batterijen zitten er ook al dik twee maanden in“, verdedigde Giel zijn lamp. „En zo'n sterke lamp gebruikt veel energie“. Bovendien speelt Giel heel veel met zijn lamp en dat komt de batterijen ook niet ten goede. Maar enfin, er liepen gelukkig in de dropping een paar men-sen mee die de weg naar huis hebben gezocht en gevonden. En ze hebben Giel meegenomen.

Apeldoorn

Het verschil tussen Amers-foort en Apeldoorn is eigenlijk wel het feit dat Het Loo wel bij de ene plaats ligt en niet bij de andere. (Zo met deze formule-ring kunnen we geen fouten maken). Gisteren schreven we namelijk dat Het Loo bij Amersfoort zou liggen. Niet waar, moet Apeldoorn zijn. Nu overkomt het ons wel eens vaker dat we die plaatsen veruisse-len. Komend van Zuolle, rij-dend in de auto over de auto-weg (op de fiets mag je daar niet komen), zagen wij een bord: Apeldoorn rechts af. Amersfoort recht door. Eigenlijk wilden we via Amersfoort naar Arnhem en zo naar het zuiden. Vanwege de klassieke fout werd het via Utrecht, Den Bosch, Eindhoven naar het zuiden. Waarom liggen die twee plaat-sen ook zo dicht bij elkaar?

'VRIENDEN VAN DE THD' SPRINGT OP DE BRES AKTIES VOOR BEHOUD VAN TELEFONISCHE HULPDIENT

HEERLEN - Na het bekend worden van het mogelijke opdoeken van de Telefonische Hulpdienst Heerlen (THD), is de Stichting Vrienden van de THD in het leven geroepen. In deze stichting hebben voornamelijk vooraanstaande per-sonen zitting. Enkel van hen zijn de heer Soeterman, direktielid van het ABP, de heer Hol, vrijgesteld bestuurder van de Unie BLHP, de heer Kessener, oud-landarts van het AMF en mede-oprichter van de THD-Heerlen, de heer Schifffers, direktie Fonds Sociale Instellin-gen en de heer Timmermans, di-rektielid van DSM en tevens voor-zitter van de Stichting Vrienden van de THD. Ongeveer twee maanden geleden werd beslist dat de provincie haar subsidie voor de THD zou intrek-ken en dat de gemeenten dit moes-ten overnemen. Daar de THD-Heer-len een functie bekleedt voor 32 ge-meenten, vindt de gemeente Heer-len, waarin de THD gevestigd is, het niet eerlijk om als enige subsidie te verlenen. Zij vindt dat het subsidie-bedrag met de andere gemeenten gedeeld moet worden. Deze ge-meenten vinden het op hun beurt onredelijk het subsidiebedrag te de-len, omdat zij, in tegenstelling tot Heerlen, een veel kleiner inwoner-aantal hebben.

Op 22 augustus vindt er een bijeen-komst plaats in het ABP, waarvoor de 32 gemeenten een uitnodiging zullen ontvangen. Ook zal de THD zich daar presenteren. Voorzitter, mr. A.P. Timmermans: „Wij hopen op de steun van de 32 gemeenten. Gedeputeerde Staten zijn voor be-houd van de THD, maar zij geven niet aan op welke manier dat ge-daan moet worden. De subsidie zal nu voor andere doeleinden worden gebruikt, maar GS willen er niet voor uitkomen welke.“ De stichting Vrienden van de THD tracht de THD te steunen met subsi-dies voor te houden acties en verder probeert ze zelf een duit in het zakje te doen. De heer Timmermans hier-over: „Wij moeten op korte termijn zorgen dat de THD niet verdwijnt. Dit zal ons wel lukken. Op langere termijn moeten wij trachten zorg te dragen voor een goede financiële grondvesting. Dit zal echter een moeilijke taak worden.“

Daar de THD mensen in vaste dienst heeft en er een pand onder-houden moet worden, is het uitge-sloden dat er via particuliere acties een financiële basis geschapen kan worden. „De gemeente Heerlen doet haar uiterste best voor ons en het is vanzelfsprekend dat zij niet alleen voor het subsidiebedrag wil opdraaien. In vergelijking met an-dere stichtingen kost de THD hele-



● Voorzitter Mr. A.P. Timmermans van de Vrienden van de THD.

maal niet veel. Je kunt het het beste vergelijken met 2 à 3 ziekenhuis-bedden. Als je dan bekijkt dat de THD werkzaam is voor een grote re-gio, is dit toch erg goedkoop“, aldus de heer Timmermans.



Hulpdienst

Omdat de provincie de sub-sidie die tot nu toe werd ge-gewezen aan de Telefonische Hulpdienst in Heerlen, af-bouwt, wordt het voortbe-staan van deze instelling be-dreigd. Dit jaar krijgt de THD in Heerlen al 60.000 gulden minder dan in voorgaande jaren en in de komende tijd wordt het alleen maar erger. De ver-wachtingen zijn dat het tekort in 1986 zal zijn opgelopen tot 172.500 gulden. Het provinciale bestuur zegt, dat de gemeente Heerlen de subsidiëring moet overnemen. Heerlen, een gemeente met grote fi-nanciële problemen, vindt dat ook de 31 andere gemeenten waarin de THD actief is, een steentje moeten bijdragen. Die opvatting van de gemeente Heerlen is beslist niet onredelijk. Maar bij gemeenten is het altijd zo moeilijk om iets gedaan te krijgen buiten de gebruikelijke regelingen en wetjes om. Zo'n unieke sa-menwerking tussen 32 gemeenten komt er nooit als niet de Stichting Vrienden van de THD zou zijn opgericht. Die stichting wil proberen een financiële stroom los te maken voor de hulpdienst, zodat de an-tenne voor veel problemen van mensen die in onze regio wonen, niet verdwijnt, maar overeind blijft zodat noden in onze samenleving gehoor vinden. De THD verdient de aandacht van ons allen en sub-sidie van 32 gemeenten.

W.D.

Problemen rond invulling 'K' van katholiek Conflict in bestuur van Katholiek Vrouwengilde

HEERLEN - Er is een levensgroot conflict ontstaan binnen het bestuur van het Katholiek Vrouwengilde Heerlen. Er is een groep van drie bestuursleden, die zich heeft afgescheiden van zeven anderen. De drie beweren, dat de 'Groep van Zeven' is afgetreden. Op grond daarvan hebben de drie voor vanavond een algemene ledenvergadering uitgeschreven. De zeven, waaronder de voorzitter en de secretaresse, zeggen niet te zijn afgetreden en hebben voor 1 september een alge-mene ledenvergadering bijengeroepen.

De uitbarsting van het conflict da-teert van juni van dit jaar, hoewel de werkelijke problemen al langer spe-len, zeker drie tot vier jaar. Het gaat nu om principiële zaken, tenminste dat blijkt de druppel te zijn die de emmer deed overlopen. „De zeven

bestuursleden eisen de volledige zeggenschap over godsdienstige za-ken binnen het Katholiek Vrouwen-gilde. Deze eis hebben wij niet wil-len honoreren. De indoctrinatie van één zijde heeft lang genoeg ge-duurd. Ook een minderheid moet als het om principiële zaken gaat, haar opvatting kunnen uiten en op zijn tijd aan haar trekken kunnen komen.“ Schrijven de drie bestuurs-leden, de dames M. Vijgen, L. Bol-len en T. Spreksel-Wingen in een circulaire van 16 juni aan alle leden van het gilde en dat zijn er zo'n 550. „Er speelt natuurlijk veel meer“ zegt mevrouw M. Vijgen in een eer-ste reactie, „het is een slepende kwestie, maar nu is dit expliciet naar voren gekomen. Wij willen eens wat anders, dat ook andere mensen in het gilde een inbreng mogen hebben in hoe het program-ma gestalte gegeven wordt en dan met name die programmapunten waar godsdienstige beleving bij-komt. Het gaat om de koers van het Vrouwengilde. Ik ben gekozen door leden die er net zo over denken, zo-doende blijf ik op mijn standpunt staan“.

Extra subsidie van 16 mille voor Tarcisius

LANDGRAAF - Als het aan B en W van Landgraaf ligt krijgt speel-tuinenvereniging Tarcisius een extra subsidie van 16.269 gulden voor de afbouw van haar clubhuis aan de Beatrixstraat in Nieuwenhagen. Hierdoor kunnen ook binnenshuis activiteiten voor kinderen worden georganiseerd.

Door het optreden van houtrot en aangerichte vernielingen bleek een eerder gevoteerd krediet niet vol-doende en toen een brand in het clubgebouw uitbrak werd nogmaals een subsidieverzoek aan de ge-meente gericht. Nu rest een tekort van ruim 22.000 gulden en de ge-meente is bereid hiervan 16.269 gul-den voor haar rekening te nemen omdat een volledige financiering door de stichting een niet te dragen last betekent. De gemeenteraad be-slist in zijn vergadering van 11 augustus.

Naaimachines gestolen

HOENSBOEK - In de nacht van dinsdag op woensdag omstreeks twee uur zijn twee naaimachines ge-stolen uit de etalage van een winkel aan de Kouvenderstraat in Hoens-broek. De grote winkelluit van de zaak werd vernield. Door het val-lend glas werden ook nog andere machines geschadigd. De beide da-ders namen de vlucht op een oude motor. De totale schade wordt ge-schat op 4500 gulden.

(ADVERTENTIE) restaurant Langen „Italiaanse maand“ Wegens enorm sukses, serveren wij wederom in de maand augustus „culinaire Italiaanse gerechten“ Agnes en Wim Langen Koningsinneslaan 25 Kerkrade 045-457287



● Boerderij 'In Gene Bau' zoals die er nu uitziet.

Boerenfeest met veel muziek op 21 augustus

Terwinseler boerderij staat al 250 jaar lang

KERKRADE - Dit jaar is het precies 250 jaar geleden dat de boerderij "In gene Bau" aan de Eurerderstraat in Terwinselen werd gebouwd. Ter gelegenheid van dit feit wordt er op zondag 21 augustus een groots straat-feest georganiseerd door de fa-milie Schroeder en de familie Bonfrere, twee van de zes gezin-nen die de boerderij bewonen.

volksmuziek ten gehore bren-gen. Voor de kinderen zijn er diverse kinderspelen en het poppenthea-ter "de Vrolijke Vrienden" uit Al-ken. Gedurende de gehele dag zijn oud-Limburgse gerechten verkrijgbaar. De entree is gratis.

bezit was van twee families, te weten Alberts en Van Wersch. In het parochianenregister van de Lambertusparochie van 1778 werd de oude naam van de boer-derij teruggevonden.

Het is niet zeker of 1733 het jaar is waarin de hoeve werd ge-bouwd. De vondst van een munt, een zogenaamde oort met het jaartal 1712, in een kelder dicht-bij de fundamenteen, zou een aan-wijzing kunnen zijn dat de ge-schiedenis nog verder terug gaat.

De bewoners van de boerderij hopen dat de hoeve op de lijst van Monumentenzorg geplaatst zal worden, zodat zij niet voor alle kosten hoeven op te komen.

In de boerderij zijn ook tien bier-flessen teruggevonden uit het jaar 1900. Van deze flessen zal vandaag om 12.00 uur in het ge-meentehuis een exemplaar over-handigd worden aan burgemees-ter Smeets van Kerkrade, dit om-dat de gemeente bijzonder hulp-vaardig is geweest bij het duiken in de historie van de boerderij.

Om 11.00 uur zal burgemeester Smeets, na de intocht van schut-terij St.-Sebastianus Spekholzer-heide en fanfare St.-Callistus Terwinselen, de naam onthullen van de hoeve. Om 12.00 uur wordt er een boerenmaaltijd ge-houden met een concert van Fluit- en Tamboerkorps Odeon Terwinselen.

Van 13.00-17.00 uur vindt het cul-turele programma plaats, het 18e eeuwse straatfeest. Diverse wa-genspelen zullen uitgevoerd worden. Ook zullen twee volks-dansgroepen hun kunnen tonen, namelijk "de Vrindschap" uit St.-Truiden en "de Hakkespits" uit Venray. De groep "Bernar-dijn" uit Peer zal historische

"In gene Bau" is een typisch Zuidlimburgse boerderij van het zogenaamde Frankische type. Het is een gesloten hoeve, dat wil zeggen dat alle gebouwen en stallen rondom de binnenplaats zijn gebouwd. Vroeger lag daar een mesthoop. Op een van de buitenmuren is met muur ankers het jaartal 1733 aangegeven. Tot 1973 werd hier het boerenbedrijf daadwerkelijk uitgeoefend door Johannes Sukkel. Nu is de boer-derij opgedeeld in zes wooneen-heden.

(ADVERTENTIE) Inschrijven nieuwe leerlingen Dagelijks (behalve woensdags) van 17.00 tot 20.00 uur en dinsdags van 12.00-14.00 uur. Inschrijving nieuwe danscursussen. De lessen zijn ingedeeld naar leeftijd Ook Aerobic-dancing DANSSCHOOL DEGENKAMP Nobelstraat 16, Heerlen Tel. 724666-714711

Verzetskruis voor J. de Wild

HEERLEN - De heer J. de Wild, voormalig commandant van de ge-meentelijke brandweer te Heerlen en regionaal coördinator van de brandweer Zuid-Oost Limburg heeft tijdens zijn verblijf in het Heerlense De Weverziekenhuis het verzetsherdenkingskruis gekre-gen.

Deze eer viel De Wild te beurt voor zijn actieve bijdragen aan het verzet in Rotterdam en Zuid-Holland tij-dens de Tweede Wereldoorlog. Het verzetskruis werd hem uitgereikt door Jeu Winkelmolen, hoofd-bestuurslid van de Nederlandse Ver-eniging van ex-politieke gevangene-n en contactman van het comité Verzetsherdenkingskruizen.

VOOR DERDE MAAL IN HETZELFDE HUIS Brand gesticht op de Ganzeweide

HEERLEN - In een leegstaand huis aan de Ganzeweide in Heerlen is in de nacht van dinsdag op woensdag voor de derde keer brand gesticht.

Omstreeks twee uur werd de brand ontdekt. Op diverse plaatsen in het huis ontdekte de brandweer brand-haarden. Aan de achterkant van het huis was een zogenaamde 'afdich-ting' weggehaald en daardoor is de brandstichter het huis binnengeko-men. De brand werd ontdekt door een bewoner van de Ganzeweide.

(ADVERTENTIE) TE DIK? Niemand heeft het recht zijn gezondheid zo te verwaarlozen! Weer er zo zwaar kan alleen maar ontbreken zijn en door (uit onvrede) steeds maar weer te eten worden de figuratieproblemen steeds vanaf morgen kan uw leven er anders uitzien! Het ligt aan u om meer van uw leven te maken! Grip uw kans, doe het U kunt echt in heel weinig tijd weer een prachtige figuur heb-ben! Aantrekkelijk en zelf-verzekerd hoeft u niet bang meer te zijn voor de blikken van anderen. Bel op om met ons een datum af te spreken. ● Wij geven u graag advies ● Reactie snel ● Nu meteen Bel nu meteen op! 045-711879 045-714379 Slinkheids- en schoonheids-instituut LA BELLE HELENE Saroleistraat 14 Heerlen





Vrijdag 5 augustus hopen onze ouders, grootouders en overgrootouders

## NICO DEMERS en MARIA PETERS

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Op die dag wordt om 16.00 uur een h. mis opgedragen in de dekenale kerk St. Gregorius de Grote te Brunssum.

Gelegenheid tot felicitieren van 18.30 tot 20.00 uur in hotel „Kerkeveld“, Kerkeveldstraat-Brunssum.

Hun dankbare kinderen  
Augustus 1983. Heulenderstraat 1, 6441 TM Brunssum

### GOEDEMORGEN PROFICIAT

Papier is  
geduldiger dan  
bloemen.

*Diene Jong.*

#### Diversen

**VLOOIENMARKT:** Zat. 6 aug. 1983, gemeenschaps-huis, Schaesbergerstr. 27, Terwijnse, 1001 koopjes open 10-18 uur.

**KAARTLEGGEN:** vol-gens tel. afspraak. Tel. 045-314090.

**TV-reparatie zonder voor-rijken.** Z-Limb. TV-SERVICE tel. 045-314122.

Het NBOW organiseert: cursus HYPNOSE; rein-carnatie-therapie. Cursus Alfa-training; Oculite & esotherische leer, inf. tel. 070-587807.

„Hae is noe heives“  
In volle overgave aan Gods Wil en gesterkt door het sacrament der zieken is, na een langdurig ziekbed, overleden in de leeftijd van 85 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer en oom

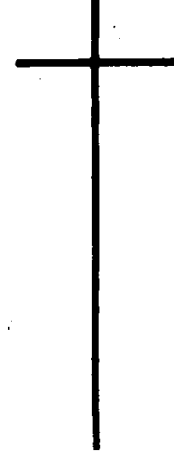
## Thomas Nicolaas Op den Kamp

echtgenoot van  
**Maria Elisabeth Keymis**

In dankbare herinnering:  
Obbicht: M.E. Op den Kamp-Keymis  
Munstergeleen: Harrie en José Op den Kamp-In 't Panhuis  
Oirsbeek: Jannetje en Marieke  
Tilly en Frans Vincken-Op den Kamp  
Guttenhoven: Ronald en Hedwig  
Jan en Mia Op den Kamp-Crijns  
Panningen: Thomas en Niek  
Jack en Fia Op den Kamp-Mostert  
Vivian en Heleentje  
Familie Op den Kamp  
Familie Keymis

6125 AW OBBICHT, 2 augustus 1983  
Ecevissestraat 32

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 14.30 uur, waarna begraving op het r.k. kerkhof aldaar.  
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 14.00 uur in de kerk.  
De avondmis tot intentie van de overledene wordt opgedragen op vrijdag 5 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.  
Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Kon liefde wonderen doen  
en tranen doden zoeken  
het zou jou best niet meer  
de koude aard bedekken.

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onvergetelijke vader, schoonvader en opa

## Andreas van Wissen

Wij herdenken hem in de eucharistieviering op zondag 7 augustus a.s. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Mevr. van Wissen-Driessens  
Finie en John  
Patricia en Alexander

Brunssum, Essenstraat 20.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn goede man, onze vader en opa

## Chrit Hallmans

zal gehouden worden op zondag 11 augustus om 11.00 uur in de kerk van de Wonderdadige Medaille te Beek.

L. Hallmans-Wetzels  
en kinderen

Beek, Maastrichterlaan 35

#### Diversen

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, v.a. f. 198,  
ex. BTW. Tel. 045-215969.

1000 BALLPOINTS m.  
clip, incl. tekst f. 140. Div.  
res. gesch. 03474-1325. Ook  
s. av.

REPARATIE van alle  
merken, wasautomaten,  
wasdrogers, vaatwassers,  
koelkasten en diepvrie-  
zers. Paumen T.D. Schin-  
veld. Tel. 045-253782.

GEBIT gebroken? Kl-  
terwijl u wacht. Borsbo-  
en Moers, Streeperstr.  
Schaesberg, 045-315921.  
VIDEO-REPORTAGES  
copieren etc. 045-725162.  
TV-reparatie zonder vo-  
rijkosten. Z-Limb.  
SERVICE tel. 045-31412

### Enige en algemene kennisgeving

Na een liefdevolle verzorging in de St.-Odilia-kl-  
niek te Geleen, is heden kalm ontslapen, onze moe-  
der, schoonmoeder en oma

## Margaretha Stijntjes

weduwe van

**Egbertus Antonius  
Heerspink**

Zij bereikte de leeftijd van 80 jaar.

Sun City (USA): M. Garmany-Heerspink  
H. Garmany en kinderen  
Geleen: H. Botermans-Heerspink  
J. Botermans

1881 EA Geleen, 2 augustus 1983

Corr. adres: Rijksweg Centrum 3

De crematieplechtigheid zal plaatshebben vrijdag  
5 augustus 1983 om 14.30 uur in het crematorium te  
Heerlen, Imsterdaderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

### Enige en algemene kennisgeving

Op 2 augustus is geheel onverwacht, in de leeftijd  
van 86 jaar, van ons heengegaan, voorzien van de  
laatste sacramenten, mijn man, onze vader,  
schoonvader, groot- en overgrootvader, broer,  
schoonbroer, oom en neef

## Charles Eyck

echtgenoot van

**Karin Meyer**

Schimmert: Karin Eyck-Meyer  
Bimba Eyck  
Maastricht: Ragnar Eyck  
Renée Eyck-Gemmelke  
Ellen en Jos  
Karin en Gerard  
en kinderen  
Charles en Jolanda  
Familie Eyck  
Familie Meyer

6333 PA Schimmert, 2 augustus 1983  
„Ravensbos“ 1

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de  
begraving, zal plaatsvinden vrijdag 5 augustus om  
11.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph-Arbei-  
der te Meerssen.

De overledene wordt herdacht donderdag tijdens  
de avondmis van 19.00 uur in voornoemde paro-  
chiekerk.

Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22  
te Meerssen, van 18.00 tot 19.00 uur.

## Sjeng Hermans

weduwnaar van

**Maria Hubertina Sophia  
Coolen**

gehuwd met

**Maria Catharina Hubertina  
Bertrand**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Gulpen: H. Hermans-Bertrand  
Gulpen: Piet Hermans  
Wijre: Agnes Hermans-Rademakers  
Bep Hermans-Eikenboom  
Ransdaal: Ger Sijstermans-Hermans  
Sjef Sijstermans  
Wijre: Jeanne Gossens-Hermans  
Nio Gossens  
Heerlen: Leo Hermans  
en al zijn dierbare klein-  
en achterkleinkinderen  
Familie Hermans  
Familie Coolen  
Familie Bertrand

1271 CZ Gulpen, Dr. Ackenshuis, 3 augustus 1983  
W. Beekmanstraat 2

De plechtige eucharistieviering zal gehouden wor-  
den op zaterdag 6 augustus om 11.00 uur in de paro-  
chiekerk H. Petrus in Gulpen, waarna de begra-  
fening volgt op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen con-  
doleren.

Vrijdag om 9.45 uur zal er voor de dierbare overle-  
dene een h. mis worden opgedragen in de kapel  
van het bejaardenhuis op voornoemd adres.

De overledene ligt opgebaard in het Uitvaartcen-  
trum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving  
te zenden, deze aankondiging als zodanig beschou-  
wen.

### Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid geven wij U kennis dat geheel  
onverwacht uit ons midden werd weggenomen,  
mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoo-  
nvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Cees Couwenberg

echtgenoot van

**Isabella Janssen**

overleed op 79-jarige leeftijd, gesterkt door de  
Sacramenten, in het De Weverziekenhuis te  
Heerlen.

Heerlen: L. Couwenberg-Janssen  
Heerlen: C. Meulenbergh-Haarstra  
E. Meulenbergh  
Heerlen: Th. Haarstra  
Heerlen: J. A. Haarstra  
J. A. Haarstra  
Heerlen: H. Haarstra  
Heerlen: J. Haarstra-Jacobs  
Hoensbroek: P. Haarstra  
Brunssum: M. Kessel-Haarstra  
E. Kessel  
Heerlen: W. Haarstra  
M. Haarstra-Kolmer  
Heerlen: H. Couwenberg  
Heerlen: J. Couwenberg  
L. Couwenberg-Huberts  
Heerlen: E. Couwenberg  
Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Couwenberg  
Familie Janssen  
Familie Haarstra

Augustus 1983

Barbarastraat 149, 6415 RT Heerlen

over geen bezoek aan huis - geen condolance's

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden,  
zaterdag 6 augustus a.s. om 11.00 uur in de paro-  
chiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen,  
waarna aansluitend crematie in het crematorium te  
Imsterdaderweg-Heerlen.

Avondmis, zaterdag 6 augustus om 19.00 uur in  
voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-  
vaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelstrastraat 26 te  
Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar,  
dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

### Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid geven wij U kennis dat geheel  
onverwacht uit ons midden werd weggenomen,  
mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoo-  
nvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Cees Couwenberg

echtgenoot van

**Isabella Janssen**

overleed op 79-jarige leeftijd, gesterkt door de  
Sacramenten, in het De Weverziekenhuis te  
Heerlen.

Heerlen: L. Couwenberg-Janssen  
Heerlen: C. Meulenbergh-Haarstra  
E. Meulenbergh  
Heerlen: Th. Haarstra  
Heerlen: J. A. Haarstra  
J. A. Haarstra  
Heerlen: H. Haarstra  
Heerlen: J. Haarstra-Jacobs  
Hoensbroek: P. Haarstra  
Brunssum: M. Kessel-Haarstra  
E. Kessel  
Heerlen: W. Haarstra  
M. Haarstra-Kolmer  
Heerlen: H. Couwenberg  
Heerlen: J. Couwenberg  
L. Couwenberg-Huberts  
Heerlen: E. Couwenberg  
Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Couwenberg  
Familie Janssen  
Familie Haarstra

Augustus 1983

Barbarastraat 149, 6415 RT Heerlen

over geen bezoek aan huis - geen condolance's

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden,  
zaterdag 6 augustus a.s. om 11.00 uur in de paro-  
chiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen,  
waarna aansluitend crematie in het crematorium te  
Imsterdaderweg-Heerlen.

Avondmis, zaterdag 6 augustus om 19.00 uur in  
voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-  
vaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelstrastraat 26 te  
Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar,  
dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

### Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid geven wij U kennis dat geheel  
onverwacht uit ons midden werd weggenomen,  
mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoo-  
nvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Cees Couwenberg

echtgenoot van

**Isabella Janssen**

overleed op 79-jarige leeftijd, gesterkt door de  
Sacramenten, in het De Weverziekenhuis te  
Heerlen.

Heerlen: L. Couwenberg-Janssen  
Heerlen: C. Meulenbergh-Haarstra  
E. Meulenbergh  
Heerlen: Th. Haarstra  
Heerlen: J. A. Haarstra  
J. A. Haarstra  
Heerlen: H. Haarstra  
Heerlen: J. Haarstra-Jacobs  
Hoensbroek: P. Haarstra  
Brunssum: M. Kessel-Haarstra  
E. Kessel  
Heerlen: W. Haarstra  
M. Haarstra-Kolmer  
Heerlen: H. Couwenberg  
Heerlen: J. Couwenberg  
L. Couwenberg-Huberts  
Heerlen: E. Couwenberg  
Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Couwenberg  
Familie Janssen  
Familie Haarstra

Augustus 1983

Barbarastraat 149, 6415 RT Heerlen

over geen bezoek aan huis - geen condolance's

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden,  
zaterdag 6 augustus a.s. om 11.00 uur in de paro-  
chiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen,  
waarna aansluitend crematie in het crematorium te  
Imsterdaderweg-Heerlen.

Avondmis, zaterdag 6 augustus om 19.00 uur in  
voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-  
vaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelstrastraat 26 te  
Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar,  
dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

### Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid geven wij U kennis dat geheel  
onverwacht uit ons midden werd weggenomen,  
mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoo-  
nvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Cees Couwenberg

echtgenoot van

**Isabella Janssen**

overleed op 79-jarige leeftijd, gesterkt door de  
Sacramenten, in het De Weverziekenhuis te  
Heerlen.

Heerlen: L. Couwenberg-Janssen  
Heerlen: C. Meulenbergh-Haarstra  
E. Meulenbergh  
Heerlen: Th. Haarstra  
Heerlen: J. A. Haarstra  
J. A. Haarstra  
Heerlen: H. Haarstra  
Heerlen: J. Haarstra-Jacobs  
Hoensbroek: P. Haarstra  
Brunssum: M. Kessel-Haarstra  
E. Kessel  
Heerlen: W. Haarstra  
M. Haarstra-Kolmer  
Heerlen: H. Couwenberg  
Heerlen: J. Couwenberg  
L. Couwenberg-Huberts  
Heerlen: E. Couwenberg  
Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Couwenberg  
Familie Janssen  
Familie Haarstra

Augustus 1983

Barbarastraat 149, 6415 RT Heerlen

over geen bezoek aan huis - geen condolance's

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden,  
zaterdag 6 augustus a.s. om 11.00 uur in de paro-  
chiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen,  
waarna aansluitend crematie in het crematorium te  
Imsterdaderweg-Heerlen.

Avondmis, zaterdag 6 augustus om 19.00 uur in  
voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-  
vaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelstrastraat 26 te  
Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar,  
dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

### Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid geven wij U kennis dat geheel  
onverwacht uit ons midden werd weggenomen,  
mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoo-  
nvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Cees Couwenberg

echtgenoot van

**Isabella Janssen**

overleed op 79-jarige leeftijd, gesterkt door de  
Sacramenten, in het De Weverziekenhuis te  
Heerlen.

Heerlen: L. Couwenberg-Janssen  
Heerlen: C. Meulenbergh-Haarstra  
E. Meulenbergh  
Heerlen: Th. Haarstra  
Heerlen: J. A. Haarstra  
J. A. Haarstra  
Heerlen: H. Haarstra  
Heerlen: J. Haarstra-Jacobs  
Hoensbroek: P. Haarstra  
Brunssum: M. Kessel-Haarstra  
E. Kessel  
Heerlen: W. Haarstra  
M. Haarstra-Kolmer  
Heerlen: H. Couwenberg  
Heerlen: J. Couwenberg  
L. Couwenberg-Huberts  
Heerlen: E. Couwenberg  
Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Couwenberg  
Familie Janssen  
Familie Haarstra

Augustus 1983

Barbarastraat 149, 6415 RT Heerlen

over geen bezoek aan huis - geen condolance's

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden,  
zaterdag 6 augustus a.s. om 11.00 uur in de paro-  
chiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen,  
waarna aansluitend crematie in het crematorium te  
Imsterdaderweg-Heerlen.

Avondmis, zaterdag 6 augustus om 19.00 uur in  
voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-  
vaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelstrastraat 26 te  
Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar,  
dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

### Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid geven wij U kennis dat geheel  
onverwacht uit ons midden werd weggenomen,  
mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoo-  
nvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Cees Couwenberg

echtgenoot van

**Isabella Janssen**

overleed op 79-jarige leeftijd, gesterkt door de  
Sacramenten, in het De Weverziekenhuis te  
Heerlen.

Heerlen: L. Couwenberg-Janssen  
Heerlen: C. Meulenbergh-Haarstra  
E. Meulenbergh  
Heerlen: Th. Haarstra  
Heerlen: J. A. Haarstra  
J. A. Haarstra  
Heerlen: H. Haarstra  
Heerlen: J. Haarstra-Jacobs  
Hoensbroek: P. Haarstra  
Brunssum: M. Kessel-Haarstra  
E. Kessel  
Heerlen: W. Haarstra  
M. Haarstra-Kolmer  
Heerlen: H. Couwenberg  
Heerlen: J. Couwenberg  
L. Couwenberg-Huberts  
Heerlen: E. Couwenberg  
Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Couwenberg  
Familie Janssen  
Familie Haarstra

Augustus 1983

Barbarastraat 149, 6415 RT Heerlen

over geen bezoek aan huis - geen condolance's

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden,  
zaterdag 6 augustus a.s. om 11.00 uur in de paro-  
chiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen,  
waarna aansluitend crematie in het crematorium te  
Imsterdaderweg-Heerlen.

Avondmis, zaterdag 6 augustus om 19.00 uur in  
voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-  
vaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelstrastraat 26 te  
Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar,  
dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

### Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid geven wij U kennis dat geheel  
onverwacht uit ons midden werd weggenomen,  
mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoo-  
nvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Cees Couwenberg

echtgenoot van

**Isabella Janssen**

overleed op 79-jarige leeftijd, gesterkt door de  
Sacramenten, in het De Weverziekenhuis te  
Heerlen.

Heerlen: L. Couwenberg-Janssen  
Heerlen: C. Meulenbergh-Haarstra  
E. Meulenbergh  
Heerlen: Th. Haarstra  
Heerlen: J. A. Haarstra  
J. A. Haarstra  
Heerlen: H. Haarstra  
Heerlen: J. Haarstra-Jacobs  
Hoensbroek: P. Haarstra  
Brunssum: M. Kessel-Haarstra  
E. Kessel  
Heerlen: W. Haarstra  
M. Haarstra-Kolmer  
Heerlen: H. Couwenberg  
Heerlen: J. Couwenberg  
L. Couwenberg-Huberts  
Heerlen: E. Couwenberg  
Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Couwenberg  
Familie Janssen  
Familie Haarstra

Augustus 1983

Barbarastraat 149, 6415 RT Heerlen

over geen bezoek aan huis - geen condolance's

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden,  
zaterdag 6 augustus a.s. om 11.00 uur in de paro-  
chiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen,  
waarna aansluitend crematie in het crematorium te  
Imsterdaderweg-Heerlen.

Avondmis, zaterdag 6 augustus om 19.00 uur in  
voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-  
vaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelstrastraat 26 te  
Heerlen. Gelegenheid tot afs



MAASTRICHT - Het image van "afsleepstad", dat Maastricht door het rigoreus toepassen van zijn wegsleepregeling voor auto's met grimmige hardnekkigheid heeft opgebouwd, begint zelfs het college van B. en W. te gortig te worden. Het college, dat tot dusver steeds de lokale stormen van kritiek getrotseerd heeft in de sfeer van het motto "eigen schuld, dikke bult", gaat zich nu bezinnen op deze gewraakte regeling met de intentie "op korte termijn te komen tot een andere wijze van toepassing".

B. en W. belijden thans openlijk dat de toepassing van de wegsleepregeling "niet altijd vlekkeloos verloopt". Bovendien is hen ter ore gekomen dat de wegsleepregeling "nog steeds voor vele burgers en vreemdelingen

## Maastricht wil image kwijt van "afsleepstad"

een doorn in het oog is en velen van hen van mening zijn dat het nagestreefde doel de middelen niet of nauwelijks heiligt". Dat van die doorn willen B. en W. niet bestrijden, maar wel dat het nagestreefde doel - het opruimen van een sta-in-de-weg-auto - de middelen niet of nauwelijks zou heiligen.

"Van de wegsleepregeling werd een grote preventieve werking verwacht. Naar ons oordeel is duidelijk waarneembaar dat sinds de invoering van deze regeling veel minder dan voorheen hinderlijk en gevaarlijk wordt geparkeerd in de binnenstad. Hoe men ook over de wegsleepregeling moge denken, de rege-

ling beantwoordt wel aan zijn doel," zo wordt vastgesteld.

### Interpretatie

Over de manier waarop de regeling wordt toegepast zullen volgens B. en W. altijd interpretatieverschillen blijven bestaan, daarbij doelend op de aanhoudende kritiek dat ook te onpas wordt weggesleept. Het college laat dit weten als een reactie op schriftelijke vragen over de wegsleepregeling van het CDA-raadslid J. van Hoorren, dat onder meer het instellen van een klachtenregeling bepleit. "Een officiële klachtenregeling bij het gemeentebestuur is niet in de wet opgenomen. Door deze leemte komt de burger tussen de wal en het schip terecht," constateert het college.



### Tweede sterfgeval in VVD-fractie

## Statenlid Mathijssen overleden

MAASTRICHT - In zijn woonplaats Weert is gisteren overleden drs. H.J.A.A. Mathijssen, lid van de fractie van de VVD in Provinciale Staten. Het overlijden van de heer Mathijssen vormt het tweede sterf-

geval dat de VVD-Statenfractie in korte tijd treft. Enkele weken geleden ontviel haar namelijk de heer H. Dings uit Venlo.

Drs. Mathijssen was lid van Provinciale Staten sedert 5 juni 1974. Voor zijn fractie trad hij voornamelijk op als woordvoerder in zaken die het culturele leven in de provincie betroffen. In die hoedanigheid liet hij telkens opnieuw blijken de voorliggende materie diepgaand te hebben bestudeerd en zorgvuldig te hebben gezocht naar een heldere formulering van zijn opinie. De overledene was voorzitter van de Vaste Statencommissie voor Culturele Zaken en lid van de commissies voor Algemene Zaken en de Perspectievennota.

## GS willen goed samenspel tussen gemeenten

# Rampenplannen uit de taboesfeer halen

GELEEN/MAASTRICHT - Er zal in de toekomst adequaat moeten worden samengewerkt tussen de diverse gemeenten bij eventuele calamiteiten. Daartoe moeten de gemeenten hun respectievelijke rampenplannen - die vóór 1 september moeten zijn vastgesteld - op elkaar afstemmen, evenals de daarbij behorende nadere uitwerking. Dat stellen Gedeputeerde Staten van Limburg in een brief aan de gemeentebesturen van Limburg over de model-handleiding inzake rampenplannen.

Daarmee wordt een gedeelte van de geheimehouding bij het opstellen van de rampenplannen afgezien. GS vinden dat vooral het hanteren van dezelfde indeling bij onderlinge contacten van groot nut zal zijn.

De burgemeesters krijgen de leiding als het rampenplan in werking moet treden. Zij worden bijgestaan door een door hen geformeerde rampenstaf waarin de gemeentesecretaris, brandweer- en politiefunctionarissen, een medicus en de ambtenaar belast met rampenbestrijding zitting moeten hebben. De staf kan desgewenst worden uitgebreid met overige deskundigen.

### Model

Als een burgemeester daartoe aanleiding ziet kan hij bepalen dat bepaalde regionale organen bij de rampbestrijding worden betrokken. Hoewel GS elke gemeente een model hebben doen toekomen, is elke gemeente vrij om van dat model af te wijken. In antwoorden op vragen van Kamerleden is eerder al duidelijk geworden dat geen enkele gemeente op aanvullende financiën hoeft te rekenen om het plan operationeel te maken. De minister gaat er vanuit dat de gemeenten van oudsher al de verantwoordelijkheid dragen voor dit soort zaken. Afwijkingen van het standaardmodel zullen dan ook een gevolg zijn van de verschillende financiële middelen die de gemeenten ter beschikking staan.

Van de kant van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten is veel verzet tegen het niet toekennen van die extra gelden. In een commentaar heeft de VNG een duidelijke uitspraak gevraagd van het ministerie over de verantwoordelijkheid die de overheid draagt ten opzichte van de door haar ingezette personen en middelen. Het gaat haar vooral om de rechtspositie van hulpverleners die niet behoren tot politie-, brandweer- of overige overheidskorpsen c.q. -diensten.

Het opstellen van operationele plannen zal ook betekenen dat zogenaamde 'waakvlam-overeenkomsten' moeten worden gesloten met particuliere ondernemers en organisaties voor het ter beschikking stellen van personeel en materieel. De VNG vraagt zich af wat er gaat gebeuren als die ondernemers vooraf 'harde' garanties willen in verband met vergoeding van eventuele schade. Al bij de voorbereiding van het evacuatieplan hebben zich daarover moeilijkheden voorgedaan.

### Nieuw

De gemeentelijke rampenplannen behelzen een organisatie-overzicht en een waarschuwings- en afsprakenplan waarin vermeld wordt wie bij de bestrijding kunnen worden betrokken. Daarnaast zijn er een aantal nieuwe ingrediënten aan toegevoegd. Er moet een overzicht komen van de soorten rampen die een gemeente kunnen bedreigen, een schema in hoofdzaak betreffende de leiding over en de gecoördineerde inzet van de diensten bij rampenbestrijding, een plan om de bevolking te waarschuwen, de hoofdlijnen bij evacuatie moeten worden aangegeven, een schema voor verzorging van slachtoffers, een opgave van voorzieningen voor de bevoorrading van diensten en organisaties, richtlijnen voor rapportering en voorlichting van de bevolking en registratie van de schade.

Onder rampen worden ernstige verstoringen van de algemene veiligheid verstaan, waarbij gevaar voor de gezondheid of materiële belangen ontstaat die het noodzakelijk maken dat er verschillende soorten hulpverlening wordt opgeroepen die gecoördineerd moet worden. De hulpverlenende diensten zullen over het hele of gedeeltelijke plan de beschikking moeten krijgen.



● De teraardebestelling van Sjeng van Knippenberg op het kerkhof aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum.

Schietmeester Van Knippenberg was eerste gouden OLS'er

## Schutterseer voor tweede slachtoffer ramp Montfort

BRUNSSUM - Voor de tweede maal in twee weken trokken woensdagmorgen enkele honderden Limburgse schutters naar de St. Gregorius de Grote-kerk in Brunssum om er de uitvaartdienst bij te wonen van Sjeng van Knippenberg die aan de gevolgen van bij de 'ramp van Montfort' opgelopen letsels is overleden. Voor de tweede keer in die paar weken ook verzamelden zij zich op het kerkhof aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum om de overleden schietmeester van de Brunssumse schutterij St. Gregorius de Grote schutterseer te betonen. Veertien dagen geleden is vanuit dezelfde kerk op dezelfde begraafplaats ook het eerste slachtoffer van de Montfortse ramp - Jan Scheeren uit Brunssum - begraven.

Kapelaan F. Klein herinnerde bij het begin van de uitvaartdienst aan de

ramp tijdens het federatie-schuttersfeest en aan de panische angst die veel schutters en bezoekers daarbij in de greep kreeg. Hij herinnerde ook aan het succes dat schietmeester Van Knippenberg vierde met de schutters van St. Gregorius de Grote op het moment dat het rampzalige noodweer de grote feesttent oplaas. De heer van Knippenberg raakte daarbij ernstig aan het hoofd gewond door een rondvliegende tentpaal. In het Roermondse St. Laurentiusziekenhuis is hij daaraan bezweken. De kapelaan memoreerde ook uitvoerig het rijke schuttersleven van Van Knippenberg. Hij leefde voor zijn gezin, voor de gemeenschap en voor de schuttersbroederschap in Limburg. Hij was de eerste die onderscheiden werd met de gouden medaille van het OLS. Later ook werd hij voor zijn verdienste ook onderscheiden met het gouden kruis van de Oostenrijkse schuttersbond.

De uitvaartdienst werd gecelebreerd door kapelaan Klein samen met pastoor Pisters van Montfort en pastoor J. Mutsaers van de Barbaraparcapelle in Treebeek. Namens de bisschop van Roermond verrichte vicaris mgr. Verschuuren de absolute. Voorzitter Herfs van de Zuid-Limburgse schuttersfederatie roemde na de kerkdienst ook de gemeenschapszin van Sjeng van Knippenberg. Met nadruk zei hij bij het afscheid van de schietmeester: "Officier van Knippenberg, rust in vrede". Bij de teraardebestelling op de begraafplaats vormden de honderden schutters een ererwacht met voorop de schutterij St. Gregorius de Grote met hun rouwomfloerste vaandel. Nadat het kamerschot over de begraafplaats knalde werd van Sjeng van Knippenberg afscheid genomen met het presenteren van de wapens en het ten gehore brengen van de 'Last Post'.

### PRIMEUR VOOR DE REGIO

## Politiehonden in actie in Stein

STEIN - Politiehondenvereniging De Doorzetters uit Stein houdt dit jaar de nationale politiehondenwedstrijden in en nabij het Patersbos in Stein. De wedstrijden staan onder auspiciën van de Koninklijke Nederlandse Politiehondenvereniging. De wedstrijd is een primeur voor de regio. Er zijn twee program-

ma's opgesteld, een voor vier combinaties jonge honden met politiehond I-certificaat en een voor vier combinaties oudere honden met politiehond II-certificaat. Appel-, spring- en opsporingswerk vermeldt verder de lijst. De Doorzetters hebben in hun achtjarig bestaan elf certificaten behaald waarvan

tien met lof. Op 16 juli verwierf de Mechelse herder Funs van voorzitter Paul Reul nog het certificaat politiehond I met lof. De wedstrijden worden van 's morgens negen uur tot 's middags twee uur gehouden. Na afloop wordt de uitslag bekendgemaakt in het op het terrein geplaatste paviljoen.

### Waterzuiveringsschap stelt onderzoek in

## Bodem Grensstraat mogelijk vervuild

door joep dohmen

KERKRADE - Het Waterzuiveringsschap Limburg gaat een onderzoek instellen naar de mogelijke bodemverontreiniging langs de Grensstraat in Haanrade (gemeente Kerkrade). Uit een enkele meters hoger gelegen terrein langs de weg stroomt een donkerbruine, stinkende substantie. Op het terrein staat een glasfabriek van de Vereenigde Glaswerke Aachen (VEGLA). Ook Provinciale Waterstaat is inmiddels op de hoogte van de verontreiniging. Hoewel de populieren langs de Grensstraat op de plaats van de vervuiling aanzienlijk kleiner of zelfs dood zijn, bestaat er volgens de gemeente Kerkrade geen gevaar voor de omwonenden.

Een ambtenaar van de gemeente Kerkrade is gisteren naar de verontreiniging gaan kijken. Ter plaatse constateerde hij inderdaad de donkerbruine substantie.

"De ambtenaar is van mening dat het om regenwater gaat dat, stromende vanuit het terrein van de glasfabriek richting greppel, een bruine kleurstof krijgt. Om helemaal zeker te zijn hebben we het Waterzuiveringsschap gevraagd een onderzoek in te stellen", aldus een woordvoerder van de gemeente. Ook moet nog worden uitgezocht of de substantie die via een duiker ondergronds naar Duitsland loopt niet weer via het riviertje de Worm terugstroomt naar Nederland.

Bij de VEGLA was gisteren niemand van de bedrijfsleiding aanwezig om commentaar te leveren.

## Venraynaar met 2 kg hasj aangehouden

VENRAY - De politie van Venray heeft gistermiddag op de kamer van een 19-jarige jongeman in Venray een tas met 1760 gram hasj ter waarde van 12.000 gulden aangetroffen. Verder bleek hij in het bezit te zijn van een automatisch floortgewoef met kijker en 353 stuks scherpe patronen. Alle goederen zijn in beslag genomen.



● De donkerbruine, stinkende substantie in de afvoergoot.

## Manifestatie 20 augustus Vredeslint America-Siberië

Van onze verslaggever

VENRAY - De menselijke keten die in het kader van de vredesmanifestatie op 20 augustus gevormd zou worden van het Noordlimburgse dorp America naar het gehucht Siberië zal geen doorgang vinden. In plaats van een 25 kilometer lange siert mensen zal er nu een lint gespannen worden tussen de beide Peeldorpen.

Organisator Joeps van Hees: "Door het aanwinnen van Woensdrecht als eventuele stationeringsplaats voor kernraketten zal onze actie iets bescheiden van opzet zijn, maar niet minder indringend. Voor de menselijke keten waren ongeveer 25.000 deelnemers nodig geweest. Nu ligt het in de bedoeling een wandeling vanuit zowel America als vanuit Siberië te maken. Vanuit beide dorpen zal een rol lint worden meegenomen. De beginpunten van de linten worden bevestigd aan de plaatsnaamborden. Ongeveer halverwege, op de markt in Ysselsteyn zullen de linten aan elkaar geknoopt worden. Daarmee moet de symbolische link tussen de VS en USSR gelegd zijn".

De voettocht vanuit America en Siberië start om exact half elf. De organisatie is nog bezig om een Russische en een Amerikaanse arts of geestelijke te vinden die de knoop willen leggen op de markt in Ysselsteyn. Na enkele culturele attracties op de markt zal omstreeks half vijf de "Peelknoop" op een aanhangwagentje worden gespannen en worden overgebracht naar Woensdrecht.

Aan de manifestatie in de Peel wordt deelgenomen door alle vredesgroeperingen uit Limburg en Brabant. Als gast spreker verschijnt onder meer gemeentesecretaris en IKV-lid P. Poels van Venray. Het verkeer zal van de actie op 20 augustus geen hinder ondervinden. In de dorpen die de stoet passeert worden de kerkklokken geluid. Voor deelnemers zonder eigen vervoer zullen vanaf de NS-stations Venray en Horst extra busverbindingen gerealiseerd worden.

### Actie van fotovakwerkhandelaren

## Amusant boekje over Limburgse dorpstypen

HEERLEN - De fotovakwerkhandelaren in Limburg en Oost-Brabant hebben momenteel een opmerkelijke klantenactie. Om de klant te belonen, die bij de fotovakwerkhandelaar een dia- of fotolijstje laat ontwikkelen, heeft deze organisatie een boekje, getiteld "Oude stads- en dorpstypen in Limburg" laten samenstellen. Dit boekje krijgen de klanten gratis aangeboden.

In dit boekje worden in woord en beeld elf onvergetelijke dorpstypen

gepresenteerd, zoals "De Piele" uit Maastricht, "Boterhammekub" uit Hunsel, schoenmaker "Marokko" uit Venlo, Zelfke Mols uit Sittard, "Kobus Kakke" uit Roermond, "Tieske 't Umbelderke", de laatste stadsmoeder van Weert, groenteman d'r Charel uit Gulpen, de venter Theodorius Puts, "Sander" Haas uit Kerkrade, "Marie van de Boos" uit Geleen en de witter Dolf Dommeek. Bij de historische foto's van de dorpstypen staan heel amusante verhalen over wat zij zoal in hun leven hebben uitgepookt.

(ADVERTENTIE)

### JUBILEUM-AANBIEDING

Keuze uit 150 gebruikte auto's, schakel + automaat

Tijdens de jubileumweek

**15% korting**

op al deze auto's

OFFICIEEL HONDA-DEALER

**• ROTOR •**

Heerlebaan 229, Heerlen Tel. 045-416900  
Waar u een auto met Japans service koopt



## BIOSCOPEN

## HEERLEN

**Royal:** Octopussy. 5e week. 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. za en zo 14.30, 18.45 en 21.30 uur.

**Rivoli:** Blue Thunder. 12 jr. 3e week. dag. 15.30 en 20.00 uur. za en zo 15.30, 19.00 en 21.30 uur. Billy Turf. a.l. dag. 14 uur.

**H 5:** Postman always rings twice. 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. West Side Story. a.l. dag. 20 uur. Beach girls. 12 jr. dag. 14 en 21 uur. Flash Gordon. 16 jr. dag. 14.30 en 20.45 uur. Poltergeist. 4e week. 16 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur. Olie B. Bommel. a.l. dag. 14 uur.

**Passage:** Jonge meisjes zonder taboes. 19 jr. dag vanaf 14.00 uur. Vurig vlees. 18 jr. do t m zo 24.00 uur.

**Impoet:** The draughtman's contract. zo 20 uur.

## UBACH OVER WORMS

**Grand-theater:** Rocky 3. za 20.00 uur zo 19.00 en 21.00 uur.

## KERKRADE

**Wijngrachttheater:** E.T. a.l. za en zo 15 uur. Hot bubblegum. 12 jr. za en zo 17.30, ma 20.30 uur. De lift. 2e week. 16 jr. za, zo en di 20.30 uur.

## SCHAESBERG

**Autokino:** Laat de dokter maar schuiven. a.l. do en vr 22 uur. Jackhalsen der nacht. 16 jr. do en vr 24.15 uur. Aas der azen. za, zo en ma 20 uur. Sex O'clock USA. 16 jr. za, zo en ma 22 uur. Tron. a.l. di en wo 22 uur. Porky's pikante pret-park. 16 jr. di en wo 24.15 uur.

## GELEEN

**Roxy:** An officer and a gentleman. 3e week. 12 jr. do t m di 20.30 uur, zo 18.00 en 20.30 uur. Het blonde van hiernaast. 18 jr. za en zo 23 uur.

**Studio Anders:** De lift. 4e week. 16 jr. do t m di 20.45 uur, zo 18.00 en 20.45 uur.

## SITTARD

**Forum:** Christine F. Wir Kinder vom Bahnhof Zoo. 12 jr. do t m di 20.30 uur, zo 18.00 en 20.30 uur. Puberty blues. a.l. do t m di 20.45 uur, zo 18.00 en 20.45 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

**Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90:** beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

**Galerie Jean Viehoff, Tempelplein 10:** tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak. tel. 715426.

**Geologisch museum, Voskuilenweg 131:** evolutie van beenvissen. Open ma t m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.

**Lijstemakerij Du Passage:** Egyptische kunst van Ibrahim Faek. Open tijdens winkelluren. Tot 16 augustus.

**Vaessen bv, Oranje Nassastraat:** zilveren bestek werken van 1650 tot heden. Open tijdens winkelluren. Tot en met 3 september.

## KERKRADE

**Mijnmuseum Klein Rolduc:** tal van factoren uit de Limburgse mijnbouw. Open di t m vr 9 - 17 uur. za en zo 13 - 17 uur.

## UBACH OVER WORMS

**Atelier Binnenhof, Grensstraat 87:** werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

## HOENSBROEK

**Kasteel - archeologisch museum:** carven en aquarellen van St. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.

**Kasteel - fotogalerie 68:** werk van Limburgse beroepsfotografen. Open ma t m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 28 augustus.

**Kasteel - riddersaal:** Rond een veelkleur van Evert Thielen. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 13 september.

## VALKENBURG

**Centrum Cocarde, Odapark:** olieverven en aquarellen van zr. Odilia Bruls M.M.Z. Open ma t m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot eind augustus.

**Oud Stadhuus:** orphistische aquarellen van Annie Savelkoul-Pinckers, schilderijen van J.A. Vaessen-Pinckers. Open di t m zo 14 - 18 uur. Tot en met 9 augustus.

## MAASTRICHT

**Galerie Noortman, Vrijthof 49:** schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkelluren.

**Red and blue, Stokstraat 30:** werk van Bob Bonnes. Ad de Keyser, Imre Kocsis, Hermann Abrell. Open di t m vr 10 - 18 uur. za 10 - 17 uur. zo 14 - 17 uur. Tot 27 augustus.

**Natuurhistorisch museum:** roofvogels en eisen van Eric Wynands. Tot en met 15 augustus.

**Galerie Felix, Wijckerbrugstraat 16:** tekeningen van Jannel en plasticen van Hank Beelenkamp. Open tijdens winkelluren. Tot en met 15 augustus.

**Bonnefontenmuseum, Dominicaanplein 5:** zomeropstelling eigen collectie. Open ma t m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur. za en zo 14 - 17 uur. Tot 4 september.

**Galeria, St.-Annalaan 52a:** kleurenfoto-grafie van Margreet Berkhout. Open di t m zo 13 - 18 uur. Tot 6 augustus.

**Stichting Agora, Boschstraat 74:** olieverven van Harrie Bartels, aquarellen van Ger van Dyck, acrylschilderijen van Fons Haagsma, een scenario voor „The battle of Europe“ van Audi Marroquin en scenario's voor radiowerken van Olof Summers. Open di t m zo 13 - 18 uur. Tot 20 augustus.

**Galerie Gadot, Grote Gracht 58:** textiel objecten en grafiek van Arty Grimm, gouaches en grafiek van Henk van Vessum. Open di t m vr 11 - 18 uur. za 11 - 17 uur. Tot 30 augustus.

## EPEN

**Hof de Kroon, Wilhelmstraat 8:** tekeningen en schilderijen van Paul Olfers. Tot eind september.

## SLENAKEN

**Gemeentehuis:** werken van de Limburgse Kunstkring. Open ma t m zo 9 - 12 en 14 - 17 uur. zo 11 - 17 uur. Tot 29 augustus.

## ULESTRATEN

**De Kleine Galerij, Churchillstraat 18:** de kleine kunst. Open di t m zo 15 augustus.

**Galerie 't Sauveurke, Dorpsstraat 19 - 21:** werk van o.a. Natascha Riet, Jopie Rosenberg, Kromjong, Harry Koolen, Jos van Winnik. Open wo t m zo 14 - 18 uur. Tot eind augustus.

## MECHELEN

**Studio Rongen:** olieverven van Yvonne van Asten, grafiek van Pol Jong, gouaches van Jozefien Koelman en beelden van Frans Wuytack. Open di t m zo 13 - 17 uur. Tot 7 augustus.

## GELEEN

**Intratuin, Danikerstraat 15:** beelden van het Amsterdamse Beelhouwerscollegie. Open tijdens winkelluren. Tot voorjaar 1984.

Voor de twaalfde maal in succes-sie organiseert het Tirolercomité Schaesberg donderdag 4 tot en met maandag 8 augustus in een grote tent op de Markt in Schaesberg Tirolerfeesten. In de loop der jaren uitgegroeid tot een befaamd regio-gebeuren, dat grote belangstelling sorteert. De feest-tent wordt herschapen in een „stukje Tirol“. Het organiserend comité heeft ook ditmaal voor echte toppers gezorgd: het populaire Tiroler orkest „Erich Reiter und seine original Telfer Buam mit Gaby“, de Tiroler humorist Ingo Rotter, het blaasorkest Die Kaikdörfler en de Alpen-zusjes.

DONDERDAG 4 AUGUSTUS start

## „Auf geht's!“ in Schaesberg....

het feest met een speciale avond voor vakantie vierende Show. De Top 40 Veronica Drive-In Show is vanaf 20.00 uur present met d.j.s Erik de Zwart en Arthur van den Bergh. Entree: 4 gulden.

**VRIJDAG 5 AUGUSTUS:** de eigenlijke openingsavond met muziek van de tweentwintig muzikanten sterke blaaskapel Die Kaikdörfler. Entree: 2,50 gulden.

**ZATERDAG 6 AUGUSTUS** wordt vanaf 20.00 uur in de tent muziek,

zang en show uit Tirol geboden. Daarvoor zorgt het orkest „Erich Reiter und seine original Telfer Buam mit Gaby“ en humorist Ingo Rotter. Erich Reiter is een op en top musicus die aan het conservatorium in Innsbruck doceert. Hij wordt als de beste trompettist in Tirol beschouwd. Entree: 5 gulden.

**ZONDAG 7 AUGUSTUS:** schotel-Erich Reiter en zijn muzikanten vanaf 10.30 uur de aanwezigen Frühschoppen op Tirolse wijze

voor onder de noemer „Aber Heut geht's auf“. Ook Ingo Rotter is van de partij. Entree: vrij. Om 14.30 uur start de muziek-, zang- en show-middag met medewerking van de dansgroep The Kalua's en Bruno Majcherek, bekend van „Laila“, „Oh Donna Clara“ en de big-band van de Koninklijke Fanfare Aloysiana. Entree: vrij. Zondagavond vanaf 20.00 uur staat andermaal een Tiroleravond op het programma, verzorgd door „Erich Reiter und seine original Telfer Buam mit Gaby“ en Ingo Rotter. Entree: 5 gulden.

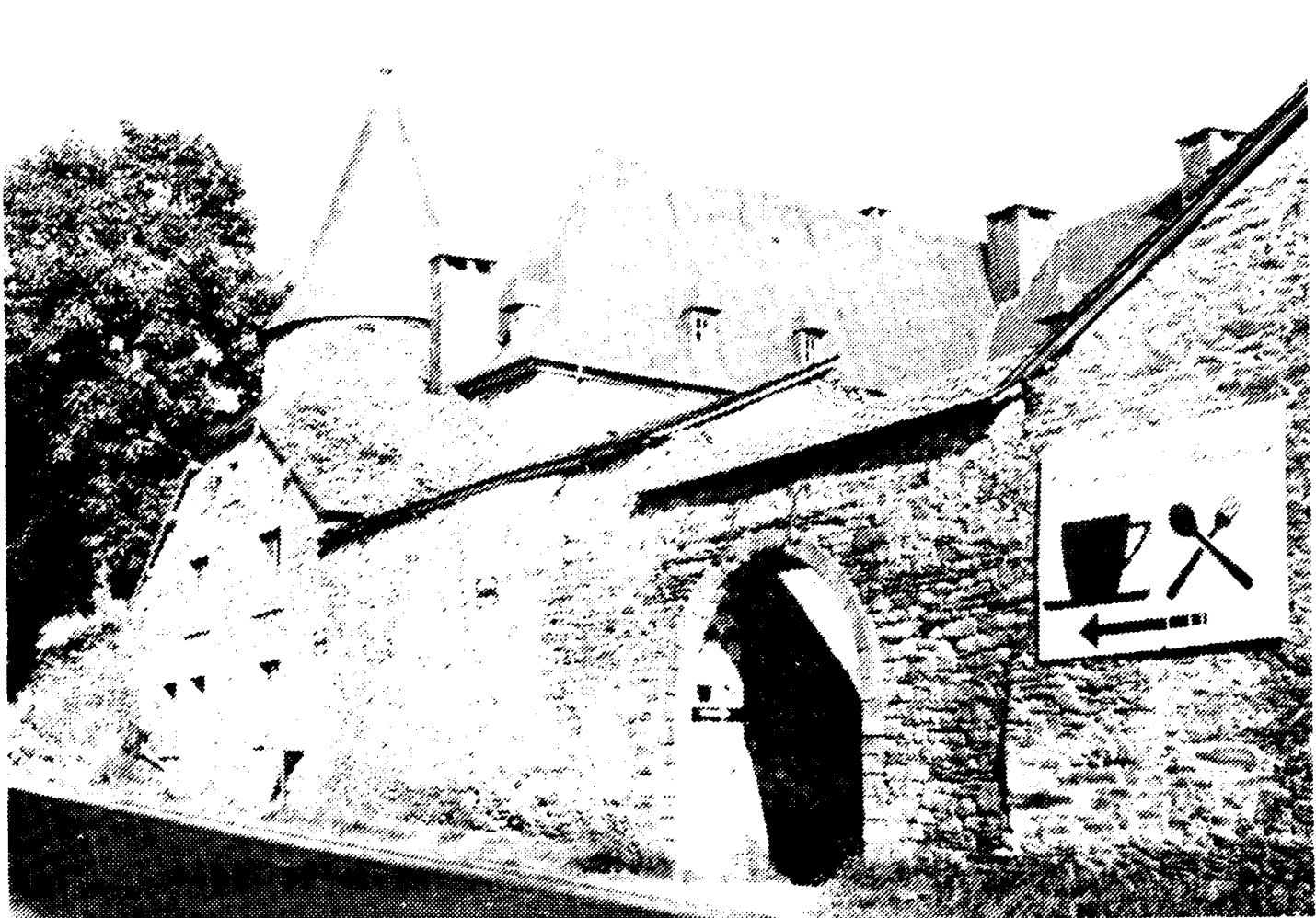
**MAANDAG 8 AUGUSTUS:** Om 14.00 uur begint een middag voor het wat oudere deel van de bevolking uit Landgraaf, Heerlen en Kerkrade onder het motto „Een sterrenmiddag....speciaal voor u“. Via medewerking van het bedrijfsleven wordt deze middag gratis aangeboden. De „sterren“ zijn: de Alpenzuzjes, troubadour Richard Candell, orgelvirtuoso Fred en Rietje Ruyten, Astrid Lorenz, Willie v.d. Walle, buuteredner Harry Wolters, danspara Lillian en John Logister, accordeoniste Marleen Claessen, trompetduo Henfrey, conferencier Winand Smeets. Om 20.00 uur de slotavond met Die Kaikdörfler onder leiding van Peter Schijns. Tevens optreden van De Alpenzuzjes. Entree: 2,50 gulden.

## Een vergeten vlek in de Ardennen...

## Koude keuken in het Château de Tavigny

Er bestaat, op het eerste oog, geen enkele reden om het Château de Tavigny te bezoeken. Dat versterkte „huis“ van weleer, voortgekomen uit een Romeinse nederzetting, ligt half vervallen ergens in de Ardennen. Het is privé-eigendom, aangevreten door de tand des tijds. Het kasteel valt nauwelijks op in een gehucht, dat bijna geheel bestaat uit eeuwenoude boerderijen en huizen, waarin landelijke rust het (levens)ritme der autochtonen lijkt te bepalen...

Tavigny en het kasteel, een vergeten vlek. Vergane glorie. Voeger was dat anders. Voeger kwamen er belangrijke personages vandaan. Voeger woonden op het kasteel de Groot Provoost van Marville en Arrancy, de Provoost van Luxemburg en andere militaire toezichhouders. Voeger... „Waarom zou de vreemdeling thans zijn schreden richting Tavigny richten? Zwervend door de Ardennen, bevond ik mij opeens toch in dat gehucht. Een piepklein dorpje met, pak weg, dertienhonderd inwoners. Gemarkeerd door het scheef gezakte, grijswitte St.Remy-kerkje. Rustend op bouwresten uit de elfde eeuw. Het staat tegenover het kasteel. Krom getrokken, ergens aan de weg Houffalize-Clairvaux. Een rommelig lijkt het, dat „Château“. Het oog wordt getrokken door, overigens foeilelijke, bor-



● Foeilelijke borden aan verweerde muren...

den. Opgelengd aan verweerde stenen muren van wat eens de verblijfsplaats was van provoosten. De

witte borden, waarop een zwarte kop en gekruiste vork en lepel, duiden aan dat in het binnenste van het vervallen kasteel de mogelijkheid tot het nuttigen van 'n hapje en 'n drankje bestaat. Ach, denkt men dan, een kop koffie gaat er altijd wel in....

dranken bestellen. Maar men kan er ook eten. Hetgeen er op tafel gebracht wordt, is een vondstje....

## Perspectief

En dan staat men dan op de hoekige stenen van de binnenplaats. Bij een grote deur opnieuw een bord. „Entree“ meldt het. Tja, geen wonder. Waar is een deur anders voor?

Men loopt naar binnen en heeft het gevoel de oudheid te betreden. In de gang een groot beeld. Tegenover die nabootsing van, wat naar alle waarschijnlijkheid, een respectabel iemand zal zijn geweest, een zaaltje vol keurig gedekte tafels. Aan het einde van de gang lokt een groot grasveld. Aan de rand er van, in de schaduw van verweerde muren, staan zijtes. Tafeltjes, stoeltjes onder parasols. Een vriendelijk jong meisje brengt de kaart. Die opent een nieuw perspectief. Jawel, men kan er behalve koffie („le café du château“, vergezeld van smakelijke koekjes en vier soorten suiker) tal van andere

Alleen in de zomermaanden namelijk (tot midden september), blijkt men er de koude keuken te hanteren. Zelf een charmante oude dame: „We zijn nog niet zo lang bezig, ziet u. En in de herfst al zullen we de deuren weer moeten sluiten. Het valt hier gewoon niet warm te stoken...“. Koude keuken dus. Of, zoals het op de kaart staat „buffet froid“. De kaart meldt er een toevoeging bij. Deze: „à volonté“. Met andere woorden: naar believen. Koude buffet zoveel men wilt. Dat wekt de nieuwsgierigheid op, zeg nu zelf...Die dan ook prompt bevredigd wordt. Het koude buffet blijkt over het algemeen te bestaan uit een gevarieerde keuze uit salades, vis, patés en vlees. „Wat de markt dagelijks aanbiedt. Niks uit blik, alles vers, mijnheer“, zette de oude dame haar „buffet froid“ in de contouren. De prijs voor dat koud buffet naar believen? Vijfhonderd zeventig franken per persoon. Zo'n dertig gulden. Desgewenst kan men er de „koude schotels“ besproeien met eenvoudige wijnen. Rode, witte „Cuvee Princesse“ of een Rosé d'Anjou. Per hele of halve fles of per glas. Kaas en dessert zijn, voor honderd-twintig franken, eveneens voorhanden. Voor zes gulden ongeveer...

## Dromen

Er is, een dagje toerend door de Ardennen, dus toch een reden om Tavigny en zijn „Château“ te bezoeken. Het blijkt dat men --daar waar eens voorname families als de Dobbels, de van Ludre's, de Organ de Xivry's woonden-- in alle rust uren kan wegdromen bij de resten van een rijk verleden en bij een koud buffet naar believen, opgediend in een kasteelhoek waar eens bedienend personeel van provoosten huiste.... Het gehucht Tavigny bereikt men wanneer men, komend van Luik (over de E-9 of „binendor“), over de grote verkeersweg door het centrum van Houffalize richting Bastogne gaat. Buiten Houffalize zaterdag wordt de jaarlijkse braderie gehouden.

Tijdens de Kunstmarkt treden vele schillende orkesten en groepen op, zoals het orkest Two of a Kind, volksmuziek door Klinkende Muren, Richie Nolov. Ook de kinderen worden niet vergeten. Vandaag is tussen 12 en 14 uur een kinderconcert, morgen zijn er vanaf 12 uur straattekenwedstrijden en zaterdag is er van 10 tot 13 uur een straatpoppenkast.

## 13 september: opnieuw naar Brugge....

**Niet te geloven....maar toch waar! Enkele uren nadat de krant van gisteren bij de abonnees in de brievenbus was gevallen, bleek de zoveelste dagtocht voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD naar Brugge op 18 augustus geheel volgeboekt te zijn! En weer dienden LD-lezers, die het ook niet helpen kunnen dat er voor dagtrips naar Brugge zo'n overweldigende belangstelling bestaat, teurgesteld te worden. Dit liet de PR-afdeling van deze krant en de redactie van Tijdje Vrij niet over hun kant gaan. Resultaat: op dinsdag 13 september rijden opnieuw touringcars van firma Schmitz met LD-lezers richting Brugge. Boeken vanaf vandaag bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD.**

## Regio kort

## BRUNSSUM

● De FC Kling Boys en de PDV Wilhelmina houden morgen om 20.30 uur een kwajongconcoers in clublokaal café De Kling aan de Merkelbeekerstraat.

## SIMPELVELD

● De Commissie Openbare Werken, Verkeersaangelegenheden en Ruimtelijke ordening komt vanavond om 20 uur bijeen. Op de agenda staan onder andere het subwoonwagencamp aan de Vingweg en de wegvredering van de weg Bochooltz-Simpelveld en de Wijnweg.

● De woningvereniging vergadert vanavond over de onderhoudsbeurt van de woningen aan de Norbertijen- en de Haembuckerstraat.

● Ter gelegenheid van het 3e lustrum van het kindervakantiewerk wordt om 19 uur een feestavond gehouden in de bouwweide Stampstraat - Houbierstraat.

● De Beter Bewegingclub voor dames van het Dienstencentrum gaat vandaag weer van start.

● De groepen van de dameshobbyclub beginnen vandaag weer met hun activiteiten.

## KERKRADE

● In en om de Theaterpassage wordt vandaag tussen 14 en 21 uur een Luikse-Zomermarkt gehouden. Naast de plaatselijke ondernemers

zullen ook handelslieden met onder andere antiek, porselein, schilderijen en postzegels een stand hebben. De markt is vrij toegankelijk.

## VAESRADE

● In speeltuin de Kabouter wordt zaterdag 13 augustus een spellemiddag gehouden. Iedereen tot 15 jaar kan zich tot 10 augustus inschrijven in de speeltuin.

## SCHAESBERG

● Alle leden en oud leden van VC Gevers P en F zijn vrijdag vanaf 20 uur welkom tijdens de reünie van de Tiroler Zomerfeesten in de feesttent op de markt.

## Kienagenda

## VANDAAG

**Heerlen:** 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 20 uur in het verenigingsgebouw De Voorzorg. 14 uur in het speeltuingebouwje aan de Govert Flinckstraat. 20 uur in Stad Heerlen. 19.45 uur in het Kegelpaleis.

**Kerkrade:** 20 uur in het vrijetijdscentrum De Gracht. 19.45 uur in club 208. 20 uur in het parochiehuus Bleijerheide. 19.45 uur in zaal Kloth. 19.45 uur in gemeenschapshuis Heilust.

**Brunssum:** 14 uur in d'r Brikke-Oave. 20 uur in Unitasgebouw. 20 uur in het Open Huis. 19.45 uur in Concordia. 19.45 uur in De Burcht. Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum.

## CURSUSSEN

## Afslanken

**BRUNSSUM** – De afdeling Brunssum van Het Groene Kruis start nu de vakantie in Schinveld en Brunssum met een cursus „Samen staan voor stap afslanken“. Deze cursus is niet alleen bedoeld om op een gezonde manier te vermageren maar vooral ook om na afloop van de cursus op gewicht te blijven. In de cursus wordt onder meer informatie verstrekt over (on)gezond voeding, het verbeteren van eetgewoonten en de relatie voedingsslagdrag en meer en beter bewegen. In schrijven voor de cursus, die voor leden van Het Groene kruis 25% kost, kan tot 12 augustus op werkdagen tussen 9 en 17 uur bij de Regionale Kruisvereniging Brunssum en Omstreken, Kloosterstraat 17 tel. 252845.

## De Koumen in Hoensbroek

## Vier inbraken op industrieterrein

**HOENSBROEK** – Inbrekers hebben in de nacht van maandag op dinsdag vier bedrijven bezocht op het Hoensbroekse industrieterrein De Koumen. In een technisch bureau werden diverse kastdoeken, bureauladen geforceerd. Het is niet duidelijk of hier ook iets gestolen is. Ook een slagerij werd bezocht en een schildersbedrijf. Hier werden diverse kasten en bureau opengemaakt, maar de inbrekers vonden kennelijk niets van hun ding. In een groothandel uiteindelijk werden enkele dozen koffiecalculators gestolen.

De politie denkt dat hetzelfde stel inbrekers op vier genoemde plaatsen aan het werk is geweest. Overal werd namelijk het hekwerk rolhek het bedrijf stuk geknipt en de binnenverlichting werd stukgegooid.

## Midzomerfeesten centrum Heerlen

**HEERLEN** – De Stichting Federatie „Heerlen Promotion“ organiseert vandaag, morgen en zaterdag in het centrum van Heerlen onder de noemer „midzomerfeesten“ drie diverse activiteiten. Op het verhoor de Emmalein vindt tot en met zaterdag een kunstmarkt plaats. Vandaag wordt de jaarlijkse braderie gehouden.

Tijdens de Kunstmarkt treden vele schillende orkesten en groepen op, zoals het orkest Two of a Kind, volksmuziek door Klinkende Muren, Richie Nolov. Ook de kinderen worden niet vergeten. Vandaag is tussen 12 en 14 uur een kinderconcert, morgen zijn er vanaf 12 uur straattekenwedstrijden en zaterdag is er van 10 tot 13 uur een straatpoppenkast.

## Op de vlucht voor politie

## Brunssummer aangehouden

**SITTARD** – De Sittardse politie heeft in samenwerking met de Brunssummer politie een inwonder van die laatste plaats aangehouden.

De man reed op de Watersleyerweg in Sittard een verkeersbord uit de grond, waardoor zijn auto ernstig beschadigd raakte. Hij werd later in Brunssum aangetroffen. Na een korte achtervolging werd de man aangehouden. Hij bekende de aanrijding veroorzaakt te hebben en boete vonden bleek zijn kenteken nog meer geldig te zijn. Nadat proces-verbaal opgemaakt was, kon de man naar huis.

## Hulsberg: 19.45 uur in het gemeenschaphuis.

**Treebeek:** 19.45 uur in Chalet. 20 uur in benedenzaal Casino.

**Ubach over Worms:** 20 uur in café Vogelsanck. 20 uur in zaal Eggen.

**Nieuw-Einde:** 19.45 uur in de Vrijreubek.

**Hoensbroek:** 19.30 uur in d'r Biesse.

**Gats:** 19.45 uur in het multifunctioneel centrum.

**Heekeren:** 19.30 uur in café Karrewiel.

**Voerendaal:** 19.45 uur in Huize Laurentius.

**Bochtel:** 20 uur in zaal Derwall.

**Simpelveld:** 19 uur in zaal Dackus.

**Heerlerheide:** 20 uur in het gemeenschaphuis.

## STRAATTHEATER IN BRUNSSUM

**BRUNSSUM** – Zaterdag 6 en zaterdag 12 augustus organiseert het „Overleg Kleine Podia in Limburg“ straattheater in Brunssum.

Hiervoor zijn gecontracteerd de gebroeders Flint die 6 augustus vanaf 15 uur zijn te bewonderen op het Promenadeplein en de volgende week het straattheater Centrum om 20 uur in het openluchttheater.

De voorstellingen zijn simpel van opzet door een eenvoudig decor, weinig hulpmiddelen en veel licht- en geluidsapparatuur. De acteurs spelen voor, tussen en achter het publiek.

## WERKGROEP PUZZELDE EEN JAAR LANG

## Geheel nieuwe verordening welzijnssubsidie Nuth

**NUTH** – Een werkgroep van negen leden van de commissie Welzijn heeft zich bijna een jaar lang gebogen over het subsidiebeleid op welzijnsgedebied in Nuth. Het resultaat hiervan ligt nog tot 28 augustus ter inzage in het gemeentehuis van Hulsberg en Nuth en in de openbare leeszaal. De nieuwe subsidieverordening is gemaakt omdat er in de voormalige gemeenten totaal verschillende verordeningen bestonden en aanpassing ervan onmogelijk was omdat de verschillen te groot waren.

Een andere reden is de deelname van de gemeente aan het Bestuurlijk Experiment Kaderwet Specifiek Welzijn Oostelijk Mijngedebied. De samenhang van een subsidieverordening moet hier getoetst worden aan het welzijnsbeleid, dat verwoord wordt in het Welzijnsplan 1984/1985.

Vooruitlopend op het subsidiebeleid werd een enquête gehouden onder alle instellingen en verenigingen in Nuth die werkzaam zijn op welzijnsgebied. De bedoeling

van deze enquête is enerzijds in kaart te brengen welke activiteiten en mogelijkheden er ter plaatse bestaan en anderzijds te polsen of er behoefte bestaat aan aanvulling of bijsturing. Het resultaat van de enquête is de grondslag van het welzijnsplan dat nog voor het eind van dit jaar door de gemeenteraad moet zijn vastgesteld.

Bij de invulling van de subsidieverordening is de werkgroep uitgegaan van een eenvoudige en duidelijke subsidiëring die gemakkelijk en snel te berekenen moet zijn. De

controle moet eenvoudig en goedkoop kunnen geschieden.

De subsidiëring moet de zelfwerkzaamheid van instellingen bevorderen en moet een verantwoord financieel beleid mogelijk maken. Er dient overeenstemming te zijn met de kostenstructuur van de instelling. De omvang van het bedrag dient te worden gerealiseerd naar de omvang van de inspanningen van de instelling in geld en tijd. De werkgroep heeft een overgangstijd van drie jaar ingebouwd. In deze tijd worden de verschillen tussen de oude en nieuwe subsidiëring geleidelijk afgebouwd.

De subsidieverordening zal in 1984 in werking treden en op 1 januari 1986 ter vaststelling aan de gemeenteraad worden voorgelegd.

De tussenliggende zal uitwijzen of bijsturing of verfijning noodzakelijk is.



# ONSTERFELIJKE MEESTER VAN KERKELIJKE KUNST

## Charles Eyck: al een legende tijdens zijn lange leven

SCHIMMERT – De meester van het Ravensbos is dood. En onsterfelijk geworden. Als ooit een kunstenaar uit Limburg al tijdens zijn leven een legendarische faam heeft verworven dan is dat Charles Eyck. De mare van zijn overlijden bevestigt dat weer. Al geruime tijd zwak ter been en geabonneerd op een taxi naar het ziekenhuis was hij nog de maître, de fenomenale kunstenaar, die zelfs van zijn verblijf in „de witte dalen van Annadal” een zege van de creativiteit wist te maken. Aan dat verblijf hebben wij een schitterend getekend en met de hand geschreven boek te danken.

Charles Eyck wist iedere tijd naar zijn hand te zetten en peurde geluk uit omstandigheden waar anderen in pessimisme verarmden. In het gezin, waar hij op 23 maart 1897 in Meerssen werd geboren, was er geen sprake van welstand. Er waren twaalf kinderen met Charles als vijfde. Hem trof het ongeluk van een ziekte, die hem voor zijn leven doof maakte. Hij reageerde er op door met een nieuwe taal te gaan spreken. Hij begon te tekenen en te schilderen. Aangezien hij scherper moest kloekijken, omdat hem anders door zijn gehoorziekte de normale menselijke ontvankelijkheid ontging, kregen die tekeningen spoedig een eigen karakter. Zo vormde zich zijn kloekke, sterke onvervreemdbare handschrift, dat als het ware de stuwende stroming in zijn werk werd.

Hij had het geluk, dat in Meerssen juist een kleine pleiade van schilders de deuren in trok om er onder leiding van de Antwerpse immigrant Jan van Puyenbroek „en plein air” te schilderen. De pas 15-jarige Charles Eyck was er bij. Daarvan getuigt een doek, dat hij op zijn 82ste levensjaar ergens ontdekte en dat hij kon thuisbrengen als een werk van hem op 16-jarige leeftijd. Hij zou echter geen impressie in de lijn van Puyenbroek worden, want na hem werd de jonge Eyck in Meerssen ontdekt door professor Willem van Konijnenburg van de Rijksacademie in Amsterdam. Door deze meester kwam hij al vroeg in de ban van het monumentale. De schilderkunst was echter nog ver af.

### Decorateur

Om wille van den brode ging Charles Eyck in Maastricht als decorateur werken op de Ceramique. Het loon was karig en de arbeid hard. Hij liep dagelijks van Meerssen naar Maastricht. Toch zette Eyck ook hier weer het leven naar zijn hand. De dichteres Maria Viola haalde het Limburgs talent naar Rotterdam, waar hij op de Academie kwam en waar hij leerde... lippen. In Amsterdam vond hij werk als reclametekenaar. In 1920 verwierf hij de Koninklijke Subsidie en liet twee jaar later met het winnen van de Prix de Rome zien, dat de verwachting die Maria Viola in hem gesteld had, geen illusie is geweest. In Meerssen werd hij met de harmonie als een vedette van het station gehaald.

De verplichte reis naar Italië, waar hij zich aan de meesters van de Renaissance beordert, is een machtige leerschool. En dan ontmoet hij Karin Meyer. Een slanke blonde Zweedse schilderes. Ze huwen in Zweden en zullen een lang leven elkaars steun en toeverlaat blijven. De eerste huwelijksreizen zijn evenwel een beproeving. Het subsidie raakt op en Charles Eyck is een weliswaar getalenteerd maar onbekend schilder.

Van Zweden trekt het gezin, uitgebreid met dochter Bimba, naar Frankrijk, waar Charles Eyck in aanraking komt met de Bulgaarse schilder Jules Pascin. Hij organiseert voor Eyck een tentoonstelling en plotseling is de roem er. Er worden vele werken verkocht. Eyck krijgt dan ook opdrachten uit Nederland, zoals de eerste kerkopdrachten in Rumpen en Terwijnsele.

Via Amsterdam belandt het gezin Eyck in Utrecht, waar hij in contact komt met



● De meester van Ravensbos in zijn atelier.

het tijdschrift De Gemeenschap. Hij levert aan dit blad illustraties. Het maandblad maakt vanaf dat moment een grote bloei door en alle toonaangevende dichters publiceren er hun werk in. Eyck illustreert o.a. Hart zonder land van Albert Helman, het wereldorgel van Anton van Duinkerken,

Tussen Keulen en Parijs van Albert Kuyle. De Maastrichtse architect Alfons Boosten bezocht hem grote kerkopdrachten. In recordtijd beschildert hij de kerk van Beek-Genhout, waarna de kerk van Heksenberg volgt, een van zijn fraaiste scheppingen. Hij wordt de beroemdste Limburgse schilder, die

vooral door de aanpak van de grootse taferelen, waarbij de details niet verdoezeld worden, baanbrekend werk verricht.

Dat monumentale komt ook in zijn glasramen tot uitdrukking. Hij verwerkt anekdotische beelden op een

heel persoonlijke manier, niet door ze in te kapselen achter lijnen met krullen, maar door ze soepel te laten samenspelen met andere gegevens, waarbij de kleurtoon de verbindingen legt. Hij kan, als bij het bevrijdingsraam in Gouda, hele volksgroepen oproepen in een joyeuse manifestatie van vreugde en vrijheidszin en laat daarbij het decoratieve van de heraldiek verschijnen als het onderschrift bij een complexe tekst.

### Glasramen

De glasramen in de kerken zijn monumentale wandschilderingen en de kruiswegen, die hij talloos en in grote verscheidenheid van technieken heeft uitgevoerd, laten Charles Eyck zien als de gelovige belijder. Hij was als kerkelijk kunstenaar groot in de tijd, die nu wat meewarig wordt beschouwd als die van het Rijke Roomsche Leven. Men zat vast in de zoete santeakraam. Daartegen hebben de kunstenaars uit Limburg, met naast Charles Eyck ook Henri Jonas en Joep Nicholas als de grote gangmakers, een aktie gevoerd. Zij deden dit door de kracht van hun kunst en door hun overtuiging: de blijde boodschap uit hun werk te laten stralen. Voor Charles Eyck betekende het: van de ene grote opdracht naar de andere trekken als een voortdurende triomftocht.

Dat lijkt zijn leven ook te zijn geweest. Hij had zijn inzinkingen en zijn huiselijke zorgen. Soms werd het ook allemaal te veel en dan dreigde de routine zich van zijn creativiteit meester te maken. Hij had daar een middelje tegen. Hij begon ineens in een andere materie te werken. Ging over op keramiek, op het kappen in steen, op glazuurtegels. Als hij dan weer fris was, vatte hij het grote werk weer aan.

### Naakten

Of hij begon aan hele reeksen van schilderijen, waarbij eigenlijk maar een onderwerp nooit goed uit zijn verf is gekomen: het naakt. Hij heeft wel naakten op zijn naam, maar ze vormen geen echte momenten in zijn oeuvre. Het landschap was voor hem het boeiendste aspect. Daarnaast waren het de afbraken, zoals het Grote Gat te Parijs. Zijn bloemstukken zijn een roes, een vreugde, een extase. Hij heeft dit volgehouden tot zijn hoge ouderdom. Hij steunde daarbij op zijn geweldige talent. De spontaneïteit, waarmee hij werkte dreef de lijnen over het papier en de kleuren op het doek. Die spontaneïteit uitte zich op een heel frappante wijze bij het beschrijven van de kerk te Jantjes la Ville in Noord-Frankrijk. De pastoor vroeg om een kleine schildering in de hal van die arme, mooie „rotkerk”. Eyck nam de uitdaging aan en wierp in enkele weken tijd een heel panorama van bijbelse taferelen op de wanden. Hij zag het als zijn dank aan de Schepper, die hem zijn leven lang met zo'n rijkdom aan visies en talent had bedacht. Die kerkschildering wordt algemeen gezien als het belangrijkste werk, dat Charles Eyck heeft gemaakt.

Die kerk in Noord-Frankrijk was het vervolg op zijn Sint Jozefkerk in Meerssen, waar vrijdag de uitvaardienst gehouden wordt. In Meerssen is hij geboren en in Meerssen is hij teruggekeerd, een gemeente, die hem bij zijn leven eerde door een straat naar hem te noemen.

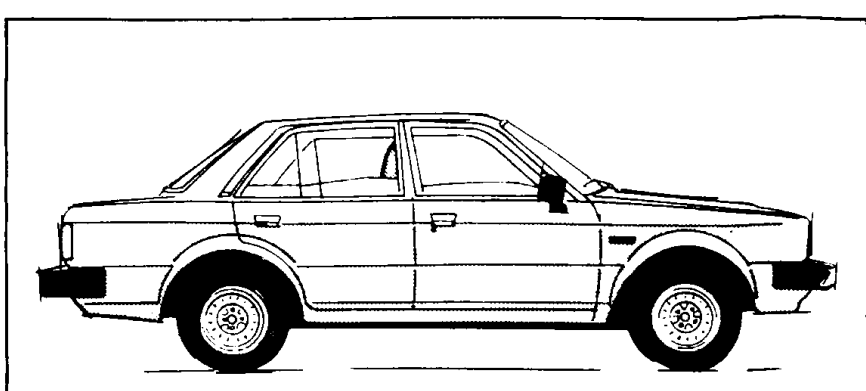
PAUL HAIMON

(ADVERTENTIE)

CV-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen f 59,-. Int. 045-711608.

(ADVERTENTIE)

20 MILLE AUTO VOOR 17.990,-



TRIUMPH ACCLAIM. VERBAZINGWEKKEND KOMPLEET VOOR 'N VERBAZINGWEKKENDE PRIJS. VANAF 17.990,-

BALT Kasteellaan 1, tel. 045-721541, Heerlen



● In zijn speciaal geconstrueerde marathonrolstoel traint Peter Akkerken dagelijks drie uur per dag. Hij haalt daarbij een snelheid van gemiddeld veertien kilometer per uur.

Driehonderd kilometer in 8 dagen

## Weertenaar „doet” rolstoelmarathon

Van onze verslaggever

**WEERT – Zaterdag vertrekt uit Aken een ploeg van negentwintig rolstoelrijders voor een internationale marathon over driehonderd kilometer van Aken naar Oegstgeest. Een van de deelnemers aan deze „Bloemenmarathon” die acht dagen zal duren is de 27-jarige Peter Akkerken uit Weert. Geruime tijd bereidt hij zich al op de tocht voor. „Ik train per dag zo'n drie uur en leg dagelijks zo'n dertig kilometer af in mijn rolstoel”, zegt Peter Akkerken.**

Zijn handen weerspiegelen de vele trainingsuren en -kilometers die hij er al op heeft zitten. Om zijn handen gewikkelde speciale sporttape verbergt de blaren die hij opgelopen heeft tijdens het rondraaien van de wielen. Peter is sinds anderhalf jaar zeer intensief bezig met marathonrijden. Daarvoor bedreef hij wel al geruime tijd verschillende recreatieve sporten: „Ik heb me nu echter helemaal toegeleng op het marathonrijden en daarnaast op het sprinten.”

De Weertenaar is sinds zijn geboorte aangewezen op het gebruik van een rolstoel, door een verlamming van het onderlichaam. „Ik heb altijd wel aan sport gedaan maar de belangstelling voor de marathon is pas anderhalf jaar geleden begonnen”, zegt hij. Vooral toen Peter Akkerken verleden jaar op zijn eigen verzoek een etappe van de „Bloemenmarathon” als gastrijder mee mocht rijden, brak de belangstelling voor deze tak van rolstoelsport pas goed los. Hij liet zich voorlichten door andere rolstoelrijders en deskundigen in het gebruik van speciale marathonrolstoelen. Zo'n rolstoel is echter voor iedereen anders, omdat iedere invalide anders gehandicapt is. Met veel eigen inzet heeft Peter Akkerken toen een eigen marathonrolstoel geconstrueerd.

### Sprint

Naast zijn rolstoel voor dagelijks gebruik en zijn rolstoel voor marathonrijden, is Peter Akkerken sinds kort ook in het bezit van een speciale sprintrolstoel. Deze stoel is heel licht

uitgevoerd en speciaal voor hem ontworpen. „De zitting van de stoel is in kunststof gegoten, precies naar mijn lichaam. Het marathonrijden en sprinten kost erg veel geld en ik moet er dan ook een hoop voor laten om deze sporten te bedrijven. Maar dat heb ik er voor over. Het is niet alleen de sport die mij zo aantrekt. Ook het stuk integratie in de samenleving dat je ermee bereikt”, zegt hij.

„Ik train altijd op straat. Mensen die je vaker zien rijden spreken je op een gegeven moment aan en stellen vragen. Je verovet je op die manier een eigen plaats in de maatschappij en de maatschappij gaat invaliden dan niet meer zien als een afzonderlijke groep of zielige mensen. Ik raad iedere invalide die de mogelijkheden daartoe heeft aan iets te gaan aan sport. Je leert niet alleen je eigen mogelijkheden kennen, maar je haalt ook bij de mensen dat beeld van een zieg iemand weg. Zij gaan je heel anders bekijken, dat heb ik zelf ervaren”.

### Contract

Peter Akkerken heeft in die anderhalf jaar tijd al verschillende marathons gereden, waaronder de Kennedymars. „Ik ben echt niet de beste. Zoals in elke tak van sport moet je rijden. Ik doe er wel alles voor om steeds beter te worden, maar dat heeft gewoon zijn tijd nodig. Een van die dingen is het ontwikkelen van spierkracht. Ik oefen dan ook dagelijks met gewichten variërend van dertig tot vijftig kilo”, aldus Peter Akkerken. Sinds enige tijd wordt Peter bij zijn sport financieel gesteund door een sponsor, een bakkerij in Weert waarmee hij een driejarig contract heeft. „Maar ik moet er evengoed veel voor laten want er moet iedere dag geld op toe gelegd worden”.

Met Peter Akkerken zullen 24 Nederlanders en vier Duitsers starten. De „Bloemenmarathon” die georganiseerd is door de Nederlandse vereniging van Bloemenhandelaren, wordt gereden in acht verschillende etappes, elk met een gele trui en een algemeen algemeen klassement. De ploeg wordt begeleid door volgagens, een medisch team en een rolstoel-servicewagen. Maandag 8 augustus is de etappe-finishplaats in Weert. De rijders hopen tegen kwart over drie daar aan te komen. Op de Dr. Kuiperstraat zullen dan zes wedstrijdronden gereden worden.

den jongeren vernielde in het politiebureau de deur van het opont-houdlokaal.

Gisteren werden bij de familie H. in Berg en Terblijt vier vlaggen gestolen, terwijl ook de fiets van K. uit Valkenburg illegaal van eigenaar verwisselde.

(ADVERTENTIE)

LOODGIETER kan weer werk aan: gas - water - sanitair - riolering - badkamers - zinkwerk - c.v. - goten - keukens - enz. Snelle service, gratis offerte. Tel. 045-711608.

OVERLEG KLEINE PODIA PRESENTEERT SPEKTAKEL

## Straatfestival voor de eerste keer in Limburg

**GELEEN – Het Overleg Kleine Podia heeft voor het eerst in zijn 5-jarig bestaan een Limburgs Straatfestival op touw gezet. Dit Straatfestival wordt in de week van 6 tot en met 13 augustus in 12 plaatsen in Limburg gepresenteerd. Er zullen in totaal 26 voorstellingen gegeven worden door vijf gerenommeerde straattheatergroepen. Vier ensembles komen uit Amsterdam en een uit Brussel.**

De optredende groepen zijn het Onk-theater Overall, dat met vijf personen een reeks „maffe” toestanden schept, de Dogtroep, een 12 personen tellend ensemble, dat straattheater vol visuele effecten presenteert met opzweepende muziek en fascinerende beelden van maskers en reuzen, de gebroeders Flint, zes artiesten, die reizend in twee woonwagens muziek-, mime- en theateervoorstellingen geven, het straattheater Castra, vier personen, die een komisch en ontspannend programma brengen, tjokvol muziek, toneel, zang en dans en Le Cirque du Trottoir, de meest vermaarde Belgische straattheatergroep, die het circus als uitgangspunt heeft.

Het Overleg Kleine Podia heeft voor de festivalvorm gekozen om de kosten te drukken. De optredende ensembles blijven in dit kader een week lang in Limburg en wonen in huize Abshoven in Munstergeleen.

(ADVERTENTIE)

CENTRALE VERWAR-MING. Bouwpakket met 7 rad. f 2900,- montage f 120,- per aansl. Vrijbl. int. 045-711608.

Vandaaruit werken zij het volgende programma af: **Brussum** op het plein bij V & D aan de Kerkstraat op zaterdag 6 augustus om 15 uur gebroeders Flint, vrijdag 12 augustus om 20 straattheater Castra.

**Echt** op de Nieuwe Markt om 19.30 uur gebroeders Flint.

**Eijsden** in het Kasteelpark op zaterdag 6 augustus om 20 uur Le Cirque du Trottoir en op zaterdag 13 augustus om 20 uur de Dogtroep.

**Elsloo** rond het Maaslandcentrum op woensdag 10 augustus om 20 uur Le Cirque du Trottoir en op donderdag 11 augustus om 20 uur Onk Theater Overall.

**Geleen** op de markt voor de ingang van het stadhuis op zaterdag 6 augustus om 15 uur straattheater Castra, op maandag 8 augustus om 21 uur de Dogtroep, op woensdag 10 augustus om 21 uur Onk Theater Overall en op zaterdag 13 augustus om 15 uur gebroeders Flint.

**Herkenbosch** op het gazon achter de sporthal op zaterdag 6 augustus om 20 uur de Dogtroep en op woensdag 10 augustus om 20 uur straattheater Castra.

**Hoensbroek** op het binnenplein van kasteel Hoensbroek zondag 7 augustus om 15 uur gebroeders Flint, op zondag 7 augustus om 20 uur de Dogtroep en op donderdag 11 augustus om 20 uur Le Cirque du Trottoir.

**Horst** op de markt dinsdag 9 augustus om 21 uur straattheater Castra en op vrijdag 12 augustus om 20.30 uur Onk Theater Overall.

**Limbricht** in Kasteel zondag 7 augustus om 15 uur Onk Theater Overall.

**Tegelen** in de Kerkstraat zaterdag 6 augustus om 14 uur Onk Theater Overall en op zaterdag 13 augustus om 14 uur straattheater Castra.

**Valkenburg** in Broekhem bij de

(ADVERTENTIE)  
VOOR EEN HONDA VAN EEN ECHTE DEALER

AUTO HERAL BV  
HAEFLAND 15  
BRUNSSUM  
TEL. 045-252244



**Te koop aangeboden**

Te k. originele BETA-MAXFILMS. Inl. 045-72497 / 20. per stuk.

PEUTER KLEURENTEEMER te k. tel. 045-456732 b.g. 724706.

Te k. a. KLEURENTEEMER, voltransistor met tip-toetsen. Tel. 045-45628.

**Te koop gevraagd**

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot van heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Versveld, Sarolestr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Inkoop van GOUD & zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen, Tel. 045-72440.

KLEURENTEEMER en video te k. gevr., kl. defect geen bezw. Tel. 04496-12875.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, brullen, antieke sieraden, zout, armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, slooppoud, zilver, o.a. beest, munten en penningen, ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Middelbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), 04490-21965. Iedere dag geopend.

Hoogste BOD, alle goud, zilver, munten en postzeg. Groenst. 109, Geleen.

Voor oud PAPIER en oude metalen wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaarsberg, tel. 045-31212.

John koopt BANKSTELLEN, jskasten, diepvriezers, kleuren tv's en hele inboedels. T. 045-725595.

Te k. gevr. BANKSTELLEN. Bellen tussen 13.00 en 16.00 uur 045-215716.

Te koop gevraagd KEUKENBLOK met bovenkastjes in goede staat. Max. breedte 175 cm, tel. na 18.00 uur 045-723448.

Te k. gevr. div. types PERS. AUTO's. Klein defect of schade, geen bezw. 045-721268.

Inkoop van GOUD en zilver tegen cont. betaling. Franssen 04496-12875.

Te k. gevr. alle voorkomende uitneembare HOUTEN GEBOUWEN. Tel. 043-629433.

Te k. gevr. AUTO's van alle b.w. Contant geld. Tel. 045-418108.

Te k. gevr. AARDGASGEISER. Tel. 045-720350.

Te k. gevr. SKELTER leef-tijd 10 jaar. Tel. 04459-1323.

Te k. gevr. KINDERKOPJES 10x10. Handelsonged. P. Frankfort tel. 045-31870.

SLOOPAUTO's gevr. en schadeauto's, teg. goede prijzen. Tel. 04744-1961.

**Te huur aangeboden**

GEMEUBILEERDE kamers. Angeliestr. 131-131A, Heerlen, tel. 045-214246.

KAMER te huur, nieuwbouw Geleen, inl. 04490-10780, tussen 18 en 19 uur.

Gemeub. ZIT SLAAPKAMER m. keuken te Brunsum, tel. 045-720350.

Gemeubileerde KAMERS te huur te Kerkrade, tel. 045-38308 en 15.00.

1 KAMER te huur, 100 m van station, Dr. Calssstr. 13, Schaarsberg, tel. 045-721658, na 18 uur. 045-313898.

Te h. HOLTUM-BORN per 1-9-83 halfvrijst. woonhuis met gar. gel. aan plantsoen. Inl. 04498-51739.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS m. gebr. v. telefoon, keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-441857.

Te huur gem. woon- en slaapk. KAMER aan de veldstr. rustig pers. gez. gebr. v. keuken, douche, w.c., wasm. Huur all in / 350, p.m. Kantstr. 65 Ubach o. Worms. Tel. 045-316935.

Te h. ETAGEWONING te Hoensbroek. Tel. 045-723988.

Te h. Bokstr. Heerlen, nieuw gestoff. BENE-DIENWON. zit-slaapkamer, w.c., tv, bad, wasm. gar. incl. gas water licht / 755, per mnd. Tel. 04492-3136.

Ter overname aangeb. goedkoopd groot CAFE met grote en kleine zaal, aanw. tel. 045-319572 bellen na 18.00 uur.

Te h. centr. Hl. 12 pers. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v. tel. 045-71525.

Gestoff. ZITSLAPK. keuken met gas, verbouwd woonkamer, 22 m<sup>2</sup>. Huur / 360, p.m. all in. Akersstr. Nrd. Hbroek Tel. 221217 na 17 uur. Tevens huismester gevr. Beshst goed milieu.

Te h. SCHAEBSBERG TERW gem. grote keuken, zitkamer, aparte slaapk., alle omst. v. tv, bad, wasm. gebr. boven 25 jr. Tel. 045-419144.

Te huur APPARTEMENT op goede stand te Hoensbroek. Eigen ingang en kelder, incl. verw. en servicekosten. / 550, huursubsidie mogelijk. Inl. 04459-7277.

Geleen. Zuid te huur mod. lichte woonhuis, c.v., gas, tv, bad, wasm. gebr. 1965, p.m. 04494-43642.

Te huur WOONK. en slaapk. gem. m. koud en warm water. Veldstr. 160 Egelsd. Heerlen.

Heerlen gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche en w.c. Sittardweg 81, Tel. 045-724552 Hrl.

Prachtig gemeub. of ongemeub. KAMERS te huur, inl. 045-215876 na 18 uur. Stationstr. 120, Hoensbroek.

Zo goed als nieuwe VW-personenbus voor 8 pers. te huur. Tevens Mercedes-bus voor 8-pers. en grote bag. ruimte, spec. voor verenigingen. Interess. huurprijzen.

**Harreman verhuur**

De Koumen 28. Hoensbroek, tel. 045-213842.

De h. Heerlen nabij station gestoff. FLAT, L-woonk., open haard, ruime hal, 2 slpk., keuk., badk. met ligb., berging, 2e etage geen lift, gesch. v. 2 a 3 stude-ten, verpleegsters of kl. gezin, event. te k. / 70.000,- v.o.n. m. gemeentegar. Inf. tussen 12 en 18 u. 045-212513.

Te huur KAMERS, Pappertjans 42a, Heerlen.

Te h. gestoff. KAMER met gebr. van bad en keuken. Tel. 04494-47610.

Te huur aange. in 'Hartje Stad' Roermond, gerenov. WONING, br.no. RO 981 LD Postb. 46. 6040 AA Roermond.

Te h. centr. Sittard luxe gestoff. DAKAPARTEMENT best. uit: woonk., slaapk., keuk., berging, douche en toilet. Huur all in / 675,- per mnd. Waarborg / 350,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht, luxe gest. APPARTEMENT met balkon, best. uit woonk., slaapk., Am. keukenblok, douche, toilet, huur / 750,- per mnd. all in. Waarborg / 350,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht gest. en gem. 2-pers. KAMER met balkon, c.v., gebr. v. keuken en bad. Huur / 465,- per mnd. all in. Waarborg / 200,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht gest. en gem. 2-pers. KAMER met Am. keukenblok, c.v. en gebr. v. badk. Huur / 495,- per mnd. all in. Waarborg / 250,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Kerkrade een zeer nette en rustige ETAGEWONING met 1 slaapk. Geschikt voor echtp. of alleenst. Kale huur / 630,- Inl. 04494-48180.

Te h. 2 APPARTEMENTEN te Kerkrade. Tel. 045-453975.

Prachtig gem. KAMER te h. v. alle gemakken voorz. 453962 K. rade.

Te h. aangeb. gem. KAMERS van 20 m<sup>2</sup> met uitbouwkeuken, Schaarsbergweg 103 te Heerlen. Tel. 045-415718 of 725053.

KAMER te huur voor studente. Tel. 04490-12550.

Rokem België, ruim APARTEMENT, 1e verd., lift, kelder, gr. garage, 2 balkons, afz. c.v. aandr., z.g. isolatie. Gel. Steenweg 225, Rekem, tel. 09-32-11714204.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpmiddelen voor de bouw, verbruik, bestuurs- en grondverrichting enz. Bouwmachines. Damsseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, Tel. 045-411930.

Mooie gem. KAMERS van alle gem. voorz. in keuring pension voor nette mensen. Sittardweg 36, Heerlen, tel. 045-725828.

Nieuwenhagen, ZITSLAAPKAMER te h. gemeensch. w.c., douche, wasmach. etc. Tel. 045-315418.

HOENSBRÖEK, te h. kam. en appartement nabij het centr. tel. 045-227859.

**Te huur gevraagd**  
Gezocht goed KOSTHUIS in Geleen. Bad met prijs-og. o. no GE 636 LD Geleen, 6661 GE.

HTS-stag, zoekt KAMER in Sittard, ma t m vr tel. 040-531837.

Wij vragen betere HUURWONINGEN liefst met 4 slpk., in de prijsklasse van f 1200,- tot f 2000,- per mnd., voor relatieve welke tijdelijk buitenlandse employees moet huisvesten. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. a. halfvrijst. WOONHUIS te Gulpen. Pr. Christinastr. 16 tel. 04450-1093.

OPEN HUIS: a.s. zaterdag 10.00-12.00 uur. Open huis van 12.15 tot 13.30 uur. Tussenwoning Roy, hal, toilet, berging, woonkam., open keuken en eetb. terras en tuin. 3 slpk., badk., m. ligbad, v.w. a. berging, zolder met vln. trap, waarop slpk. bij 100% financ. netto maandlast / 650,- 30 jr. Inl. Van Oppeu BV Lindeplein 5, Brunsum, Tel. 045-254543.

OPEN HUIS: a.s. zaterdag, Donderbergweg 83, Roermond, 16.00-18.00 uur. Open huis van 16.15 tot 17.30 uur. Drive-in woning, Gr. woonkam., keuken, 3 slpk., c.v. 100% financ. 740 netto 30 jr. Inl. Van Oppeu BV Brunsum, Tel. 045-254543.

Te k. halfv. WOONHUIS met garage, verbouwd, Amer. keuken, 3 slpk., ligbad, kelder, garage en tuin. 9 jr. oud. Pr. met stoffier. / 160.000,- Te bevr. Franciscanerstr. 44, Tel. 045-452852 Bleyerheide.

Schaarsberg, centrum. Nabij markt gelegen woonhuis met kelder, woonkamer, w.c., tv, bad, wasm. gar. incl. gas water licht / 755, per mnd. Tel. 04492-3136.

Te h. centr. Hl. 12 pers. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v. tel. 045-71525.

Gestoff. ZITSLAPK. keuken met gas, verbouwd woonkamer, 22 m<sup>2</sup>. Huur / 360, p.m. all in. Akersstr. Nrd. Hbroek Tel. 221217 na 17 uur. Tevens huismester gevr. Beshst goed milieu.

Te h. SCHAEBSBERG TERW gem. grote keuken, zitkamer, aparte slaapk., alle omst. v. tv, bad, wasm. gebr. boven 25 jr. Tel. 045-419144.

Te huur APPARTEMENT op goede stand te Hoensbroek. Eigen ingang en kelder, incl. verw. en servicekosten. / 550, huursubsidie mogelijk. Inl. 04459-7277.

Geleen. Zuid te huur mod. lichte woonhuis, c.v., gas, tv, bad, wasm. gebr. 1965, p.m. 04494-43642.

Te huur WOONK. en slaapk. gem. m. koud en warm water. Veldstr. 160 Egelsd. Heerlen.

Heerlen gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche en w.c. Sittardweg 81, Tel. 045-724552 Hrl.

Prachtig gemeub. of ongemeub. KAMERS te huur, inl. 045-215876 na 18 uur. Stationstr. 120, Hoensbroek.

Zo goed als nieuwe VW-personenbus voor 8 pers. te huur. Tevens Mercedes-bus voor 8-pers. en grote bag. ruimte, spec. voor verenigingen. Interess. huurprijzen.

Harreman verhuur  
De Koumen 28. Hoensbroek, tel. 045-213842.

De h. Heerlen nabij station gestoff. FLAT, L-woonk., open haard, ruime hal, 2 slpk., keuk., badk. met ligb., berging, 2e etage geen lift, gesch. v. 2 a 3 stude-ten, verpleegsters of kl. gezin, event. te k. / 70.000,- v.o.n. m. gemeentegar. Inf. tussen 12 en 18 u. 045-212513.

Te huur KAMERS, Pappertjans 42a, Heerlen.

Te h. gestoff. KAMER met gebr. van bad en keuken. Tel. 04494-47610.

Te huur aange. in 'Hartje Stad' Roermond, gerenov. WONING, br.no. RO 981 LD Postb. 46. 6040 AA Roermond.

Te h. centr. Sittard luxe gestoff. DAKAPARTEMENT best. uit: woonk., slaapk., keuk., berging, douche en toilet. Huur all in / 675,- per mnd. Waarborg / 350,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht, luxe gest. APPARTEMENT met balkon, best. uit woonk., slaapk., Am. keukenblok, douche, toilet, huur / 750,- per mnd. all in. Waarborg / 350,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht gest. en gem. 2-pers. KAMER met balkon, c.v., gebr. v. keuken en bad. Huur / 465,- per mnd. all in. Waarborg / 200,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht gest. en gem. 2-pers. KAMER met Am. keukenblok, c.v. en gebr. v. badk. Huur / 495,- per mnd. all in. Waarborg / 250,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Kerkrade een zeer nette en rustige ETAGEWONING met 1 slaapk. Geschikt voor echtp. of alleenst. Kale huur / 630,- Inl. 04494-48180.

Te h. 2 APPARTEMENTEN te Kerkrade. Tel. 045-453975.

Prachtig gem. KAMER te h. v. alle gemakken voorz. 453962 K. rade.

Te h. aangeb. gem. KAMERS van 20 m<sup>2</sup> met uitbouwkeuken, Schaarsbergweg 103 te Heerlen. Tel. 045-415718 of 725053.

KAMER te huur voor studente. Tel. 04490-12550.

Rokem België, ruim APARTEMENT, 1e verd., lift, kelder, gr. garage, 2 balkons, afz. c.v. aandr., z.g. isolatie. Gel. Steenweg 225, Rekem, tel. 09-32-11714204.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpmiddelen voor de bouw, verbruik, bestuurs- en grondverrichting enz. Bouwmachines. Damsseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, Tel. 045-411930.

Mooie gem. KAMERS van alle gem. voorz. in keuring pension voor nette mensen. Sittardweg 36, Heerlen, tel. 045-725828.

Nieuwenhagen, ZITSLAAPKAMER te h. gemeensch. w.c., douche, wasmach. etc. Tel. 045-315418.

HOENSBRÖEK, te h. kam. en appartement nabij het centr. tel. 045-227859.

**Te huur gevraagd**  
Gezocht goed KOSTHUIS in Geleen. Bad met prijs-og. o. no GE 636 LD Geleen, 6661 GE.

HTS-stag, zoekt KAMER in Sittard, ma t m vr tel. 040-531837.

Wij vragen betere HUURWONINGEN liefst met 4 slpk., in de prijsklasse van f 1200,- tot f 2000,- per mnd., voor relatieve welke tijdelijk buitenlandse employees moet huisvesten. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. a. halfvrijst. WOONHUIS te Gulpen. Pr. Christinastr. 16 tel. 04450-1093.

OPEN HUIS: a.s. zaterdag 10.00-12.00 uur. Open huis van 12.15 tot 13.30 uur. Tussenwoning Roy, hal, toilet, berging, woonkam., open keuken en eetb. terras en tuin. 3 slpk., badk., m. ligbad, v.w. a. berging, zolder met vln. trap, waarop slpk. bij 100% financ. netto maandlast / 650,- 30 jr. Inl. Van Oppeu BV Lindeplein 5, Brunsum, Tel. 045-254543.

OPEN HUIS: a.s. zaterdag, Donderbergweg 83, Roermond, 16.00-18.00 uur. Open huis van 16.15 tot 17.30 uur. Drive-in woning, Gr. woonkam., keuken, 3 slpk., c.v. 100% financ. 740 netto 30 jr. Inl. Van Oppeu BV Brunsum, Tel. 045-254543.

Te k. halfv. WOONHUIS met garage, verbouwd, Amer. keuken, 3 slpk., ligbad, kelder, garage en tuin. 9 jr. oud. Pr. met stoffier. / 160.000,- Te bevr. Franciscanerstr. 44, Tel. 045-452852 Bleyerheide.

Schaarsberg, centrum. Nabij markt gelegen woonhuis met kelder, woonkamer, w.c., tv, bad, wasm. gar. incl. gas water licht / 755, per mnd. Tel. 04492-3136.

Te h. centr. Hl. 12 pers. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v. tel. 045-71525.

Gestoff. ZITSLAPK. keuken met gas, verbouwd woonkamer, 22 m<sup>2</sup>. Huur / 360, p.m. all in. Akersstr. Nrd. Hbroek Tel. 221217 na 17 uur. Tevens huismester gevr. Beshst goed milieu.

Te h. SCHAEBSBERG TERW gem. grote keuken, zitkamer, aparte slaapk., alle omst. v. tv, bad, wasm. gebr. boven 25 jr. Tel. 045-419144.

Te huur APPARTEMENT op goede stand te Hoensbroek. Eigen ingang en kelder, incl. verw. en servicekosten. / 550, huursubsidie mogelijk. Inl. 04459-7277.

Geleen. Zuid te huur mod. lichte woonhuis, c.v., gas, tv, bad, wasm. gebr. 1965, p.m. 04494-43642.

Te huur WOONK. en slaapk. gem. m. koud en warm water. Veldstr. 160 Egelsd. Heerlen.

Heerlen gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche en w.c. Sittardweg 81, Tel. 045-724552 Hrl.

Prachtig gemeub. of ongemeub. KAMERS te huur, inl. 045-215876 na 18 uur. Stationstr. 120, Hoensbroek.

Zo goed als nieuwe VW-personenbus voor 8 pers. te huur. Tevens Mercedes-bus voor 8-pers. en grote bag. ruimte, spec. voor verenigingen. Interess. huurprijzen.

Harreman verhuur  
De Koumen 28. Hoensbroek, tel. 045-213842.

De h. Heerlen nabij station gestoff. FLAT, L-woonk., open haard, ruime hal, 2 slpk., keuk., badk. met ligb., berging, 2e etage geen lift, gesch. v. 2 a 3 stude-ten, verpleegsters of kl. gezin, event. te k. / 70.000,- v.o.n. m. gemeentegar. Inf. tussen 12 en 18 u. 045-212513.

Te huur KAMERS, Pappertjans 42a, Heerlen.

Te h. gestoff. KAMER met gebr. van bad en keuken. Tel. 04494-47610.

Te huur aange. in 'Hartje Stad' Roermond, gerenov. WONING, br.no. RO 981 LD Postb. 46. 6040 AA Roermond.

Te h. centr. Sittard luxe gestoff. DAKAPARTEMENT best. uit: woonk., slaapk., keuk., berging, douche en toilet. Huur all in / 675,- per mnd. Waarborg / 350,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht, luxe gest. APPARTEMENT met balkon, best. uit woonk., slaapk., Am. keukenblok, douche, toilet, huur / 750,- per mnd. all in. Waarborg / 350,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht gest. en gem. 2-pers. KAMER met balkon, c.v., gebr. v. keuken en bad. Huur / 465,- per mnd. all in. Waarborg / 200,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Annalaan Maastricht gest. en gem. 2-pers. KAMER met Am. keukenblok, c.v. en gebr. v. badk. Huur / 495,- per mnd. all in. Waarborg / 250,- Te bevr. 043-16111.

Te h. Kerkrade een zeer nette en rustige ETAGEWONING met 1 slaapk. Geschikt voor echtp. of alleenst. Kale huur / 630,- Inl. 04494-48180.

Te h. 2 APPARTEMENTEN te Kerkrade. Tel. 045-453975.

Prachtig gem. KAMER te h. v. alle gemakken voorz. 453962 K. rade.

Te h. aangeb. gem. KAMERS van 20 m<sup>2</sup> met uitbouwkeuken, Schaarsbergweg 103 te Heerlen. Tel. 045-415718 of 725053.

KAMER te huur voor studente. Tel. 04490-12550.

Rokem België, ruim APARTEMENT, 1e verd., lift, kelder, gr. garage, 2 balkons, afz. c.v. aandr., z.g. isolatie. Gel. Steenweg 225, Rekem, tel. 09-32-11714204.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpmiddelen voor de bouw, verbruik, bestuurs- en grondverrichting enz. Bouwmachines. Damsseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, Tel. 045-411930.

Mooie gem. KAMERS van alle gem. voorz. in keuring pension voor nette mensen. Sittardweg 36, Heerlen, tel. 045-725828.

Nieuwenhagen, ZITSLAAPKAMER te h. gemeensch. w.c., douche, wasmach. etc. Tel. 045-315418.

HOENSBRÖEK, te h. kam. en appartement nabij het centr. tel. 045-227859.

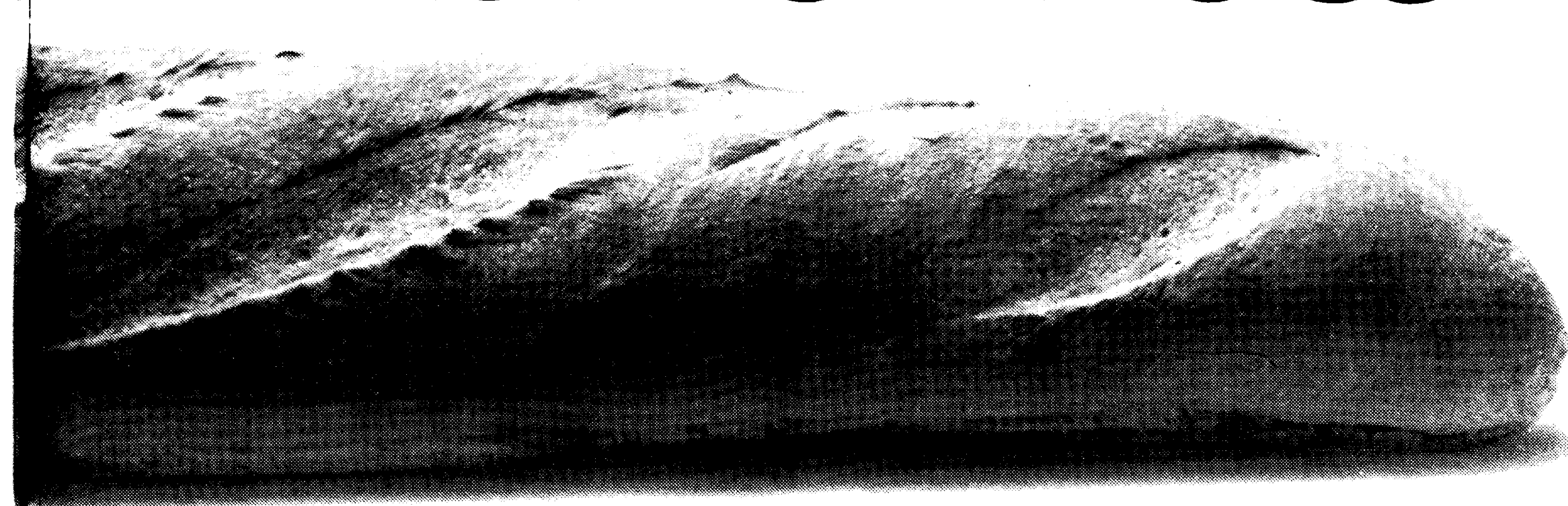
**Te huur gevraagd**  
Gezocht goed KOSTHUIS in Geleen. Bad met prijs-og. o. no GE 636 LD Geleen, 6661 GE.

HTS-stag, zoekt KAMER in Sittard, ma t m vr tel. 040-531837.

Wij vragen betere HUURWONINGEN liefst met 4 slpk., in de prijsklasse van f 1200,- tot f 2000,- per mnd., voor relatieve welke tijdelijk buitenlandse employees moet huisvesten. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.



# In halve meter



Albro puntjes, kadetten, tarwepuntjes of tarwe-bollen, zak 6 stuks nu **1.29**

Stegeman goudsalami, cervelaat-, of plockworst, per 100 gram 345 nu **1.39**

Brouwers bier, krat 24 flessen 11.50 **9.98**

Doe mee aan 't Brouwers bier letterspel. Haal 't formulier in de winkel.

Dortmunder Union bier, 10 flessen à 25 cl. **7.45**



Tissue keukenrollen, wit, 2 laags tissue, pak 2 rol **1.69**

Biefstuk, 100 gram **2.59**

Satevlees 500 gram **7.98**

Rundervinken, 100 gram **1.59**

Eetburger, 100 gram **89**

Halve kip, 500 gram **3.25**

Hele kip, kilo **5.98**

## blijft op de kleintjes letten.



### Auto's en motoren

Te k. OPEL Senator 3.0 LS aut., lpg., radio-cass., kl. roodmet., bj. 79. Vp. 15.500,-. Inr. mog. Kerk radeweg 216 Heerlen.

Direct contant GELD. Voor uw auto of caravan bj. 74 tot 83. Defect, schade of spuitwerk geen bezwaar. Tel. 045-414372 of 422059.

Te k. 2. mooie HONDA Civic 1.6, 76, 3-drs. rood c.d. 12900,-. 0455-250392.

Automat. SIMCA 1000 GLS auto verkent in goede staat, kl. goudmetall. bj. 75, v.p. 1950,-. V. Karnebeckstr. 102, Heerlen.

Te k. FIAT 127 kl. rood, bj. 75, auto verkent in goede staat, v.p. 1950,-. V. Karnebeckstr. 102, Heerlen.

Te k. TRIUMPH Spitfire, Palmstr. 60, Heerlen.

Tegumme van financieelingsbank, HONDA Civic 3-drs., v.p. 1950,-. 60.000 km, zeer mooi. 77 / 3850,-. 04498-54510.

Autohandel. De Vier-sprong biedt te koop aan: Ford Escort 1300 LPG 77 / 2450,-. FIAT 133 75 / 2250,-. Renault 5 TL 76 / 2000,-. Mazda 1000 GL 77 / 2000,-. Peugeot 104 GL 76 / 2750,-. V. Karnebeckstr. 102, Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN Kever 1300 kl. wit, auto verkent in 100% staat. V. Karnebeckstr. 102, Heerlen.

Te k. VW Scirocco 1600, 75, 1000,-. V. Karnebeckstr. 102, Heerlen.

Te k. TOYOTA coupe 75, 1000,-. V. Karnebeckstr. 102, Heerlen.

Te k. RENAULT 4 TL 76, 1000,-. V. Karnebeckstr. 102, Heerlen.

MAZDA 616 78, interessant, prijs, Bernhardtstr. 12, Munsstegeleen.

Te k. FORD Capri II 3000 GT, bj. 1974. Te bev. na 18 uur. Wenckebachstr. 1A, Geleen. Tel. 49073.

Te k. VW-BUS pers. vervoer, bj. 1979, kmst. 43.000, 2000 cc, v.p. 15.500,-. Tel. 04497-1702.

Te k. HONDA Prelude (Am. uitv.) bj. 1981, kmst. 53.000, v.p. 14.750,-. Tel. 04497-1702.

Te k. FORD Taunus 1600 bww eind 76 i.g.st. V.p. 2500,-. Pr. Eindhovenstr. 13 Heerlen.

Te k. RENAULT 5 i.g.st. Vraagprijs 2500,-. Sop. nastr. 13 Heerlen.

Te k. MERCEDES 280S 77 met air. access. 11.750,-. Alfa Romeo Rio 2300 bww 78 / 2750,-. Opel Kadett 74 / 1350,-. Fiat Mirafiori 75 / 1950,-. Nog enkele goedkope inruilers, Tudderdeweg 305-62 Sittard. Tel. 04490-25694.

Te k. ALFA ROMEO GTV bww 1977, Te bev. Heerweg 17 Vilt Berg en Terbijs.

Te k. MERCEDES 300D i.g.st. 120.000,- na 18.00 uur, tel. 045-254537.

Gestolen BMW 323i zilverblauw, bij zweembad te Heerlenbroek, 1000,-, beloning tegen J. Oberje, Pingerweg 16, Puth, tel. 045-244686.

ALFASUD 1.5 1980, 46.000 km, wit, na 18.00 uur, De Cuijlaan 18, Beek.

VW GOLF GLS i.s.v.n. bj. 79 / 9750,-. VW Golf LS 78 kleuren / 7750,-. BMW 320 76 zeer mooi / 6950,-. Buick Regal 78 3.8 76 / 6250,-. Volvo 66 autom. 76 / 2450,-. Renault R5 76 / 2750,-. BMW 520 autom. 74 / 950,-. Le. lijke Eind 76 / 1950,-. Inr. fin. mogel. Overboerkerstr. 54, Hbroek, tel. 045-211074.

Te k. MAZDA CX 3 sport coupe, bj. 75 / 1450,-. Parallelweg 245, Eikenderveld Hrl. Tel. 712497.

Te k. DATSUN Cherry type 76 / 1350,-. Parallelweg 245, Eikenderveld Hrl. Tel. 712497.

Te k. OPEL Kadett bj. 70, i.g.st. / 300,-. Scheldestraat 40, Beersdal-Heerlen.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720419.

ASCONA 1900 op gas 79 / 7800,-. Kadett 80 3-drs. rood / 10.500,-. Kadett City 78 2 stuks: Kadett 76 / 75, 74 va. / 1750,-. Manta 1600 S. Renault R5L 76 / 1950,-. Mini 74 / 1250,-. VW Kever 73 Passat 77 / 1650,-. Citroen GS Club 76 / 3900,-. Volvo 142 76 / 500,-. Mazda 929 coupe 78 2.0i, Toyota Corolla stationcar 73 i.g.st. Gar. inr. inrui Bert Aretz, Baraistr. 10, Paleimig-Heerlen, tel. 721268.

Te k. OPEL Rekord stationcar, diesel, kl. rood, bww, 79, kmst. 80.000, Cammerstr. 13, Terwinstelen.

Te k. GOLF LS 1500 met veel acc. pr. / 4500,-. tussen 18-20 uur. 045-420856.

OPGELET! Wij geven / 100,- tot / 10.000,- voor uw auto of sloopauto. Gratis afgehaald, tel. 045-418346.

Audi 100 L 5 S '80 veel extra's o.a. schuifdak, zilver met LPG nu f 12.500,- Crombag Auto's b.v. Rijksweg Zuid 236 Geleen.

Te k. in perf. nw.st. FORD Escort 1.3 1978 / 4400,-. 04490-24993.

Te k. weg. omst. MAZDA 616 autom. 4-drs. met nw. banden. Auto is i.g.st. 120.000,- na 18.00 uur, tel. 045-254537.

Te k. FIAT 132 GLS 26-1176 m, rad.cass., trek. enz. Goed onderh. Kepp. ter inz. Zeer mooi. Koopje / 1650,-. Tel. 045-318010.

Te k. KAWASAKI Z 1000 ST. bww. 81 t.e.a.b. Gatestr. 4A Nieuwenh. Na 18 uur.

OPEL Commodore Berlina bj. 80, 4-drs. autom. sunroof, i.s.v.n. BMW 520.6 bj. 80, 1e eig. metall. schuifkanteldak BMW 316 1.8 bj. 81, schuifkanteldak, elektrische spiegel, radio, geel, lpg-install. Mitsubishi Colt GL 3-drs. bj. 80, Ford Escort 1300 GL autom. bj. 78 1e eig. kmst. 40.000, metall. i.s.v.n. Mazda 323 ES bj. 80 1e eig. kmst. 34.000 i.s.v.n. Alf. fetta 2000 L 4-drs. schuif. op gas, 5-bak bj. 80, Renault R 5 GTL bj. 79 metall. groen i.s.v.n. Taunus 1300 L bj. 79 zilver stereo, i.g.st. Te bev. Verlengde Klinkertstr. 24 Heerlenbroek (nabij station Heerlenbroek). Tel. 045-226829.

Te k. MINI 1000 autom. bj. 78. Kmst. 52.000 i.s.v.n. V.p. 1950,-. Tel. 045-45427.

Te k. TOYOTA Celica 1600 bww, 75, pr. / 2250,-. Ford Granada 2300 L lpg, bww, 76, pr. / 1600,-. VW Pick-Up enkelecabine, bww, 78, pr. / 2950,-. VW Pick-Up dubbelcabine, pr. / 1500,-. Fiat Fiorina bestel, bww, 82, pr. / 7950,-. Inruil en financ. mog. Tel. 04746-2303 of 4972.

Te k. MAZDA 1300 74 i.g.st. 950,-. Opel Kadett 74 / 1250,-. Dorpsstr. 19 Bingerlode.

Te k. OPEL Kadett bww, 75, V.p. 1750,-. Dr. A. Kuyperstr. 97 Treese, Dr. A.

Te k. gev. SLOOPOUTO. S. Wij doen ook div. auto rep. m.v.d. Ven. Zwa. wstr. 10 Heerlen. Tel. 045-214929.

Te k. RENAULT 9 T.L. 1 i.r. oud kl. groenmet. 20.000 km. Pr. / 14.000,-. Tel. 045-255908.

Te k. SIMCA 1301 special bj. nov. 75, i.g.st. v.p. 800,-. Tel. 045-413673.

Auto STEINS, Voskuilenweg 125, tel. 045-714154 biedt te k. aan: Talbot Solara 81 1.6 LPG, 33.000 km / 12.000,-. Talbot Ranch 80 LPG / 10.000,-. Talbot Horizon 78 LPG / 4000,-. Peugeot 305 GR 79 / 7750,-. Simca 1100 4-drs. 78 / 2500,-. Honda Accord 3-drs. autom. 80 / 9750,-. Honda Civic 77 m. lakschade / 2750,-. Ford Taunus 77 2-drs. LPG / 3500,-. Fiat 2000 TC 79 met lichte plaatschade / 5000,-. Renault R6 TL 78 / 3500,-. Peugeot 304 76 / 800,-. Simca 1100 bestel 76 / 1500,-.

PEUGEOT-TALBOT L. Steins en Zn. Horizon SX automaat 81 bruin metallic / 11.500,-. Talbot Solara 1.6 GLS met groen 80 / 11.500,-. Renault 18 TL 79 groen / 8250,-. Chrysler 1308 GT 78 met groen LPG / 4000,-. Mitsubishi Galant met blauw 78 / 6500,-. Simca 1100 rood / 4000,-. Simca 1100 Fourgonnette bestelauto geel LPG / 6250,-. 81. Chrysler 1307 GLS met groen / 1250,-. 77. motorboot Mercury 65 PK / 5000,-. Suzuki Katana 650 motor / 5000,-. Horizon 1.5 GLS met grijs 79 / 8000,-. Autobedrijf L. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, Molengberg-Heerlen, tel. 714717/710503.

Te k. MERCEDES 280S bj. 77 l. met velg, electr. schuifdak, radio-cass. i.g.st. tel. 727088, na 18.00 uur.

Te k. HONDA 750 F 045-21259 na 17.00 uur.

Te k. AUTOBIANCHI A 12, goed en zuinig. 1375,-. Horizonstr. 12, Brunssum.

Wij betalen f 125,- a f 10.000,- voor uw AUTO of sloopauto, gratis afgehaald. Tel. 045-751446.

Te k. MERCEDES diesel 220, bj. 73, met trekhaak, pr. / 1650,-. Parallelweg 245, Eikenderveld - Heerlen.

Te k. MINI Clubman, bj. 75, v.p. / 1750,-. Tel. 045-424131.

Te k. FORD Escort bww, eind 76 i.g.st. kl. rood met access. V.p. 2750,-. Moltweg 43 Schaesberg.

Te k. gev. MERCEDES 207 diesel onder / 9000,-. Unescostr. 88 Heerlen. Tel. 223757 tot 13 uur.

Te k. VW Golf LS bj. 74 i.g.st. Stationsweg 4 Wijhe.

Te k. onze 2e wag. DAF 66 Marathon 1300 75, leuk auto rep. m.v.d. Ven. Zwa. wstr. 1250,-. Tel. 04490-10548.

Te k. SIMCA 1000 75, binnen en buiten mooi uitz., een heerlijk en zuiniglopg. wagentje (pas kl. beurt geh.) / 950,-. Tel. 04490-10246 (na 18 uur).

Te k. PRINCESS 1800 HLL, 4-drs. 78 met of zond, gasinst., radio, pulm. bekled. (collectie) leren dak, mooie excel. wag. / 3250,-. Keurig t.p.l. toegest. Tel. 04490-10548.

Kijk en vergelijk met alleen de prijs maar vooral ook de auto's en de service. Welkom bij Ton Quaedvlieg: HONDA Prelude automatische 81 kl. roodmet. i.s.v.n.w. / 13.750,-. Honda Quintet 5-drs. 81 kl. roodmet. 20.000 km / 13.750,-. Mitsubishi Turbo diesel 81 kl. beigem. ANWB-rapport / 15.750,-. Citroen GSA Pallas 80 kl. groenmet. / 7950,-. BMW 525 aut. 79 kl. bruinmet. getint glas / 12.750,-. VW Jetta GLS 4-drs. 81 duurste, 81 kl. blauwmet. sport velgen en br. banden / 14.750,-. VW Golf L diesel 80 kl. geel zeer mooi / 10.950,-. VW Golf LS 79 kl. rood schadeweg 1e eig. / 9750,-. Mazda 323 5-drs. speed luxe uitv. 81 kl. groenmet. / 12.500,-. Mini 1000 special 82 kl. blauwmet. / 6500,-. Volvo 343 LD automatische 78 kl. oranje schuifdak get. glas / 6950,-. Mazda 1000 / 950,-. Auto-bedr. Math Bruls, Houdstr. 200 Heerlenbroek. Tel. 045-227395.

Te k. OPEL Kadett bww, 76 kl. rood i.g.st. / 2900,-. Roerkuilenstr. 10 Kerkrade.

Te k. automatische VOLVO 343 DI kl. goudmetall. in goede cond. V.p. 4200,-. Tel. 351214. Vassstraat 4 Egelshoven.

Te k. SAAB type turbo combi coupe. Werkelijk zeer mooie en goede auto. Kl. blauw. V.p. 5750,-. Gravenweg 45 Ubach over Worms.

Te k. MAZDA 1300 type 75 / 6500,-. Drievogelstr. 191 Kerkrade-West.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-411572.

AUTO's hallo opgelet. Wij betalen / 100,- tot / 10.000,- voor uw auto. Bel 045-411572.

MITSUBISHI Galant type 78, i.g.st. / 4250,-. Ect. inrui. mog. Lindestr. 11 Schaesberg.

VOLVO 245 stationcar 70 motor defect / 400,-. Klimmenderstr. 110 Klimmen.

Koopjes! HONDA Quintet 1e eig. 1.4-82 nw.prijs / 22.500,-. nw. / 13.500,-. Chevrolet Camaro T 79 LPG / 6950,-. Mazda 323 1e eig. T 80 / 4950,-. Mitsubishi Celeste 20 GT 77 / 4500,-. VW Scirocco L 76 / 2950,-. VW Golf LS LPG 74 / 1950,-. Daf 44 74 / 1000,-. Barrieweg 91 Klimmen 04405-2353.

DATSUN type 100FFI bww, 78 als nw. Keur. mog. Hamerstr. 39 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett Coupé 75, trekh., goede banden. Inr. mog. Tel. 04490-2492.

Garage Schaepkens biedt te koop aan: FORD Taunus stationcar blauwmet. 79 / 8250,-. Opel Kadett stationcar 80 5-drs. zeer mooi / 11.250,-. Datsun Cherry 81 blauwmet. 1e eig. / 6950,-. Opel Kadett type D 79 zeer mooi / 8750,-. Toyota Sportswagon 79 blauwmet. / 6950,-. Datsun 100A FI 78 als nieuw / 4950,-. Ford Fiesta 78 1e eig. / 5950,-. Mitsubishi Sapporo 78 / 6950,-. Polo 1e eig. 78 / 5750,-. Mini 1000 77 / 2950,-. Honda Accord 78 / 5250,-. Citroen GS break 78 / 2950,-. 2 CV 6 78 i.g.st. / 2950,-. Opel Kadett coupe 75 / 2950,-. Tevens div. inruilers v.a. / 500,-. Klimmenderstr. 110 Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. zuinige mooie MAZDA 1000 76 i.p.r.st. / 1950,-. Tel. 04499-2763.

HONDA Civic autom. 80 / 9200,-. Passat 1600 / 5950,-. Kadett type 78 / 4750,-. Mazda 323 type 78 / 4600,-. Volvo 164 E in nieuwst. Mini 850 type 78 / 2850,-. Fiat 133 76 / 1950,-. Mazda 1000 / 950,-. Auto-bedr. Math Bruls, Houdstr. 200 Heerlenbroek. Tel. 045-227395.

Te k. OPEL Kadett bww, 76 kl. rood i.g.st. / 2900,-. Roerkuilenstr. 10 Kerkrade.

Te k. automatische VOLVO 343 DI kl. goudmetall. in goede cond. V.p. 4200,-. Tel. 351214. Vassstraat 4 Egelshoven.

Te k. SAAB type turbo combi coupe. Werkelijk zeer mooie en goede auto. Kl. blauw. V.p. 5750,-. Gravenweg 45 Ubach over Worms.

Te k. MAZDA 1300 type 75 / 6500,-. Drievogelstr. 191 Kerkrade-West.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-411572.

AUTO's hallo opgelet. Wij betalen / 100,- tot / 10.000,- voor uw auto. Bel 045-411572.

MITSUBISHI Galant type 78, i.g.st. / 4250,-. Ect. inrui. mog. Lindestr. 11 Schaesberg.

VOLVO 245 stationcar 70 motor defect / 400,-. Klimmenderstr. 110 Klimmen.

Koopjes! HONDA Quintet 1e eig. 1.4-82 nw.prijs / 22.500,-. nw. / 13.500,-. Chevrolet Camaro T 79 LPG / 6950,-. Mazda 323 1e eig. T 80 / 4950,-. Mitsubishi Celeste 20 GT 77 / 4500,-. VW Scirocco L 76 / 2950,-. VW Golf LS LPG 74 / 1950,-. Daf 44 74 / 1000,-. Barrieweg 91 Klimmen 04405-2353.

DATSUN type 100FFI bww, 78 als nw. Keur. mog. Hamerstr. 39 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett Coupé 75, trekh., goede banden. Inr. mog. Tel. 04490-2492.

Te k. v. part. weg. ziekte zeer mooie FORD Capri 1600 L 11 bww. 76. Tel. 045-719103.

Weg. omst. te k. TRIUMPH Spitfire i.g.st. bww. 76 / 5500,-. Weegbree 14 U. o. W. Tel. 045-316660.

Te k. AUDI 100 LS als nw. met gasinstall. Nw. model. kl. russ. roodmet. met radio-cass. trek. enz. V.p. 5750,-. Inr. mog. Anenstr. 2 Kaker. Schaesberg.

Te k. GOLF Diesel 10.80: Kadett 1100 77, Fiesta 1100 L 78, Fiesta 1000 78, bww. 04498-52717 b.g. 55983.

Te k. SIMCA 1000 75 een mooi en heerlijk lopend wagentje. Pas kleine beurt gehad / 950,-. Tel. 04490-10246 na 18 uur.

Te k. i.g.st. RENAULT 4 GTL bww. 78. V.p. 13450,-. Tel. 04498-55326.

KADETT 1300 N de L 82, Kadett 1200 S stationcar 80, Kadett 1200 A coupe 80, Honda Prelude type 80, Fiesta 1100 Bravo type 82, VW Jetta 1600 L 80, Ascona 1600 SR 78, Ford Escort 1300 L automaat 78, Escort 1300 L 4-drs. 78, Mitsubishi Colt 300, Garage financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamdijk 98 Heerlen. Tel. 721406.

G.G. AUTOS biedt aan: HONDA Prelude 1980 als nieuw. Ford Escort 1.3 L bj. 81, Ford Escort 1.3 GL 4-drs. bj. 79, Rekord 2.0 GL 1600 bj. 79, Ford Capri 1600 bj. 79, Honda Civic luxe bj. 79, Toyota Corolla stationcar bj. 77, Mitsubishi Galant bj. 78, VW Golf LS bj. 79, Toyota Ter. cel coupe bj. 80, Honda Accord Sedan bj. 80, Datsun 1200 GL zeer sportief bj. 80, Mini 1000 bj. 78 als nieuw. Bedrijfswagens: V.wagenbus bj. 79, Auto-Garage, Houdstr. 200 Heerlenbroek. Tel. 045-227395.

VOLVO 66 DI bj. 1979, Volvo 66 GL bj. 1977, Garantie volledig. Elke keuring toegestaan. G.G. Auto's, Heerlenweg 286 Heerlen. Tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

Te k. DATSUN 120 bj. 75 i.g.st. t.e.a.b. Tel. 043-16176.

Dansschool KORSTEN aanvang nieuwe cursus 26 augustus in de volgende lesplaatsen: Roermond, Sittard, Geleen, Meerssen, Vaals, Ulestraen, Obbicht en St. Joost. Voor informatie tel. 04402-73657 of postbus 555, 6180 AB Eilsloo (Lb.).

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB, Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen a f 25,-.

### Voor uw toekomst en/of hobby!

Het Instituut Vakonderwijs verzorgt al bijna 25 jaar betrouwbare opleidingen ter verkrijging van de erkende diploma's

### VAKBEKWAAMHEID CAFÉBEDRIJF HANDELSKENNIS HORECABEDRIJF

De cursussen starten in Heerlen op dinsdagavond 13 september a.s. in het HKB-gebouw, Pater Beatusstraat 3, en in Maastricht op vrijdagavond 16 september a.s. in het Maaspaviljoen, Maasboulevard 101. Aanvang 19.30 uur.

De examens worden afgenomen onder toezicht van de ministeries van economische zaken en WVC. De cursisten van het Instituut Vakonderwijs ontvangen automatisch de inschrijfkarten (en voor het de examens).

Inlichtingen: Instituut Vakonderwijs, Heydaalweg 21, 5616 ST Eindhoven. Tel. 040-510096 (ook 's avonds) of Roermond 04750-15440.

Naar eigen keuze kunt u het examen vakbekwaamheid cafébedrijf afleggen in januari of in juni 1984.

De cursussen kunnen ook schriftelijk worden gevolgd. Voor 40+ ers verlicht examen mogelijk.

### Onderwijs

TYPE-EXAMENS, januari t/m maart 78, 3e klas, geslaagd, bij Instituut Waalfoort BV, Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Bij aanmelding in augustus, eerste 10 RIJLESSEN a f 20,- per uur, schakel en autom. Autorijschool Peter Boersma, Tel. 045-256663. Lessen en Volv. schakel, Volkswagen autom., Renault 9 schakel.

Opleiding chauffeursdiploma C.C.V.-B. Startdatum 13 aug. a.s. Leo Cremers, Reeweg 82, Ubach over Worms tel. 045-312558.

### Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen, Tel. 04493-2715. Bezoek FOKDAG Mergeland op donderdag 4 augustus, aanvang 10.00 uur.

KALKSLIB, schuimaarde, drifmet, P. Pustjens, tel. 04749-1166.

GRASZADEN Tetila, wiken, bladrammen enz. Vitafarm, tel. 04749-1166.

Te huur WEIDE ca. 5000 m2, incl. tel. 045-215647.

ARENHEFFERS Frissen BV, tel. 04406-40338.

Te k. gev. gebr. TRACTOR, tel. 04498-52963.

### Huwelijk

kennismaking Het enige echte Bal zum enzen Herzen is in OBER-BAYERN, Akerstr. 150, Hbroek, Iedere di. do. vrijd. en zaterd. v.a. 20.00 u. Pasje... niet nodig.

Welke alleenst. wed. of VROUW durft nog iets te maken met een gezonde man van 68 jaar, br.no. SB 687 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Net MEISJE, 24 jaar, zoekt leuke vriendin, geen lesb., 21-24 jr. om samen leuke dingen te doen uit omg.

Weg. omst. te k. TRIUMPH Spitfire i.g.st. bww. 76 / 5500,-. Weegbree 14 U. o. W. Tel. 045-316660.

Te k. AUDI 100 LS als nw. met gasinstall. Nw. model. kl. russ. roodmet. met radio-cass. trek. enz. V.p. 5750,-. Inr. mog. Anenstr. 2 Kaker. Schaesberg.

Te k. GOLF Diesel 10.80: Kadett 1100 77, Fiesta 1100 L 78, Fiesta 1000 78, bww. 04498-52717 b.g. 55983.

Te k. SIMCA 1000 75 een mooi en heerlijk lopend wagentje. Pas kleine beurt gehad / 950,-. Tel. 04490-10246 na 18 uur.

Te k. i.g.st. RENAULT 4 GTL bww. 78. V.p. 13450,-. Tel. 04498-55326.

KADETT 1300 N de L 82, Kadett 1200 S stationcar 80, Kadett 1200 A coupe 80, Honda Prelude type 80, Fiesta 1100 Bravo type 82, VW Jetta 1600 L 80, Ascona 1600 SR 78, Ford Escort 1300 L automaat 78, Escort 1300 L 4-drs. 78, Mitsubishi Colt 300, Garage financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamdijk 98 Heerlen. Tel. 721406.

G.G. AUTOS biedt aan: HONDA Prelude 1980 als nieuw. Ford Escort 1.3 L bj. 81, Ford Escort 1.3 GL 4-drs. bj. 79, Rekord 2.0 GL 1600 bj. 79, Ford Capri 1600 bj. 79, Honda Civic luxe bj. 79, Toyota Corolla stationcar bj. 77, Mitsubishi Galant bj. 78, VW Golf LS bj. 79, Toyota Ter. cel coupe bj. 80, Honda Accord Sedan bj. 80, Datsun 1200 GL zeer sportief bj. 80, Mini 1000 bj. 78 als nieuw. Bedrijfswagens: V.wagenbus bj. 79, Auto-Garage, Houdstr. 200 Heerlenbroek. Tel. 045-227395.

VOLVO 66 DI bj. 1979, Volvo 66 GL bj. 1977, Garantie volledig. Elke keuring toegestaan. G.G. Auto's, Heerlenweg 286 Heerlen. Tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

Te k. DATSUN 120 bj. 75 i.g.st. t.e.a.b. Tel. 043-16176.

### Contacten/clubs

Escortservice, charm. dame komt bij u thuis of in hotel 045-222802.

Club RUSTICA naar altijd een van de betrouwbaarste adressen, bel eens op of kom eens aan. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade. West, tel. 045-412762.

Club ROMANTIQUE privé en escort altijd leuke meisjes en jongens aanwezig. Brusselsestr. 6, M'tricht, 043-50339 Hoi Hoi.

Video kijken in THAI privé, meisjes aanwezig, wip eens binnen, Suffolkweg 13, Weert, 04950-20247, ook nog dames welkom.

LINDA privé, lief voor jong en oud, ledere dag, ook zaterdag en zondag, Tel. 045-228431.

(SEX)VIDEOfILMS: uit-zoeken en kijken in privéruimte 10-22 u. Stationstr. 31 Sittard.

### SPORTMEISJE



VERENIGDE FABRIEKEN

VEFATO, GROOTS IN MASSIEF  
GELOOGD EN GEBEITSTE  
EIKEN MEUBELEN

vefato

Printhagenstraat 3  
Kleingenhout gem. Beek (L.)  
Telf. 04402-73044

SPOTPRIJZEN!  
DOOR WATERSCHADE.....

EIKEN KLEERKAST, 2-drs., van 1336,-..... NU 200,-

BURO, repro grenen, van 430,-..... NU 85,-

TIENERKAMER, eiken kleur, bestaande uit: bed, buro, nachtkastje en kleerkast, van 1645,-..... NU 350,-

TIENERKAMER, massief en finer grenen, best. uit bed, bedkast, burokast, kleerkast, van 2302,-..... NU 240,-

TIENERKAMER, eiken repro, ledikant, bedkast, boekenkast, schrijfkast en ledikant, van 1198,-..... NU 498,-

TIENERKAMER, wit met blauw kleur, best. uit ledikant, ombouw, schrijfkast en kleerkast, van 898,-..... NU 50,-

GRENEN TIENERKAMER, ledikant met bedlade, buro en kleerkast, van 1936,-..... NU 750,-

GROTE SORTERING  
MANOU MEUBELEN, NU 25%  
KORTING

maar ook uw adres voor

- manou meubelen
- grenen meubelen
- moderne meubelen
- oosterse tapijten
- staande en wandklokken

vefato

OPRUIMING!

WORTELNOTEN WANDMEUBEL, breed 250 cm, van 4700,-..... NU 1850,-

FAUTEUIL, echt leder, van 1325,-..... NU 598,-

LOSSE TWEE ZITS BANK modern van vorm..... NU 200,-

ZWARE EIKEN FAUTEUIL, met bloemstof..... NU 250,-

MODERN BANKSTEL, veloursstof, 3-2-1, van 4560,-..... NU 2000,-

NOTEN BANKSTEL, 3-1-1-zits combinatie, van 5200,-..... NU 2700,-

LOSSE TWEEZITS BANK, eikenhout met stof..... NU 250,-

LOSSE DRIEZITS BANK eiken met bloemstof..... NU 250,-

BANKSTEL, dralon stof, 3-1-1-combinatie, van 3330,-..... NU 1500,-

WANDMEUBEL, MASSIEF VOORFRONT, breed 250 cm, normaal 3640,-..... NU 1800,-

MODERN BANKSTEL, zit heerlijk, 3-2-1-zits normaal 3750,-..... NU 1998,-

EIKEN EETKAMER, 4 stoelen en schaaftafel, stoffering rode dralon, van 2500,-..... NU 1250,-

WANDMEUBEL, MASSIEF VOORFRONT, breed 250 cm, van 2814,-..... NU 1500,-

HOEKBANKSTEL, MODERN van vorm, 7 zitplaatsen, van 3930,-..... NU 2500,-

MODERNE HUISBAR, compleet met 4 krullen, van 1860,-..... NU 750,-

MASSIEF GELOOGD EIKEN EETKAMER, 4 stoelen met tuigleder en tafel, van 3300,-..... NU 1200,-

ECHT LEDEREN BANKSTEL, in 3-1-1-combinatie, van 7200,-..... NU 3900,-

DRALON BANKSTEL MET HOEKER, in 3-1-1-combinatie met kwastfranje, van 4450,-..... NU 2250,-

ALLE AANBIEDINGEN ZIJN EENMALIG!!!

koopje!

ECHTE MAROK BERBERS,  
MET FRAAIE KNOOPFRANJE,  
4,2 KG PER M2:

AFM. CA. 240x170  
normaal 734,-..... NU 550,-

AFM. CA. 250x200  
normaal 965,-..... NU 725,-

AFM. CA. 300x200  
normaal 1126,-..... NU 845,-

AFM. CA. 325x225  
normaal 1359,-..... NU 1020,-

ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!!

Donderdag Koopavond!

# Het reilen en zeilen van Nederlanders in Paramaribo

## Missie vraagbaak voor Surinaamse machthebbers

**HEERLEN** – Leden van de voormalige Nederlandse Militaire Missie in Paramaribo zijn er heilig van overtuigd, dat hun aanwezigheid een positieve invloed had op de handelingen van de militaire machthebbers in Suriname na de staatsgreep van 25 februari 1980. Zij wijzen er op, dat de situatie in Suriname pas uit de hand liep na de opheffing van de militaire missie.

**door Jos Heymans**

Al spoedig werd de missie een vraagbaak voor Surinaamse militairen. Waren de vragen in eerste instantie nog onschuldig van aard, in een latere fase werd ronduit de hulp van de Nederlanders ingeroepen om aan mistoestanden in het leger een einde te maken.

„Daar konden we natuurlijk niet aan beginnen”, zegt kolonel Valk. „We verwomen ze naar hun eigen leiders, maar het was duidelijk dat ze in die mensen weinig vertrouwen stelden.”

Was het geloof in de eigen leiders in Paramaribo al gering, daarbuiten was er überhaupt geen sprake van enig vertrouwen. Valk: „We voeren wel eens met bootjes de rivier af de binnenlanden in. De negerstammen erkennen het Surinaamse gezag helemaal niet. In de hut van zo’n stamleider hing ook altijd een portret van Juliana. Sommigen hadden zelfs nog portretten van Wilhelmina en een enkeling van koning Willem III. Als je dan zei dat hun eigen mensen leiding aan het land gaven, dan schudden ze met hun hoofd van nee en wezen naar het portret.”

**Voeding**

Die houding van de Surinamers ten opzichte van de Nederlanders leidde soms tot de vreemdste toestanden. „Ook na de staatsgreep bleven de militairen tegen ons opkijken”, vertelt kapitein Briaire. „Neem nou Bouterse, die zichzelf na de staatsgreep tot bevelhebber had geprovoceerd. Hij was de hoogste baas in het land. Maar hij sprak me nog altijd met kapitein aan, terwijl ik Desi tegen hem zei!”

Die merkwaardige verhoudingen gaven voeding aan de geruchten over de betrokkenheid van de Nederlanders bij de staatsgreep. „Het is echt niet waar”, zegt Briaire, „dat men betrokkenheid gaat veronderstellen. Het was ook eigenlijk niet mogelijk die indruk weg te nemen. We gingen nu eenmaal veel en vriendschappelijk met elkaar om. Dat kon ook niet anders in zo’n kleine gemeenschap.”

In de maanden voorafgaande aan de staatsgreep van 25 februari 1980 heerste er in Suriname een gespannen sfeer. Er was grote onvrede over de vorderingen van de opbouw van het land. De regering van premier Arron zou volgens de geruchten de

tijden alleen maar aangeraden hun conflict uit te praten. Ga naar bevelhebber Eistak, heb ik gezegd, of stuur een telegram aan premier Arron. Maar er gebeurde helemaal niets.”

Tot op 25 februari 1980 een groep onderofficieren de macht greep. Briaire is er nog steeds van overtuigd, dat het niet in de bedoeling van de onderofficieren lag om een staatsgreep te plegen. „Het liep volledig uit de hand. In plaats van het gezag te herstellen, renden de officieren weg. Ze hebben niets gedaan om de onderofficieren tegen te houden. En plotseling hadden die onderofficieren, tot hun eigen verbazing, de macht in handen.”

**Radeloos**

Radeloos waren ze, die onderofficieren. Briaire: „Ze deden op dat moment precies wat alle andere Surinamers al eerder hadden gedaan. De hulp inroepen van de Nederlanders. Valk heeft me die dag naar de Memre Boekoe-kazerne gestuurd. Die onderofficieren waren dolblij dat ik kwam. Help ons alsjeblieft, zeiden ze tegen me, want we weten niet hoe we nu verder moeten.”

Die hulp hebben ze toen ook gekregen. Kolonel Valk: „We hebben ze adviezen gegeven. En ze hebben naar ons geluisterd. Ik ben er zeker van dat de aanwezigheid van de Nederlandse Militaire Missie toen een bloedbad heeft voorkomen. Oké, er zijn vijf doden gevallen en dat zijn er vijf teveel. Maar het had veel erger kunnen zijn.”

Met enig gevoel voor drama verzucht Valk: „Ik had eigenlijk een lintje verdiend, maar in plaats daarvan word ik ervan beschuldigd de geestelijke vader van de staatsgreep te zijn. Dat begrijp ik niet. Er moest op dat moment iets worden gedaan. De orde moest worden hersteld, voorkomen moest worden dat er plunderingen zouden plaatsvinden. Dat soort dingen. Die hebben we ze verteld. Misschien was dat niet helemaal onze taak, maar op zo’n moment handel je naar de omstandigheden.”

Ook in de weken na de omwenteling bleven de nieuwe machthebbers om adviezen vragen. Bevelhebber Bouterse kwam zelfs in een militaire auto met zwaailicht en onder begeleiding van militaire politie naar het kantoor van Valk. „Ik heb toen tegen Bouterse gezegd: ga weg, man. Begrijp je niet dat je me op deze wijze in een compromitterende positie brengt? Jij bent hier nu de baas. Als je me nodig hebt, moet je me ontbieden. Je moet niet zelf naar me toekomen.”

Het is Valk nog een keer overkomen, dat Bouterse hem opzocht. Dat gebeurde bij hem thuis en ook toen heeft Valk, naar eigen zeggen, Bouterse de deur gewezen. De goede contacten tussen de missie en de militaire machthebbers bleven in Nederland niet onopgemerkt. Erg gelukkig was men er niet mee. „Onze mensen zijn teveel versuimlamiseerd”, heette het. Dat leidde uiteindelijk tot de overplaatsing van Valk.

Kolonel Maarseveen werd het nieuwe hoofd van de militaire missie, een man die totaal anders dacht over de contacten tussen de missie en de Surinaamse leiders.

## Winkelcentra op een dag drie keer verkocht

• Vervolg van pag 1

**HEERLEN** – En zo kocht het ABP op 28 januari van dit jaar voor 6.795.000 gulden het winkelcentrum De Lander voort in Oegstgeest van de Internationale Automobielaarsmaatschappij in Den Haag. Directeur van deze maatschappij is eerdergenoemde W. Meijer. Meijer had dit winkelcentrum eerder die dag voor 6.675.000 gulden gekocht. Hij verdiende op die dag dus 120.000 gulden. Merkwaardig alleen dat de transactie niet in de boeken van de Haagse automobielaarsmaatschappij is terug te vinden.

Enkele dagen later, op 4 februari, kocht het ABP twee winkelcentra in Spijkenisse, waarbij weer Meijer's automobielaarsmaatschappij als verkoper optrad.

Hierbij werd een winst van 380.000 gulden geboekt. In beide gevallen verliep de transactie via de Westland-Utrecht-Hypotheekbank. Het ABP heeft grote belangen in deze hypotheekbank en heeft deze instelling van een wisse ondergang gered toen zij in ernstige financiële moeilijkheden verkeerde. De WUH werd echter van beide transacties geen cent wijzer.

**Geruchten**

Voorzitter W. Wieringa van de raad van toezicht van het ABP bevestigde de gisteravond in het NOS-journaal, dat de contacten tussen Masson en Meijer deel uitmaken van het onderzoek, dat drs. Gruyters op verzoek van minister Rietkerk heeft ingesteld en dat thans wordt voortgezet door de officier van justitie in Den Bosch.

De poging tot chantage werd door mr. Masson pas op 21 juli meegedeeld aan de raad van toezicht van het ABP, die toen vergaderde met de directie over de geruchten over mogelijke onregelmatigheden bij het pensioenfonds.

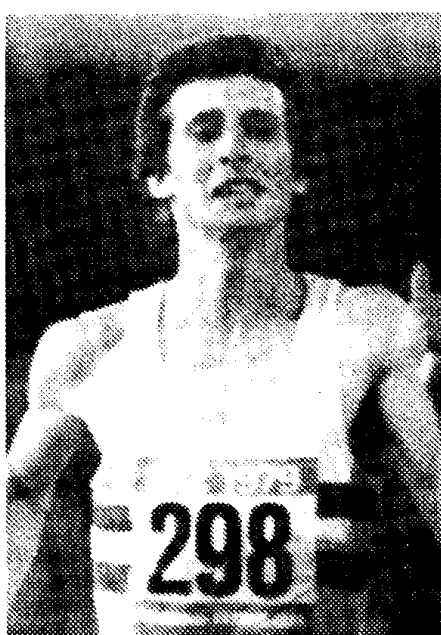
De vertegenwoordiger van de Christelijke Ambtenaren Centrale, E. J. Anneveld, heeft dat woensdag desgevraagd bevestigd naar aanleiding van de publicaties in het NRC-Handelblad. Masson heeft tegen de raad van toezicht gezegd dat de ABP-directie, nadat zij juridisch advies had ingewonnen, verder geen actie heeft ondernomen. Masson zei dat hij niet te chanteren was, aldus Anneveld, die zei de aard van de chantage niet te kennen.

Noch mr. Masson, noch iemand van de directie van het ABP, was gisteravond voor commentaar bereikbaar.



# Loopbaan Coe wellicht fini

LONDEN - De Britse atleet Sebastian Coe die wegens aan aandoening van een lymfklier moest afzeggen voor de wereldkampioenschappen in Helsinki, zei in een interview met de London Times dat de ziekte wel eens een eind zou kunnen maken aan zijn loopbaan.



● Sebastian Coe wil eerst zekerheid.

„Ik wil eerst de zekerheid hebben, dat ik een heel seizoen zonder problemen doorkom, voordat ik me weer op de atletiek stort”.

Coe, die de wereldrecords op de 800 en 1000 meter en de Engelse mijl bezit, voegde er nog aan toe, dat hij nooit meer in wedstrijden zal uitkomen over 800 meter.

„De bedoeling was om in Helsinki voor het laatst op die afstand te starten. Ik ben gedwongen dit onderdeel te laten vallen, waarin ik voor m'n gevoel de top nog niet had bereikt”.

De 26-jarige atleet, die enkele dagen in het ziekenhuis ligt voor onderzoek, werd de afgelopen maanden vier keer verslagen. Problemen met een lymfklier werd als de oorzaak aangedragen voor zijn mindere prestaties.

„Het moet tot op de bodem worden uitgezocht, wil ik me ooit nog serieus bezig houden met lopen. Het schijnt dat er in mijn lichaam iets aan de gang is, dat

met stress heeft te maken. Als de artsen een oplossing weten, dan ziet de toekomst er goed uit. Zo niet, dan is er geen schijn van kans dat ik maanden van huis wil zijn om op goede dag in Los Angeles te ontdekken, dat een virus me te snel af is”.

Als Coe bij de Olympische Spelen volgend jaar van de partij is, dan zal hij zich richten op de 1500 of de 5000 meter. Hij zal het besluit om over te stappen naar de langere afstand echter laten afhangen van de mening van de dokters.



● Hans Eijkenbroek test Chris Guthrie (tweede van links). Twee andere nieuwkomers Rini Verwest (links) en Hans Zuidersma (rechts) kijken toe. Foto: 3pool

## Thuisblijvers

MOSKOU - De Sovjet Unie boycot de halve finales van het kandidaat-toernooi dat uiteindelijk de uitdager van wereldkampioen Anatoli Karpov moet aanwijzen. Omdat Kasparov in Amerika en Smyslov in de Verenigde Arabische Emiraten zouden moeten spelen, zullen beide schakers uit protest tegen deze plaatsen thuisblijven.

Limburg Cup doet vanavond Kerkrade aan

# Chris Guthrie van de partij

Van onze sportredactie

KERKRADE - Roda JC, verdediger van de DSM Limburg Cup zal vanavond om 19.30 uur tegen FC VVV voor het eerst na de zomerpaauze met een complete selectie aan een wedstrijd kunnen beginnen. Met andere woorden: Chris Guthrie maakt vandaag zijn opwachting voor het Kerkrade publiek. De lange Brit, die tot op heden slechts twee keer in actie kwam - tegen Richterich en Winterslag - liet Hans Eijkenbroek gisteren weten dat hij zich helemaal fit voelde. Vanmorgen zal Guthrie aan een laatste test worden onderworpen alvorens de nieuwe trainer van Roda JC de definitieve opstelling bekend maakt.

„Afhankelijk van de laatste test moet ik mijn elftal opstellen. Ik verwacht dat Chris Guthrie die test goed zal doorstaan, maar zeker weet je zo iets natuurlijk nooit. Ik heb hem tijdens de laatste training goed onderhanden genomen. Driekwartier lang oefeningen om te zien wat de geblesseerde enkel kon hebben, daarna trainde Guthrie gewoon met de groep verder. Hij had geen enkele klachten”.

Eijkenbroek zal opgelucht adem hebben gehaald. Nu kan hij eindelijk gaan werken aan dat elftal dat hem voor ogen stond, toen de aankoop van de Engelse spits een feit was. Vanavond zal de trainer en het Kerkrade eerste - voorzichtige - indicatie krijgen wat de mogelijkheden van Guthrie zijn. Dit moet gebeuren tegen een FC VVV dat om met de woorden van coach Zef Vergoossen te spreken „aanzienlijk is versterkt”. Het beste bewijs daarvan leverde de eerste divisionist ruim een week geleden door Ajax met 2-1 te verslaan.

Roda JC (selectie): Smits, Dacier, Hanssen, Calderwood, Degens,

## Schakers strijden om landstitel

DIEREN - In het Gelderse Dieren is de startvlag gevallen voor het toernooi om de open Nederlandse schaaktitel. De Nederlandse kanshebber nummer een, Hans Kuijff uit Boskoop, won vrij gemakkelijk van Nieuwenhuis, terwijl Bruno Carlier de Duitser Kuiper snel onderuit haalde.

Problemen daarentegen waren er voor Timmerman en Grooten. Timmerman verloor in een spectaculaire partij van de Duitser Budde en Grooten moest capituleren voor Kohlmeijer, eveneens uit de Bondsrepubliek.

Rob Caessens uit Geleen zal nog voor een tweede zitting achter het bord moeten verschijnen voor zijn partij tegen Marcel Peek uit Hilversum, waarbij zeker Limburgse winstkansen aanwezig zijn.

Overwerk in de eerste ronde is er voor Ivo Timmermans uit Geleen en voor Bas van der Plasche uit Weert. Zij moeten nog achter het bord voor hun duels met respectievelijk Van der Schee uit Oosterhout en de Duitser Schlenge. Voor Guido Royakkers uit Echt bracht de eerste ronde een nederlaag tegen Clarenburg uit Hardenberg.

Cremer, Marijnissen, Van de Ven, Zuidersma, Van Geel, Hofman, Guthrie, Eriksen, Rozenau, Verwest, Klein, Muijtjens.

FC VVV (opstelling): Vooijs, Nijssen, Strik, Coort, Van Rosmalen, Verlijdsdonk, Cox, Brandts, Ressel, Verbeek, Artz.

## Blessure Rijkaard

AMSTERDAM - Frank Rijkaard van Ajax moet de start van het nieuwe voetbalseizoen missen. Tijdens een onderlinge oefenwedstrijd scheurde hij de buitenbanden van de rechterenkel. Resultaat: 6 weken out.

Uitslagen oefenwedstrijden: Den Bosch - Anderlecht 1-2, Nootdorp - FC Den Haag 1-5, De Meeuwen - Willems II 0-9, Vitesse - Go Ahead Eagles 0-5.

## Kuipers en Smits in prima vorm

NIJMEGEN - Johan Kuipers, van Festina (Venlo) verbeterde tijdens atletiekwedstrijden in de Goffert het 3000 meter jeugdrecord. Hij liet 8.05,2 afdrucken. Oude record op naam van Marc Borghans: 8.09,9.

In de seniorenkoers over 3 kilometer won Klaas Lok gisteren in 8.01,9 voor Ten Kate, Borghans en Kuipers. Bij het speerwerpen won Bert Smit van het Roermondse Swift met 75,50 meter.

## Fignon nog twee keer in Nederland

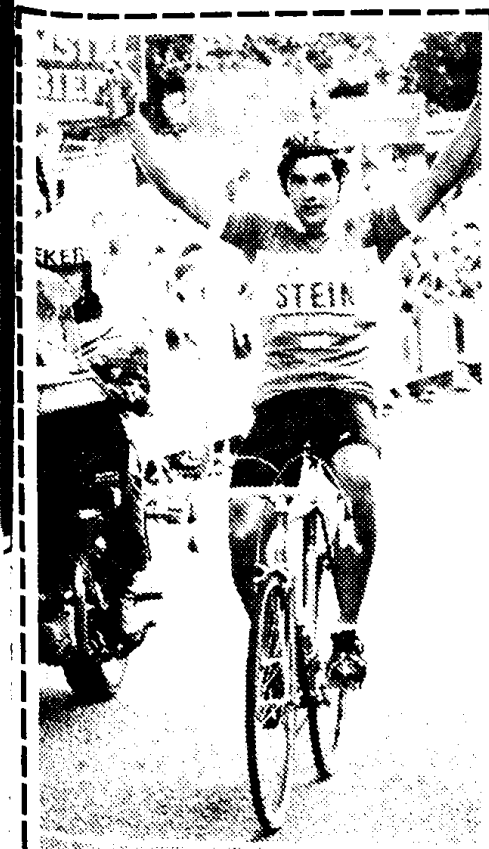
LINNE - Laurent Fignon zal dit seizoen toch nog twee keer aan het werk te zien zijn in Nederland. Vlak voordat hij gistermorgen vanuit Obbicht terug naar Frankrijk reed, contracteerde Peter Bonthuis de Tourwinnar nog voor de criteria in Kortenhof en Deurne, respectievelijk 6 en 12 augustus.

## Hinault naar huis

LANNION - Bernard Hinault wordt vandaag ontslagen uit het ziekenhuis van Lannion, waar hij een operatie aan zijn geblesseerde knie onderging. Dokter Megret: „De operatie werd een succes. Hinault kan de knie binnenkort weer belasten”.

Leo de Klein: „Nacht van Linne kan niet meer beter”

# Zoetemelk weer de held



● Leon Nevels, in winning mood, stapt deze dagen over naar de profs.

## Nevels in topvorm

LINNE - Vlak voor zijn overstap naar de beroepsrenners steekt Leon Nevels in topvorm. De renner uit Thorn bewees dat in de Nacht van Linne door de amateureditie van dit bekende avondcriterium op zijn naam te schrijven. Eergisteren won Nevels ook al het Wonder van Obbicht voor amateurs.

Deze week tekent Nevels een profcontract dat hem tot het einde van het seizoen 1984 aan de ploeg van Ton Vissers bindt.

**Uitslag amateurs:** 1. L. Nevels 75 kilometer in 1.38.17, 2. op 13 sec B. Thoolen 3. P. Knops 4. op 18 sec W. Demandt 5. J. Idili 6. B. Lambregts 7. H. Geerkens 8. M. Dohmen 9. D. Vissers 10. H. Viethen 11. op 47 sec R. van Dijk 12. R. Janssen 13. T. Manders 14. H. Bone 15. S. Heckert 16. R. Beekens 17. R. Wolfshohl 18. J. Meyers 19. H. Hovel 20. W. de Hey

**Junior:** 1. A. Bloks 60 kilometer in 1.18.45, 2. N. van der Ley 3. R. Meyers 4. T. Borgers 5. op 8 sec E. Hendriks 6. F. Maassen 7. op 31 sec P. Verhappen 8. B. Kuyten 9. J. Dörper 10. R. Ubben 11. W. Joosten 12. G. Grunsvan 13. R. Simons 14. M. Lambrechts 15. J. Jennissen.

**Liefhebbers:** 1. R. Willems 40 kilometer in 1.01.21, 2. G. Nelissen 3. N. Ritzen 4. L. van Wael 5. J. Jacobs 6. N. Kloosterman 7. E. van Schayk 8. P. Schouten 9. P. Spronkmans 10. A. de Rouw

door bennie ceulen

LINNE - Met groot machtsvertoon won Joop Zoetemelk de elfde Nacht van Linne. In de eindsprint versloeg de ontzettend populaire „veteraan” vrij gemakkelijk zijn medevluchter Robert Millar, de winnaar van de Pyreëenrit in de Tour de France.

Het was de derde keer dat Zoetemelk, die voor de elfde keer in Linne aan de start verscheen, de Middenlimburgse „Nacht” op zijn naam schreef.

„Ik rijd de laatste dagen erg sterk. Na alle problemen die ik achter de rug heb doet zo'n overwinning als hier me erg veel plezier”, glunderde de door vele duizenden supporters toegejuichte Zoetemelk na afloop.

## Schermutselingen

Na diverse schermutselingen kwam de beslissende ontsnapping pas 15 kilometer voor het einde tot stand, toen Zoetemelk in gezelschap van Millar het peleton in de steek liet. Het duo Wijnands-Van Impe slaagde er in de slotfase niet meer in tot bij Zoetemelk en Millar te geraken. Leo de Klein en Huub Engelen, de organisatoren van de Nacht van Linne, hadden alle reden tot lachen. Ruim voor de start van de elfde editie van het Middenlimburgse avondcriterium waren zij immers al zeker dat de populaire „nacht” weer zou slagen. Vele duizenden toeschouwers hadden toen al een entreekaartje gekocht.

## Kassucces

Met gepaste trots verklaarde Leo de Klein halverwege het spectaculaire criterium: „De Nacht van Linne is weer een kassucces. Ik heb in een auto een rondje achter de renners gereden. Er is geen meter op het circuit meer vrij. Overal staan de mensen rijen dik. Vorig jaar werd het aantal toeschouwers geschat op ruim 35.000. Deze keer zijn er beslist evenveel mensen present.”

Het is eigenlijk niet zo verwonderlijk dat de elfde Nacht van Linne wederom zo'n succes was. Sinds vele jaren is het evenement van Prof Wieler Promotion immers het succesvolste wielercriterium in Limburg.

De Klein: „In Linne wonen amper 3800 mensen. Het is een oergezellig dorp. Alles wat er in deze gemeente georganiseerd wordt slaagt. Hoe kleiner het dorp hoe groter het succes. Ik heb er ook geen andere verklaring voor. Overigens ben ik van mening dat we met de Nacht van Linne aan de top zitten. Het kan eenvoudigweg niet meer beter. Ik zou niet weten waar de mensen nog vandaan zouden moeten komen. Nog meer publiek dan nu het geval is, zou betekenen dat we het parkoers groter zouden moeten maken. Daar beginnen we niet aan. Dit circuit, waaraan negen horecagegelegenheden liggen, is oergezellig. Dat zal in de toekomst ook zo blijven.”

## Van der Velde

Behalve alle gecontracteerde Tourcracks (totale contractkosten 47.000 gulden) was ook Johan van der Velde present. De onfortuinlijke Brabander, die zoals bekend in de Tour zijn linker pols en rechter sleutelbeen brak, loste het startschot in Linne.

„Eigenlijk verdien ik liever mijn geld met fietsen. Het is nu net alsof ik hier om wat geld kom bedelen om het startschot te lossen. Zo is het helemaal niet. Ik was liever niet gekomen. Als winnaar van de vorige editie van de Nacht van Linne had men mij verzocht toch naar Linne te komen. Ik wilde Huub Engelen en Leo de Klein niet teleurstellen.” gaf Van der Velde te kennen.

Vandaag moet hij zich in het ziekenhuis melden. Van der Velde: „Ik krijg nieuw gips om mijn arm. Zo wel met de pols als het sleutelbeen gaat het erg goed. Ik heb helemaal geen pijn meer. Binnenkort hoop ik mijn eerste uitstapje op de fiets weer te maken. Na het wereldkampioenschap kan ik dan misschien mijn rentree in de criteria maken.”



● Joop Zoetemelk moest vóór de Nacht van Linne honderden handtekeningen uitdelen. Hij werd ook in de finale van de koers bejubeld. Als winnaar...

Foto's: PIETER VAN DAAL

De uitslag: 1. Zoetemelk. 90 km. in 1 uur, 57 minuten en 8 seconden. 2. Millar, 3. op 20 sec. Wijnands, 4. Van Impe, 5. op 23 sec. Vanderaerden, 6. Fons van Katwijk, 7. Piet van Katwijk, 8. Smit, 9. Van Dongen, 10. Van Vlimmeren, 11. Priem, 12. Van Meer, 13. Jonkers, 14. Verstappen, 15. Raas, 16. Aling, 17. Langerijs, 18. De Ruiter, 19. Mutsaers, 20. Kurzweg, 21. Van der Poel, 22. Van Helvoirt, 23 ex aequo, rest van peloton in de zelfde tijd als Vanderaerden.

# Onderzoek in Finland wijst uit: Topsporters leven langer

Van onze sportredactie

HELSINKI - De enorme trainingsbelasting die topsporters zich dagelijks opleggen heeft geen nadelige invloed op het hart- en vaatstelsel. Sterker nog, topsporters worden ouder dan de gemiddelde man of vrouw.

Tot deze opmerkelijke conclusie komt de Fin Seppo Sarna, die in de aanloop naar de eerste wereldkampioenschappen atletiek in Helsinki de resultaten van een uniek en grootschalig wetenschappelijk onderzoek naar buiten bracht.

## Controlegroep

De Finse wetenschapper stelde vast dat de gemiddelde atleet 74 jaar wordt, de langlauer 74,7 jaar, de voetballer 71,6 en de ijshockeyer zelfs 75,8 jaar. Ook worstelaars „scoren” nog boven de 70 jaar, terwijl bokers en gewichthefters met respectievelijk 69,5 en 69,6 jaar, iets onder de leeftijd van de controlegroep (69,9

jaar) liggen. Als controlegroep fungeerden in het Finse onderzoek trouwens militairen die de keuring met goed gevolg hadden doorstaan.

Seppo Sarna baseert deze cijfers op een onderzoek naar sterfte en ziekte van oud-topatleten die Finland internationaal vertegenwoordigden in de jaren 1920 tot 1965. De Fin haalde deze gegevens uit de overlijdensverklaringen en ziekenhuisrapporten. Bij zijn onderzoek betrof hij maar liefst ruim 2000 topsporters uit genoemde periode: 897 atleten, 286 voetballers, 165 ijshockeyers, 136 langlaufers, 266 bokers, 304 worste-

laars, 111 gewichthefters en bovendien 1715 mensen uit de controlegroep.

## Gezonde zaak

Met het vaststellen van de gemiddelde „survival-time”, zoals Sarna de periode noemt waarin een mens leven zich afspeelt, rekent de Fin duidelijk af met de nogal eens geuite veronderstellingen dat topsport, en vooral de training, nooit een gezonde zaak kan zijn. Dit uiteraard los van de (orthopaedische) blessurerisico's die er nogal eens toe leiden dat oud-top-

sporters hun leven verder door moeten met slijtageverschijnselen van gewrichten bijvoorbeeld.

Die richting wilde Seppo Sarna niet uit met zijn onderzoek. Hij wilde een antwoord vinden op veronderstellingen als zou een intensief werkende topsporter nooit oud kunnen worden.

Internationaal is daarover nog niet zo veel bekend, al kwam zijn landgenoot Karvonen in 1974 al tot de conclusie dat de 396 Finse skikampioenen, geboren tussen 1845 en 1910 drie tot vier jaar langer leefden dan de gemiddelde Fin.

In Amerika kwam Largey in 1972 tot de met Sarna rijnende conclusie dat de topatleetbeoefenaar gemiddeld 71,3 jaar wordt; dit in scherpe tegenstelling tot de schrikbarende cijfers met betrekking tot het American Football. Beoefenaars van deze keiharde sport worden niet ouder dan gemiddeld 57,4 jaar.

Uit het onderzoek van Sarna blijkt dat het sterftecijfer als gevolg van hart- en vaatziekten voor atleten, voetballers en ijshockeyers duidelijk lager ligt dan bij de controlegroep.

Dat de topsporter ondanks de grote belastingen langer leeft dan de gemiddelde Fin schrijft Sarna toe aan de volgende oorzaken: a) de selectie binnen de topsport; alleen de gezondsten dringen door tot de top; b) topsport versterkt juist die lichaamsorganen en -functies die van belang zijn voor de levensduur; c) topsporters hebben gezondere leefgewoonten, ze roken minder, eten gezonder en zijn veel in beweging.

## Lotto

HAMBURG - In de Westduitse lotto zijn de volgende winnende getallen getrokken: 6 - 9 - 25 - 27 - 32 - 35 - 36. Reservegetal 26.

(ADVERTENTIE)

**20 JAAR**

**Tegelhandel JAN VAN ERP**

**NU PROFITEREN BIJ JAN VAN ERP**

De nieuwste badkamertegels van Majorca 38,- p.m<sup>2</sup>

De mooiste rustieke vloertegels 27,- p.m<sup>2</sup>

**10% KORTING** afgehaald a contant

**Tegelhandel JAN VAN ERP GREVENBICHT**

maandag gehele dag gesloten





# Zo beleeft u uw vakantie telkens wéér!

**Gefonden foto-albums**  
Met 100 witte blz. a 22x28 cm.  
**19.75**  
Met 100 witte blz. a 22x28 cm.  
**22.50**



**Zelfklevende foto-albums**  
Set à 3 albums met elk 20 blz.  
**12.75**  
Set à 2 albums met elk 40 blz.  
**15.-**



**Losbladige foto-albums**  
20 Vel wit of chamois fotokarton **5.75**  
10 Insteekkassen voor 9x9, 9x13 of 10x15 cm **5.-**  
10 Zelfklevende witte foto-bladen **8.75**



23-Rings fotoringband met 25 mm mechaniek **13.75**  
Foto-pen. Schrijft op plastic folie **2.75**  
1000 Foto-hoekjes **5.-**




**Insteeke foto-albums**  
Voor 72 foto's a 9x13 cm. Met schrijfruimte bij elke foto slechts **15.-**

**VROOM & DREESMANN**

# Vang goud voor oud.

## De Opel-dealer ruilt elk merk nu buitengewoon royaal in.

 Loopt u rond met het idee voor een nieuwe auto? Dan is deze advertentie voor u een heleboel waard. Stap zo snel mogelijk in uw auto – het doet er niet toe welk merk – en rij naar de dichtstbijzijnde Opel-dealer.

Uw auto wordt daar getaxeerd op een bedrag, dat uw stoutste verwachtingen overtreft. Vervolgens krijgt u een proefrit aangeboden in een Opel van de prijsklasse waarbinnen u zoekt.

U hebt alle keus: van de kleine, maar volwassen Corsa, via de Kadett en de ruime Ascona tot en met de comfortabele Rekord. Vaak direkt uit voorraad leverbaar. Na de proefrit zet u voor uzelf alle argumenten nog eens op een rijtje.

De prettige kennismaking met Opel en al z'n eigenschappen, zoals betrouwbaarheid, comfort, economie, zekerheid, hoge inruilwaarde en gunstig brandstofverbruik, die Opel nu al ruim 14 jaar tot het meest gekochte merk in Nederland maken.

En het hoge bedrag dat u voor uw huidige auto terugkrijgt. Dan neemt u de beslissing. Blijf naar huis met goud.



Opel. Omdat u voor zekerheid kiest.  

### 10 speciaal geselecteerde keukens, in elke prijsklasse, in verschillende uitvoeringen...

## tijdelijk 'n flink stuk VOORDEELIGER!!



**898.-**

**MODERNE BEIGE KUNSTSTOF KEUKEN**, compleet met kunststof werkblad, kleur naar keuze, spoelbak van roestvrijstaal met afzuip en brems AFZUIGKAP met 3 snelheden en verlichting.  
NORMALE PRIJS ..... 1301.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 898.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**1798.-**

**KEUKEN IN GRENNHOUT - MOTIF** met bijpassend kunststof werkblad, compleet met spoelbak en afzuipgedeelte. Deze keukens is ondanks de extreem lage prijs compleet uitgerust met kwaliteitsapparatuur zoals KOELKAST, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP met 3 snelheden en verlichting.  
NORMALE PRIJS ..... 3346.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 1798.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**2550.-**

**EIKEN LANDHUISSTIJL KEUKEN**, compleet met hoogwaardig warmte bestendig kunststof werkblad met spoelbak. Inklusief KOELKAST met vriesvak, KOOKPLAAT, OVEN en AFZUIGKAP met 3 snelheden en verlichting.  
NORMALE PRIJS ..... 4690.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 2550.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**6798.-**

**ZEER EXKLUZIEF! EEN JUWEL VAN EEN WITTE HOUTEN LANDHUISKEUKEN**. Zeldzaam de gelijke afwerking. Inklusief werkblad, AFZUIGKAP, WITTE KOOKPLAAT en WITTE OVEN.  
NORMALE PRIJS ..... 9618.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 6798.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**3498.-**

**MODERNE WITTE KUNSTSTOF HOEKKEUKEN**, waarbij de afgeronde deuren, rondom zijn afgezet in eiken naturel. Inklusief werkblad met spoelbak, KOELKAST op ooghoogte, WITTE KOOKPLAAT, WITTE OVEN en luxe AFZUIGKAP.  
NORMALE PRIJS ..... 5389.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 3498.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**3998.-**

**KEUKEN IN LEDERMOTIF MET EIKEN AFWERKING**. De deuren zijn afgevoerd met massief eiken lijsten waarin de handgrepen zijn verwerkt. Komplet met kunststof WERKBLAD, SPOELBAK, KOOKPLAAT, OVEN, AFZUIGKAP en 160 ltr. ingebouwde KOELKAST.  
NORMALE PRIJS ..... 5461.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 3998.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**4998.-**

**ZWAAR MASSIEF EIKEN KEUKEN IN LANDHUISSTIJL**, raamwerk en panelen zijn vervaardigd uit geselecteerd eiken. Komplet met werkblad, spoelbak, KOELKAST met vriesvak, OVEN, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP.  
NORMALE PRIJS ..... 8150.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 4998.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**5698.-**

**STRAKKE WIT GELIJDE KEUKEN MET ULTRA MODERNE AFZUIG-UNIT**. Een juweel in een modern interieur. De aanblijding is inklusief lijsten aan onder en bovenkant van de kasten. De kookapparatuur bestaat uit een KOOKPLAAT plus OVEN en is geheel in wit. De KOELKAST is vanzelfsprekend geïntegreerd.  
NORMALE PRIJS ..... 7880.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 5698.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**7198.-**

**ZWAAR MASSIEF EIKEN HOEKKEUKEN IN ROMANSE STIJL**, het werkblad is geschikt voor tegelleg en voorzien van massief eiken randen en een ronde spoelbak. De KOELKAST op ooghoogte, KOOKPLAAT, OVEN en AFZUIGKAP zijn bij de prijs inbegrepen.  
NORMALE PRIJS ..... 10.825.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 7198.-  
HORN'S AKTIEPRIJS



**8898.-**

**MASSIEF EIKEN KEUKEN IN KLASSIEKE STIJL**. Sterk geprofileerde massief eiken fronten. Vervaardigd volgens oerdegelijke oude handwerkmethoden. De aanblijding is inklusief de luxe vitrinekast en een KOPEREN AFZUIGKAP. Eveneens inbegrepen zijn de licht- en kroonlijsten, geïntegreerde KOELKAST, KOOKPLAAT en LUXE OVEN.  
NORMALE PRIJS ..... 12.750.-  
UW VOORDEEL BIJ HORN ..... 8898.-  
HORN'S AKTIEPRIJS





Eerste WK: 1400 deelnemers, 161 landen, 41 titels

# VS, Sovjet Unie en DDR: supermachten in atletiek

HELSINKI - Dikwijls worden sportwedstrijden getooid met de wijde naam wereldkampioenschappen. Voor de eerste wereldtitelstrijd in de atletiek, die zondag in het Olympisch stadion van Helsinki begint en tot 14 augustus duurt - donderdag 11 augustus is een rustdag - is de benaming terecht. In totaal zullen meer dan 1400 atleten uit 161 landen strijden om 41 titels.

De wereldkampioenschappen atletiek overtreffen de Olympische Spelen met deelnemende landen betreft verre. Bij de Olympische Spelen van München registreerde men in 1972 met 121 een record aan deelnemende landen. De IAAF met 170 aangesloten landen, de grootste sportbond ter wereld - de Verenigde Naties tellen 157 landen als lid - is terecht trots dat slechts negen landen niet op de eerste wereldkampioenschappen verschijnen.

## Enorm

Sedert Helsinki in maart 1980 tijdens het IAAF-congres in Parijs de organisatie van de eerste wereldkampioenschappen kreeg toegewezen, is in de Finse hoofdstad enorm veel werk verzet. Ruim 2500 vrijwilligers hebben ruim drie jaar gewerkt aan het gigantische project. De eerste wereldkampioenschappen vergden geen astronomische investeringen omdat het gemoderniseerde stadion, waar in 1952 de Olympische Spelen gehouden werden, met alle voorzieningen in de directe omgeving voor handen was. In totaal leveren de wereldkampioenschappen een bedrag van 15 miljoen dollar (ruim 40 miljoen gulden) op. Een derde van dat bedrag is gebruikt voor renovatie en uitbreiding van de accommodaties, een tweede derde gedeelte wordt besteed aan reis- en verblijfskosten van de deelnemers. Van de resterende vijf miljoen dollar (ruim 14 miljoen gulden) gaat 75 procent naar de IAAF en een kwart naar de Finse Atletiek Bond, de organisator van het toernooi.

Vier multinationals en talloze andere bedrijven zagen een uitstekende reclamemogelijkheid in de wereldkampioenschappen, die in tegenstelling tot vele andere grote sportevenementen niet met een geweldige tekort zullen worden afgesloten.

(ADVERTENTIE)

Heden donderdag 4 augustus 14.00-21.00 uur

## ZOMERMARKT KERKRADE-C.

in en om de Theaterpassage. Geselecteerde stands met vele aanbiedingen. Amusement met 't zangduo Peggy en Richard.

## Jean Houben: „Lastige etappe” Moser pakt leiderstrui in Ronde van Noorwegen

Van onze sportredactie  
**DRAMMEN** - Francesco Moser is de Ronde van Noorwegen op succesvolle wijze begonnen. Hij versloeg in de openingsetappe zes medevluchters, met wie hij op de achtervolgende groep een voorsprong van bijna 4 minuten had genomen. Tot de leidende formatie behoorden behalve vier Zweedse amateurs ook twee Noorse profs, namelijk Jostein Wilmann en Dag-Erik Pedersen.

„Een lastige etappe, deze rit over 145 kilometer van Oslo naar Drammen”, aldus Jean Houben. Het jurylid uit Stein fungeert in de Ronde van Noorwegen als wedstrijdleider. De koers, die tot en met zondag duurt, staat open voor zowel profs als amateurs. Er zijn geen Nederlandse deelnemers.

„Wel is de Brit David Akam van de partij. Hij heeft in vorige jaren als amateur de kleuren van de Nederlandse ploeg Jan van Erp verdeeld”, aldus Houben. „Akam be-

hoort tot een kwartet Peugeot-renners. Het rennersveld, dat bij de start 58 man sterk was, slonk tijdens de openingsetappe reeds tot 51 man.

De uitslag: 1. Moser, 145 km. in 3.40.06, 2. Kristiansson, 3. Nilsson, 4. Brykt, 5. Wilmann, 6. Pedersen, 7. Wahlqvist, 8. op 3.53 lms, 9. Saether, 10. Enger.

## Willy van Bommel naar Meerssen

Van onze sportredactie  
**MEERSEN** - Willy van Bommel heeft overschrijving aangevraagd naar Meerssen. De 29-jarige rechtsbuiten is het beu om nog langer als speelbal te fungeren tussen Willem II (eigenaar) en MVV (huurder). Zoals bekend wil MVV van Bommel graag definitief kopen van de Tilburgse, maar kunnen de clubs het niet eens worden over het transferbedrag. De in Meerssen woonachtige Van Bommel is onder geen voorwaarde bereid naar Willem II terug te keren.

„Ik heb steeds bedreigd met een overgang naar de amateurs, als Willem II mij niet zou laten gaan. De situatie is nu zo uitzichtloos, dat het tijd is om de daad bij het woord te voegen. Volgende week speelt Meerssen een officiële bekerwedstrijd en als tegen de tijd niets is veranderd speel ik mee. MVV en Willem II hebben dus nog een week de tijd om de zaak voor mekaar te boksen. Het ziet er echter somber uit”, reageert Van Bommel.

Willem II heeft de ex-Amsterdam speler laten weten alles in het werk te stellen om de overschrijving te laten houden. Van Bommel raakte



● Carl Lewis, de Amerikaanse sprinter, wordt nog vóór het Wk „bestormd” door handtekeningenjagers.

Finland is gereisd, heeft met Rob Druppers een troef op de 800 meter. De 21-jarige Utrechter, die in 1982 doorbrak naar de internationale top en met een tijd van 1.44.54 de derde plaats op de wereldseizoenranglijst bezette, heeft tot nu toe geweldige prestaties. Hij liep twee maal een tijd van 1.44.75 en maakte op 24 juli bij de nationale kampioenschappen in Vught grote indruk door in een solo 1.45.33 te lopen.

Druppers („mijn top moet in Los Angeles bij de Olympische Spelen 1984 liggen”) wil van een medaille niets weten. „Ik ben tevreden wanneer ik de finale haal. Wat er verder gebeurt zie ik wel, al zal ik dan natuurlijk wel voor een medaille lopen”.

Niet alleen Druppers is in het Nederlandse groepje een gegadigde voor een goede klassering. Ook van marathonloper Gerard Nijboer kan wat verwacht worden.

Zondag, op de openingsdag van het WK, vindt de marathon voor dames plaats, met daarin de Noordlimburgse Carla Beurskens aan de start.



● Willy van Bommel, amateur

## Limburgers uitgeschakeld

Van onze tennisedewerker  
**MAASTRICHT** - De nationale jeugdkampioenschappen tennis tot en met 16 jaar die bij de tennisclub Ready te Maastricht verspeeld worden, hebben niet de successen voor Limburg gebracht die men er toch wel van verwacht had. Bij de jongens vier kwamen zowel bij de jongens als bij de meisjes geen Limburgse deelnemers terecht.

Angelo Meijers uit Nuth won heel gemakkelijk van Leon Pasman met 6-0; 6-1, maar toen het betere werk tegen Marco Meeldijk afgeleverd moest worden was hij er niet meer en verloor met 6-3; 6-3. Maurice den Hartog, speelde in zijn tweede ronde wel een spannende partij tegen Rick Wuite maar kwam in de derde set net iets te kort voor de zege: 7-6; 1-6; 6-4.

Bij de meisjes maakte Pascalle Druyts uit Maastricht wel haar plaatsing waar door twee overwinningen op respectievelijk Jacobine van de Dussen (6-2; 6-0) en Mariette Verbruggen, maar zij verloor tenslotte in de kwartfinale van Digna Ketelaar met 6-0; 6-3. Jolanda Schreurs uit Sint Odilienberg deed ook nu weer van zich spreken door tegen de regerend kampioene Simone Schilder een set in winst om te zetten. Toen was het bekeken en won Schilder met 5-7; 6-0; 6-2.

Eveline Hamers uit Meerssen won haar afgebroken partij tegen Mirjam van Roer met 5-7; 7-5; 6-4 maar

## NOS-televisie: WK atletiek

HILVERSUM - De NOS-televisie besteedt ruime aandacht aan de eerste wereldkampioenschappen atletiek van 7 tot en met 14 augustus in de Finse hoofdstad Helsinki.

Zondag 7 augustus (Nederland 1, 17.30-18.45 uur): samenvatting van de eerste dag, waarin onder meer de marathon dames.

Maandag 8 augustus (Nederland 1, 17.45-19.25 uur): samenvatting met onder meer de zevenkamp en een rechtstreeks verslag van de finales 100 meter dames en heren en de halve finales 800 meter heren.

Dinsdag 9 augustus (Nederland 2, 17.00-17.30 uur): rechtstreeks verslag van de finales 800 meter voor dames en heren. Een rechtstreeks verslag van het hoogspringen voor dames en de 10 kilometer wordt van 18.30 tot 19.15 uur via Nederland 1 uitgezonden. Een samenvatting is dinsdag via Nederland 2 te zien van 22.45 tot 23.00 uur.

Woensdag 10 augustus (Nederland 2, 16.45-17.15 uur en 19.12-20.00 uur): rechtstreeks verslag 400 meter dames en heren en versprengen heren.

Vrijdag 12 augustus (Nederland 1, 17.25-18.10 uur): samenvattingen met onder meer de tienkamp.

Zaterdag 13 augustus (Nederland 1, 18.00-19.51 uur): rechtstreeks verslag horden-finales, hoogspringen heren en vervolg tienkamp.

Zondag 14 augustus (Nederland 1, 12.55-16.45 uur): rechtstreekse reportage van de laatste dag van de wereldkampioenschappen, waarin de marathon (start 13.00 uur), de finales 200, 1500 en 4 maal 400 meter en 5 kilometer.

## Streep door plannen van Quadvlieg en Van Heck

## Peptalk mist uitwerking

door jo gerards

MAASTRICHT — Er is werk aan de winkel voor Geert Quadvlieg en John van Heck, de beide coaches van de Limburgse tennisverenigingswedstrijd bij de nationale jeugdkampioenschappen. Voor een groot gedeelte zijn zij verantwoordelijk voor de mentale sterkte van de Limburgse spelers en speelsters. Helaas werd een flinke streep gehaald door de plannen van beide coaches, die zeker één titel in Limburg wilde houden. Angelo Meijers, Pascale Druyts en Jolanda Schreurs kunnen na de wedstrijden van gisteren hun sporttas pakken en de nationale titelstrijd voor gezien houden.

Bij voetbal mogen trainers zich schor schreeuwen, kunnen ze aanweziggeven, maatregelen nemen om een eventuele nederlaag af te wenden.

Bij tennis is het doodstil. Er mag geapplaudiseerd worden, meer niet. Geen coach mag zijn mond open doen, want hij riskeert een verneming van een van de bondsgeleerden, die als jachtvonden rond de tennisbanen lopen.

## Inpraten

„Dus wij moeten voor de partij op onze spelers en speelsters inpraten”, zegt John van Heck. „Gelukkig kennen wij meestal de tegenstanders. Iedereen speelt zijn of haar eigen spelletje. Daarom is het zaak vrijuit te spelen”. Op de banen van Ready in Maas-tricht, pal achter het Geusseltstadion, had John van Heck de spelers en speelsters tot zessen jaar onder zijn hoede. Pascale Druyts, Angelo Meijers, Jolanda Schreurs, Eveline Hamers, Paul Dassen en Maurice den Hartog moesten het doen met de peptalk van Van Heck.

## Capaciteiten

„Je moet uitgaan van de capaciteiten van de speler”, is de mening van Geert Quadvlieg. „Heeft de speler ook nog de mogelijkheid zijn spel aan de tegenstander op te dringen, dan worden ze een van de besten. Jammer dat dit juist niet is gebeurd.”

## Sponsor

Achter de Geusselt werden per dag vijftig tot zestig partijen gespeeld. Vaders, moeders en naaste familieleden omzomen de banen. Zoon of dochter wordt geestelijk en financieel ondersteund, krijgt op tijd een hamburger of tosti, een glas CD (Canada Dry) en wordt na elke



● Pascale Druyts heeft, als zesde geplaatste, het onderspit moeten delven tegen Digna Ketelaar, nummer drie van Nederland in de groep tot en met zestien jaar. Druyts gebruikte een voetblessure niet als excuus, maar de, door bandagist Coumans behandelde, kwaal kan mede oorzaak zijn geweest van de uitschakeling.

Foto: THEO GIJZEN

wedstrijd gefeliciteerd of getroost en in een stoel gedeponeerd.

Een wereld apart, waarin de namen van firma's die tennissrackets, kleding en schoeisel op de markt brengen, het sterkst opvallen. Een wereldje ook waar opvallend weinig strubbelingen voorkomen. „Per dag moet ik ongeveer vier keer op een baan verschijnen om te bemiddelen tussen een speler en de scheidsrechter”, zegt Jan Feyen. „Dat beruchte in-of-uit-geval moet dan door een bondsgeleerde opgelost worden. Verder letten we op de kleding. De bond schrijft witte kleding voor. Nu liggen we niet dwars als een speler een aardig blauw rokje draagt, maar ik moet wel optreden als ze helemaal in het rood verschijnt. Volgens de reglementen kan ik ze dan uitsluiten, maar dat zou unfair zijn. Ze mag iets anders aantrekken voor de volgende partij”.

## Reclame

Geen tenniskleding zonder reclame. De sponsors vinden alles uit om hun naam opvallend te promoten. Ook daar letten de bondsgeleerden op. „Reclame mag niet groter zijn dan zes vierkante centimeter. Alles wat groter is wordt zeker niet geaccepteerd. Vooral als persfotografen verschijnen dragen sommigen plotseling shirts en schoeisel met een opvallend groot vignett”, zegt Jan Feyen. De jeugd weet inmiddels ook waar Abraham de mostert, in dit geval de sponsorgelden, haalt. Voor excessen wordt gewaakt.



● Peter Gerards zit na het avontuur in Hong Kong volledig aan de grond.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Peter Gerards heeft heimwee naar MVV

## 'King Kong' geveld

door huub paulissen

MAASTRICHT/HARDERWIJK - Hij is zwaar aangeslagen; maakt de bijnaam 'King Kong', die hij enkele jaren geleden bij MVV verwierf, nauwelijks waar. Twee seizoenen Hong Kong hebben goalie Peter Gerards getekend. Hij behoort tot de clan Nederlanders die door Seiko-baas Keeree Wong zonder pardon werd gedumpte. Diverse collega's als Dick Nanninga (MVV), Theo de Jong (FC Den Bosch), Jan Verheyen (Wageningen) en Bert Jacobs (Sparta) wisten een nieuwe broodheer te vinden. De pas 27-jarige Gerards staat echter met lege handen en lijkt veroordeeld tot de bedelstaf.

„Ik ben sedert vier weken terug in Nederland, maar het is tot nu toe niets dan doffe ellende. Het begint me steeds duidelijker te worden dat

ik de boot zal missen en komend seizoen op non-actief sta. De clubs hebben liever semi-profs, maar ik ben een full-prof met vrouw en twee kinderen, die net iets meer moet kosten. In Nederland wil men maar niet beseffen dat een goede keeper diverse punten pakt per seizoen. En als ik de kans krijg, dan zal ik bewijzen dat ik één van de betere ben. Elke club is op dit moment welkom; ik pak alles aan. Wong is nog altijd mijn baas, maar ik hoef maar een paar cent te kosten”, solliciteert Gerards, die naar verluidt 10.000 gulden moet opbrengen.

Zijn enorme postuur ten spijt, lijkt Peter Gerards momenteel mentaal op een wrak. In het huis van zijn schoonouders, waar hij tijdelijk woont, maakt hij er geen geheim van dat hij vreselijk in de rats zit. Wat twee jaar geleden in China begon als een lucratief avontuur, lijkt in een deceptie te eindigen. Gerards had nog wel een contract van een jaar, maar Wong had zo zijn eigen manier om daar een streep door te trekken. „Hij wilde mij weg hebben, maar zat nog met die verbintenis. Daarom zei hij

doodleuk dat ik kon blijven op voorwaarde dat ik drie of vier keer per dag trainde, genoeg nam met een kleiner appartement en nog een paar van die dingen. Het leven werd mij dus onmogelijk gemaakt”, licht de ex-MVV'er toe.

„Ik zou graag terug willen naar MVV. Ondanks alle conflicten heb ik daar vier geweldige jaren gehad. Maar ja, de club heeft mij inmiddels duidelijk gemaakt dat zij niet om mij staat te springen. Ik heb manager Nico Jongen gevraagd om voor mij uit te kijken naar een nieuwe werkgever. Hij is met iets bezig in België. De naam van de club noem ik liever niet. Ik ben namelijk zo radeloos, dat ik niets wil doen, dat een mogelijke transfer in gevaar brengt.”

Eerlijk gezegd, denk ik dat ik in het gunstigste geval aan de bak kom als 'huurling' bij een club die tijdelijk een andere doelman nodig heeft.

Wens me asjeblijft succes voor het nieuwe seizoen, ik heb het hard nodig”, reageert Gerards, die in 1977 van PEC Zwolle naar Maastricht ging.

## DEFENVOETBAL

Sweikh Boys - Bekkerveld 3-0  
Brevendia - Megacles 2-1  
FC Eupen - Wit Groen VC 2-3  
VVV - MVV '02 6-1  
Schuttersveld - Kaspara 4-3  
De Ster - Caesar 0-2  
Egge - Limburgia 0-7  
RKONS - Qatar 3-5  
MVV 2 - Genk 4-2  
VANDAAG  
De Ster - Dynamo Dallas 19.00 uur  
Heer - Helmond Sport 19.30 uur  
RFC Roermond - NEC 19.00 uur  
SVM - Heerlen 19.00 uur  
Eijsden - MVV 19.30 uur  
WDZ - Vijlen (terr.Sportel'25) 19.00 uur  
EHC - Fortuna Sittard 19.30 uur  
Limburgia - Langeberg 19.00 uur



**stunt-prijzen...**  
Dames-  
zomerschoenen  
sandalettes, ballerina's  
en pumps  
p.p. **15,-**

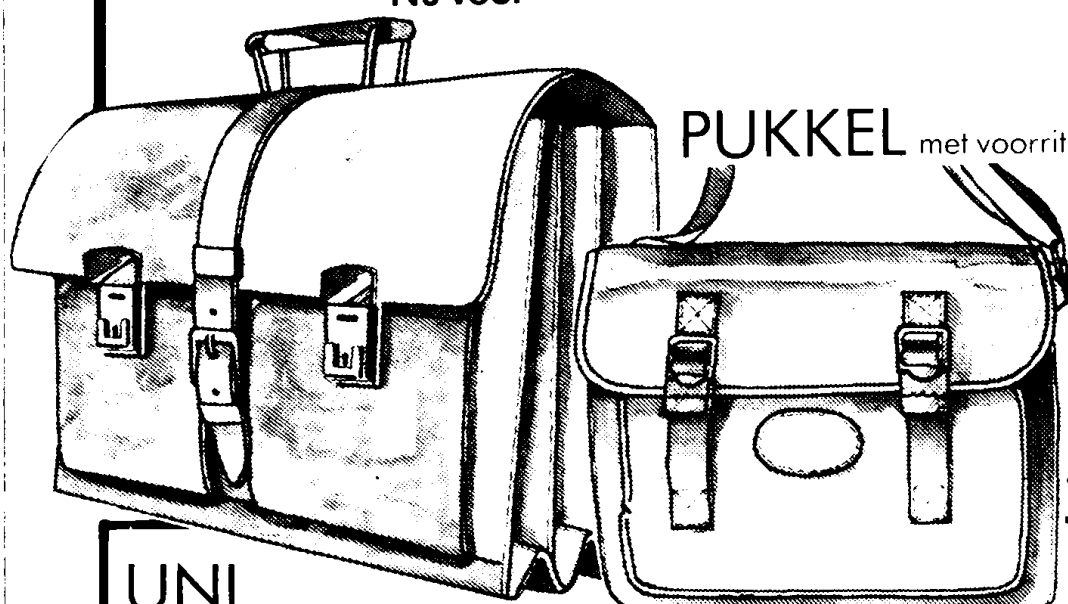
**MIRO**  
BEEK

# wegwijzer van schunck

Eerst naar Schunck  
dan naar school.

## STEVIGE LEREN SCHOOLTAS

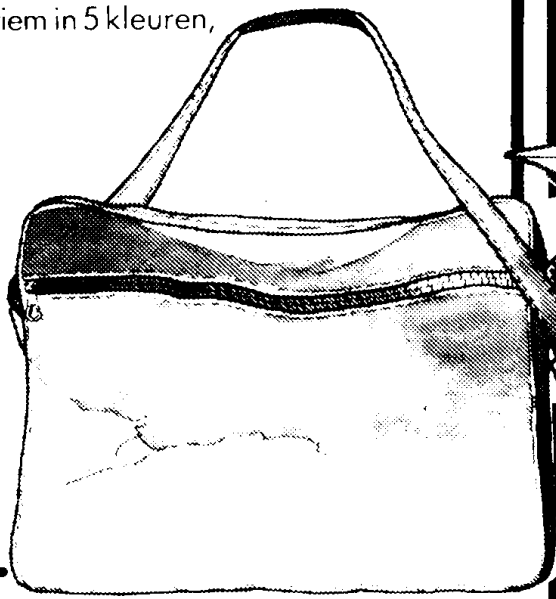
naast 3 gewone vakken nog 2 extra voorvakken.  
Normaal 49,95 **Nu voor**



**PUKKEL** met voorritsvak in zwart, groen,  
rood en marine,

## LINNEN SCHOOLTAS

met 2 ritsen en schouderriem in 5 kleuren,

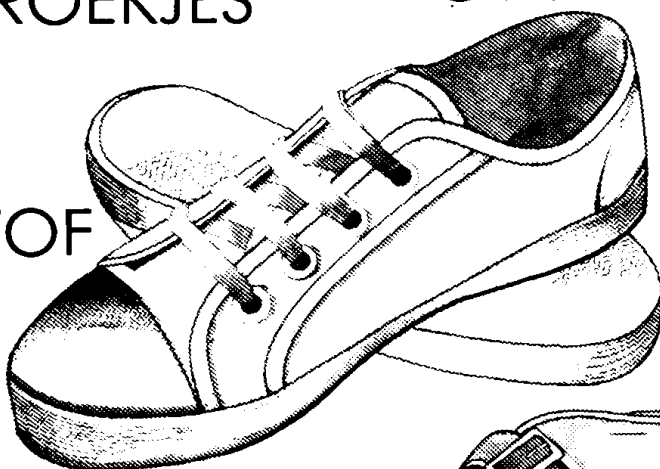


## UNI KATOENEN SPORTBROEKJES

met zijspijltes in wit, zwart en blauw.  
In alle maten.

## LINNEN GYMSCHOENEN

in wit en marine, maten 31 t/m 41.  
**vanaf** (maat 31)



## HELANCA EN BADSTOF SPORTBROEKJES

in zwart, wit, marine en kobalt.  
In alle maten.

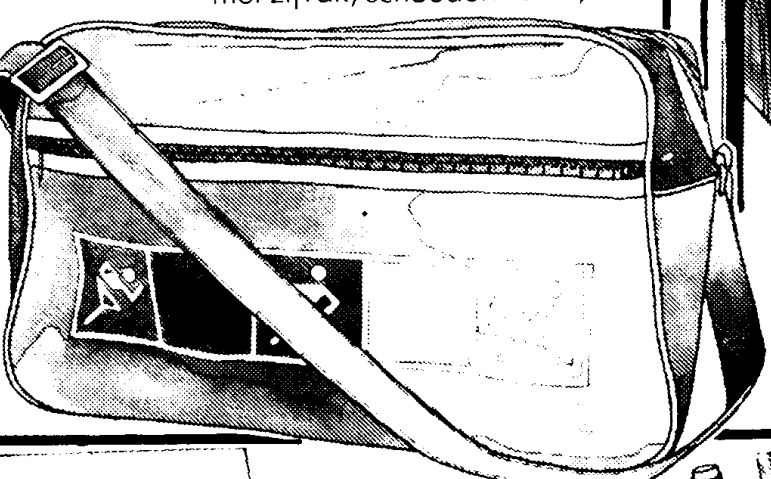
## LINNEN RITMIEKSCHOENTJES

Zweeds model, met anti-slip zool, in zwart en wit,  
schoenenmaat 25 t/m 42.



## LINNEN SPORTTASJE

met zijvak, schoudermodel,



## PELIKANO SCHOOLVULPEN

voor rechts en links handigen  
en gratis gegraveerd.



## SHEAFFER

NoNonsense ballpoint rolling ball

in diverse kleuren en ook in wit verkrijgbaar.

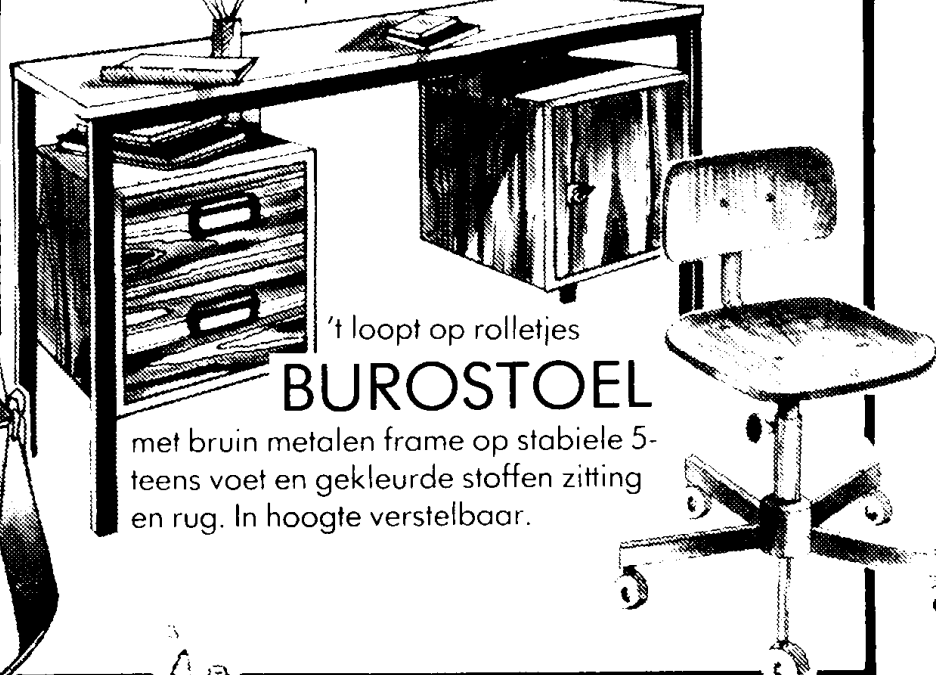
## PARKER ROLLER BALL

BRUYNZEEL  
STAR  
SCHOOLVULPEN  
met correctiestift.  
van 9,95 **Voor**

Prima schoolvulpen,  
**Vanaf**

## TIENERBURO

bladmaat, 120 x 150 cm in  
grenen structuur en gekleurd  
metalen frame. Voor zien van 2  
laden en kastje met deur. Ge-  
demonteerd v. verpakt.



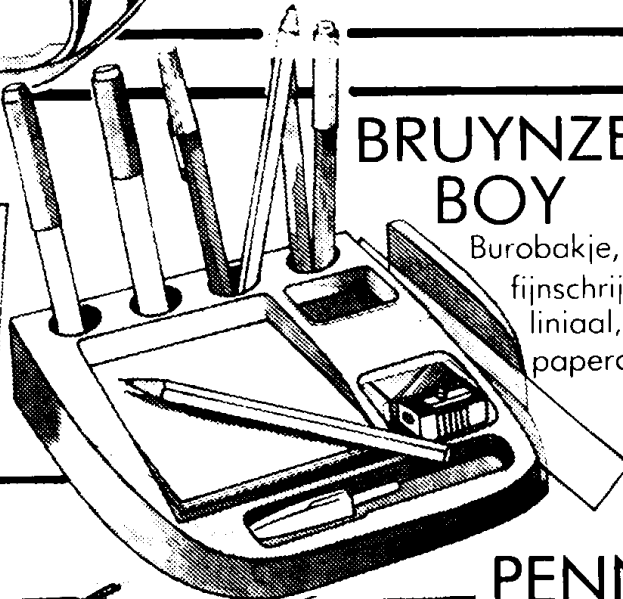
't loopt op rolletjes

## BUROSTOEL

met bruin metalen frame op stabiele 5-  
teens voet en gekleurde stoffen zitting  
en rug. In hoogte verstelbaar.

## BRUYNZEEL DESK-BOY

Burobakje, compleet met ballpoints,  
fijnschrijver viltstiften, potlood,  
liniaal, gum, potloodslijper,  
paperclips en memovelletjes.



## PENNENZAKJES

in vele uitvoeringen  
en dessins.

**Vanaf**

Voor rare "Kwasten", een  
**KWASTBLOK**

## BURO-SCHAARLAMP

Geheel metalen uitvoering, voor buro- of wandbevestiging,  
kleuren rood, wit, blauw en  
bruin.

# Schunck

allerlei

... kwaliteit wint altijd! promenade heerlen

Wij lenen u graag geld.  
En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven voor persoonlijke leningen:

U krijgt in handen	U betaalt terug in:	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
3.000,-	149.75	107.79	86.60	73.98	
5.000,-	249.59	179.65	144.34	123.30	
8.000,-	393.38	279.72	223.47	189.11	
10.000,-	491.73	349.65	279.34	236.39	
12.000,-	581.01	412.39	328.08	277.60	
15.000,-	726.27	515.49	410.10	347.-	
18.000,-	866.51	614.39	488.12	411.28	
20.000,-	962.79	682.65	542.36	456.98	
25.000,-	1.198.52	848.96	673.17	567.85	

## CMV BANK

045-719680 Akerstraat 82a Heerlen  
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

**STER-OCCASIONS**  
ALLEEN VERKRIJGBAAR BIJ DE  
OFFICIËLE MERCEDES-BENZ DEALER.

### Speciale aanbieding van dienstauto's

**190 E**, zilvergrismet, km st. 18.000 Extra's: ABS, velours, elektr. schuifdak, centr. verg., warmtewerend glas, achter hoofd-, achter gordels elektr. rechterbuitensp., middenneumv. voor, toerent., radio-cass. Huidige nieuwprijs f 68.900,- **NU f 58.900,-**

**200 D, aug. 1982**, kl. d. groen, stuurbeekr., centrale verg., getint glas, radio, km st. 26.000 Huidige nieuwprijs f 49.100,- **NU f 38.000,-**

**300 D, febr. '81**, voor. schuifd., armst., getint glas, radio cassette, km st. 55.000 Huidige nieuwprijs f 58.900,- **NU f 39.500,-**

**240 D, 4-'82**, voor. stuurbeekrachtiging, centr. verg., warmtewerend glas, radio, trekhaak, alum. velgen **Nieuwprijs f 57.692,- NU f 43.000,-**

Op bovengenoemde automobielen geldt een volledige fabrieksgarantie van een jaar

Ford Mustang, 80, 31.000 km, aut., div. extra's  
Golf Stayer diesel, 1-83, 26.000 km, in st. v. n.w.  
Citroën L 2 Visa, 82, 42.000 km, kl. zwart  
230 E, 6-'81, 30.000 km, div. extra's  
300 D automaat, 2-'81, 92.000 km  
200, 1-'81, 52.000 km, div. extra's

**EEN MERCEDES-BENZ  
STER-OCCASION LAAT  
NIETS TE WENSEN OVER.**

Ford Granada 2.1 GLD, 1-'80, 114.000 km  
Volvo 264 GLE, 1980, 108.000 km, vele extra's  
Volvo 244 GLD, 6 overdrive, 5-'81, 56.000 km  
Mitsubishi Lancer 1400 GLX, 1981, 48.000 km  
Mitsubishi 1600 GL, 1-'79  
BMW 728i, 2-'1980, donkergrismet., schuifdak, 77.000 km  
280 SE, nov. 80, 87.000 km gel., autom., airco., kl. grismet.  
280 S, 5-'80, autom., zilvergrismet., div. extra's, 66.000 km

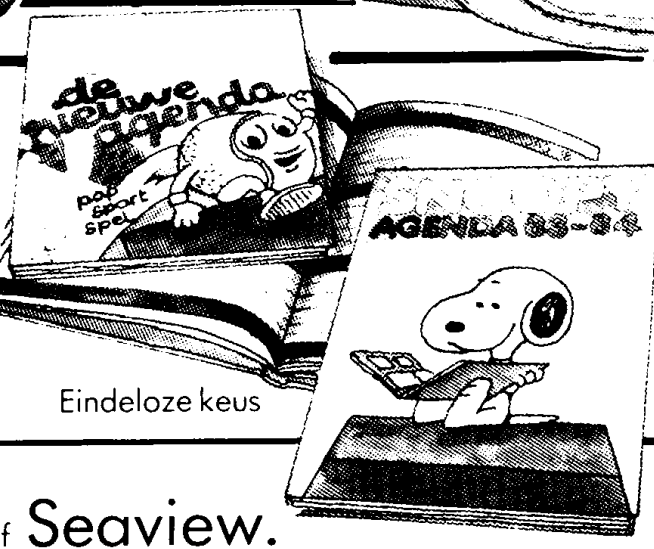
**AGAM HEERLEN**  
Heerlerbaan 233 - Tel. 045-414646  
HEERLEN

## GROTE SORTERING CAHIERS

al vanaf 10 stuks voor

## SCHOOL-AGENDA'S.

Zoals Pop-agenda, Strip-agenda, Jan Janssen en de Kinderen, Kijk-agenda, Asterix, Wereld Natuurfonds, Peanuts, Garfield, Ryam, de nieuwe agenda en docenten-agenda's, **Vanaf**



Eindeloze keus

Voor proefwerk met een luchtje, deze **LOLLYPEN** met geparfumeerde inkt

Al je schoolspullen in één stijl:

## Gum Balloon of Seaview.

O.a. verkrijgbaar zijn: cahiers, klappers, kaftpapier, ballpoints, memobloks, telefoonklappers, notitieblokje en nog veel meer!



## 0,5 mm STIFTHOUDERS

o.a. Pentel, Faber en Pelikan.  
Ook in "zachte" kleurtjes.

**Vanaf**

## GEDESSINEERD KAFTPAPIER

Te kust en te keur,  
o.a. Doe Maar.

**Voor**

per rol

## CAHIERS

met de nieuwste dessins,  
o.a. Balloon, Seaview,  
Super Bike, Colors en  
Hamburgers

**4 stuks voor**

## Vakantie

**CARAVANSTALLING** va. f 100,- mogelijkheid overdekt en onoverdekt: voor informatie te bellen 04490-10888.  
**CARAVANSTALLING** in loods, tel. 045-724728 of 715477.  
Oostenrijk, Maria-Alm te huur VAKANTIEAPP, tel. 045-410353, s'avonds.

Auto- en CARAVANHANDEL - De Viersprong - Wilk 310 f 2250,- Astral 2x va. f 1500,-; Meibro f 1500,-; kamper Opel Blitz, kachel, ijskast, LPG, f 4200,-; VW bus, iets moois f 2300,-; Speedboot 35 pk met trailer f 3100,-; weekendjacht, ook ideaal voor te vissen f 4250,-. Inkoop, verkoop, financiering, Terlindeweg 12a, nabij kasteel Hoensbroek. 04455-2004.

**DIGUE-CARAVANS** su- perlicht, 345 kg, super laag in prijs f 6495,- voor splin- ternieuwe 1984'er model- len. Diverse occasions v.a. f 1750,-. Stalling f 125,-. Ubachs, Vink 39 Kerkra- de. Tel. 045-460252.  
**KAMPEERBUS** Mercedes 306 diesel i.g.st. zuinig in gebruik bij. 74, comforta- bel inger. met kookplaat, geen koelk. f 2000,-. Tel. 04455-2004.

**JACHTWERF** Somers! 16 m! BM-zeilboten, nieuw, gebruikt en verhuur. Tel. 04750-15972.  
**BURSTNER** Car. 3.60 mtr. geh. compl. Slechts f 4650,- Mozartstr. 25 Sit- tard.  
**Leuke SPEEDBOOT** m. 50 PK b.b.m. compl. met trailer en afdekzeil. pr. f 3250,-. Weegbree 14, Ubach o. Worms. tel. 045-316660.

**FRIESLAND** te h. staaca- vans va. f 200,- p.w. Te- vens camping aanw. Tel. 05614-1586.  
**CARAVANS** inruil, reeds vanaf f 1500,-, caravan- showhal Tillemans, Haef- land 19 (ind.terrein) Brunssum.  
Te k. of te huur dubbelas CARAVAN 5 p. staapl. camping 't Soetdal Bel- gie, met Ned. kent. tel. 045-255812.

Te k. **KAMPEERAUTO** Ford Transit met Ameri- kaanse opbouw, 5-pers. Tel. 045-414510.  
**Antiek**  
De allermeest stukken **ANTIEK** vindt u beslist in onze 3000 m2 toonzalen. Antiekhandel Wijnhoff B.V. Centrum-Hoens- broek, Amstenederweg 9, Tel. 045-211976. Don- dag koopavond. 045-243437 of 244613.  
**ANTIEK** van kwaliteit op de Luikse markt in Wahl- willer, vrij, 5, za. 6 en zo. 7 aug. vanaf 12.00 uur, zo. 10.00 uur.  
**ANTIEKhandel**, Simons, Dorpstraat 45a, Nuth, t.o. kerk. Door eigen import Franse en Engelse meubelen, grote sortering in eetkeuken, Brabantse kachel, hanglampen of kleingoed, Laeven, Ro- zenstr. 1, Vaesrade.